

ORAWORLDMANDALA

Una práctica de la Ahimsa
a través del ArteCiencia del Mandala



SONIA BAZZEATO DEOTTO



ORAWORLDMANDALA

Una práctica de la Ahimsa
a través del ArteCiencia del Mandala

ORAWORLDMANDALA

Una práctica de la Ahimsa
a través del ArteCiencia del Mandala

Sonia Bazzeato Deotto

IMÁGENES

Raghu Rai

Orit Drori

Ariel Guzik

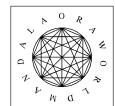
Beba Stoppani, Rafael Doniz,
Pablo Ortiz Monasterio, Patricia Méndez Obregón,
Dante Busquets, J.C. Ruiz Guadalajara,
Ruchir Purohit, Bonifacio Iturbide Palomo,
Ruth Acosta, Alejandro Soto,
Juana E. Salas, Dhruv Dave,
Wanda Casaril y Sonia Deotto

Prefacio India

Sudarshan Iyengar

Prefacio México

Xicoténcatl Martínez Ruiz



© 2018 Sonia Bazzeato Deotto y Gujarat Vidyapith
© Ilustraciones e imágenes de sus respectivos artistas
© Por la traducción: Esmeralda Brinn Bolaños

D.R. © 2018 El Colegio de San Luis, A.C.
Parque de Macul 155
Colinas del Parque
C.P. 78294, San Luis Potosí, S.L.P.

ISBN: 978-607-8500-58-1

Edición Especial Biblioteca Gandhi - 1000 copias

Versión original en inglés:

OraWorldMandala.

A Practice for Ahimsa through the ArtScience of Mandala.

Editores: Gujarat Vidyapith, Instituto Politécnico Nacional,
El Colegio de San Luis A.C., Raghu Rai Foundation for Art and Photography,
OraWorldMandala, La Gandhana Ediciones.

La versión digital y el eBook fueron realizados por
la Secretaría Académica del IPN, Coordinación Editorial y Quinta del Agua Ediciones.

La fuente tipográfica seleccionada para este libro evoca el estilo de
impresión utilizado por Mahatma Gandhi en su actividad como editor.

Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida ni almacenada en un sistema de recuperación, o ser transmitida en cualquier forma o por cualquier medio sin el permiso previo por escrito de la autora o según lo permita expresamente la ley, la licencia o los términos acordados por la organización para los derechos reprográficos. Las consultas relativas a la reproducción fuera del alcance de lo anterior deben enviarse a la autora a la dirección que figura arriba. No debe circular este libro de ninguna otra forma y se debe imponer esta condición a cualquier usuario. Como se hace un esfuerzo para proporcionar, en la medida de lo posible, información precisa y actualizada en esta publicación, apreciaríamos que las lectoras y lectores nos notifiquen sobre cualquier error que pudieran existir; el texto contenido en este libro ha sido realizado con base en múltiples fuentes.

CONSEJEROS EDITORIALES

Enfoque mandálico

Antonella Simonelli

Enfoque gandhiano

Francisco “Pancho” Ramos Stierle
Anand Mazgaonkar

Enfoque educativo

Simona Bodo
Dario de Cesaris

Soporte editorial y creativo

Margie Sastry, Anaid Linares Rojas, Catalina Juárez Oechler,
Katherine Barnhart, Hugo Rocha y Amit Chauhan

Traducción del inglés al español

Esmeralda Brinn Bolaños

Corrección del texto en español

Juan Carlos Ruiz Guadalajara

Diseño gráfico

Purvai Rai

Nuestra gratitud más profunda para nuestros respetables sabios
Su Santidad el XIV Dalai Lama y
el *Marakame wixárika* Dionisio “Manukaweiwa” de la Rosa Cosío,
quienes nos inspiraron a buscar y perseguir un nuevo acercamiento
para la transformación social.



Sol, energía, luz armónica

CONTENIDOS

EXPRESIÓN DE GRATITUD	I
PREFACIO INDIA Por Sudarshan Iyengar	V
PREFACIO MÉXICO Por Xicoténcatl Martínez Ruiz	IX
NOTA A LAS LECTORAS Y LECTORES	XIII
INTRODUCCIÓN	XV
I. HISTORIA PASO A PASO DE ORAWORLDMANDALA	1
La matriz: un Mandala de amor universal y compasión	5
La rueda de la investigación participativa: redescubriendo el Mandala del Mundo	6
Investigación en acción: el inicio	11
Archivo de la Tierra	15
Investigación en acción: seguimiento	47
Un nuevo inicio: las tierras retornan a la Tierra	53
II. PROPUESTA METODOLÓGICA ORAWORLDMANDALA	69
Una práctica de la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala	75
ArteCiencia del Mandala	77
Desde el espacio exterior, un Mandala del Mundo	84
Un planeta herido	86
Un Mandala de la Ahimsa, o un “Mandala Gandhiano”	90
De Macro a Micro	102
Primera etapa. Reconciliación a través de la Ahimsa: la construcción de un Mandala de Paz	108
Uno de los muchos caminos en el laberinto del Mandala	116
Segunda etapa. Ahimsa para el Sarvodaya: trabajos constructivos	152
Tecnología para la vida: mapeando el mundo para el Sarvodaya	159
Comunicación: formas de cooperación	164
EN RESUMEN	166
EPÍLOGO	172
ÍNDICE DE IMÁGENES	175
BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS RECOMENDADAS	183
NOTA DE LA AUTORA	199

EXPRESIÓN DE GRATITUD

Mi amor y gratitud para la parte del planeta a la que llamamos India y a mi alma máter, la Gujarat Vidyapith (Universidad fundada por Mahatma Gandhi en 1920), por darme la oportunidad de vivir y madurar el experimento OraWorldMandala.

Quisiera agradecer a nuestra honorable rectora Ela Ramesh Bhatt, quien ha impulsado de forma consistente la publicación de este manual, dándome su bendición e inspiración afectuosas desde que me integré a la universidad. Con el mismo respeto, quisiera recordar la sabiduría y disciplina de sus predecesores, los rectores Ravindra Varma, quien me introdujo con paciencia y agudeza a la dimensión gandhiana, y Narayan Desai, quien me enseñó, entre otras cosas, la firmeza del corazón al aceptarnos y al mismo tiempo cuestionarnos. Ofrezco también mi reconocimiento sincero a las y los actuales y anteriores miembros del Mandal (Consejo) de la Gujarat Vidyapith, quienes me permitieron ser parte de la universidad y servirla hasta el día de hoy. Agradezco especialmente a Radha Bhatt, con quien he tenido la fortuna de compartir el experimento en varios períodos, aprendiendo de ella. En esta perspectiva de espacio y tiempo, también dirijo mi profundo reconocimiento al ex vicerrector Sudarshan Iyengar, quien me guió en el acercamiento de investigación-acción. Su apoyo constante en el desarrollo y sistematización de OraWorldMandala fue crucial para darle forma concreta a este manual. Arun Dave, ex vicerrector, también ofreció un breve pero importante apoyo.

Mi agradecimiento y gratitud de todo corazón al actual vicerrector, Anamik Shah, por su apoyo sustancial en el punto crucial que se generó con esta publicación y por su visión de difundir la Ahimsa en todo el mundo; al secretario general, Rajendra Khimani, quien acompañó todo el proceso y su evolución hasta hoy; al Centro de Investigación para la Paz, donde el proyecto ha sido alojado; a las anteriores responsables del centro, Sadhana Vora y Pushpa Motiyani; al actual responsable, Premanand Mishra; a mis pasados y presentes colegas, así como al personal administrativo y de apoyo. Tengo también que dar un especial agradecimiento a mis consejeras y consejeros Prakash Shah, Kanubhai Nayak, Namrata Bali y a mis constantes interlocutores Manda Parikh, Purnima Mehta, Nimisha Shukla, Ajay Parikh, Hemant Bhavsar, Aalap Brahmbhatt, Ashwin Chauhan, Margie Sastry y Trupti Adesara. Mi estima va también para todas y todos los amigos, estudiantes y colegas que han sido parte integral de mi vida durante estos años y a Dina Patel, incansable y erudita investigadora que gracias a su servicio para la recuperación de la edición original de *The Collected Works of Mahatma Gandhi* (KS edition – 1956-1994) (Las obras reunidas de Mahatma Gandhi) nos permite acceder a fuentes sólidas sobre la vida y el legado del Mahatma.

Asimismo, mi reconocimiento y profundo sentir para la parte del planeta a la que llamamos México por haberle dado una cálida bienvenida a este experimento, manifestándose por medio de las muchas instituciones, organizaciones, comunidades y personas que participan desde hace años en el desarrollo de OraWorldMandala. Específicamente

para esta publicación, me gustaría agradecer al Instituto Politécnico Nacional (IPN) de México, particularmente a Xicoténcatl Martínez Ruiz, director de la revista científica *Innovación Educativa* de la Coordinación Editorial de la Secretaría Académica del IPN. Su entusiasmo contagioso para difundir a los jóvenes el poder de la paz y la noviolencia es un ejemplo para todos nosotros. De igual importancia es mencionar a El Colegio de San Luis (Colsan) y a su actual presidente, David Vázquez, por su firme apoyo a esta empresa, y a la ex presidenta María Isabel Monroy por su solidaridad e involucramiento. La contribución de Juan Carlos Ruiz Guadalajara, director del proyecto Biblioteca Gandhi (Méjico), ha sido sin duda fundamental para la difusión e implementación de los valores y principios gandhiacos.

Mi profunda admiración y gratitud al maestro fotógrafo Raghu Rai, así como a su Foundation for Art and Photography, por el apoyo que han prodigado a OraWorldMandala desde sus inicios, y específicamente a Raghu Rai por su impulso creativo para el desarrollo artístico de este manual.

Mi profundo afecto y reconocimiento para dos de los principales pilares de OraWorldMandala: Beba Stoppani, quien ha apoyado este experimento con amor incondicional desde su fase inicial, y hasta el día de hoy con su más reciente idea del proyecto editorial La Gandhiana Ediciones; y Mauricio Sañudo Villarreal, quien generosamente sostiene la implementación de este proceso de paz entre los jóvenes mexicanos a través de la esperanza y la confianza.

Estoy profundamente en deuda con un gran número de personas que han ofrecido su apoyo, amistad, tiempo y energía en este viaje de paz. Contribuyeron en mi esfuerzo de muchas maneras: abriendo las puertas de su casa e involucrando a sus instituciones, compartiendo su conocimiento y habilidades, a menudo aclarando mis dudas y expandiendo los límites de mi entendimiento, haciendo muchas sugerencias útiles y algunas veces hasta apoyando económicamente. Decir que sin ellas no existiría OraWorldMandala sería un eufemismo, y por esto las considero coautoras de este manual. Para permitir un flujo más suave del texto, he incluido sus nombres en el apartado “Nota de la autora” que se encuentra en las últimas pp. de este manual.

PREFACIO INDIA

ॐ पूर्णमदः पूर्णमिदं पूर्णात्पुर्णमुदच्यते
पूर्णस्य पूर्णमादाय पूर्णमेवावशिष्यते ॥
ॐ शान्तिः शान्तिः शान्तिः ॥

*Om Puurnnam-Adah Puurnnam-Idam Puurnnaat-Purnnam-Udacyate
Puurnnasya Puurnnam-Aadaaya Puurnnam-Eva-Avashissaye //
Om Shaantih Shaantih Shaantih //*

Este es el primer verso del Ishavasya Upanishad, una guía de sabiduría concisa. Transmite lo siguiente:

Aquello está pleno, esto está pleno.

Desde la plenitud llega la plenitud.

Si se le quita la plenitud a la plenitud, sólo permanece la plenitud.¹

En vez de *plenitud*, también se utiliza la palabra *entero*, y transmite el mismo significado. A la plenitud también se le llama vacuidad – ‘shunya’. En términos de la conciencia divina, dentro del universo y más allá de él, está entera, completa y vacía.²

Existen varios comentarios que analizan y explican los sufijos de *poorna*, *adha* e *idam*.³ No pretendo entrar en detalles, pero me gustaría manifestar que el concepto de Mandala –círculo– posiblemente surgió a la luz desde este verso. La autora del manual nos dice que el concepto de Mandala o círculo está contenido en el arte, la ciencia, la religión, la ética, la espiritualidad, y por lo tanto se convierte en un símbolo importante que tiene el potencial de integrar la idea de la interdependencia, la reciprocidad y la unidad. La autora, una artista social inspirada por su encuentro con Su Santidad el Dalai Lama, ha aprendido e interiorizado el significado de Mandala, el cual es central en el budismo.

1. *Ishavasya Upanishad* (también referido como la *Isha Upanishad*) es uno de los textos en sánscrito más importantes que contiene algunos de los pilares filosóficos centrales de la sabiduría antigua de India.

2. El santo sufi Kabir, quien integraba en sus enseñanzas diferentes visiones de varias religiones, se refería a este concepto de plenitud como un camino a la renuncia del ser en busca del vacío.

3. Las palabras en sánscrito ‘*adha*’, ‘*idam*’ y ‘*poorna*’ significan respectivamente aquello, esto y completo.

El Mandala es usado en el budismo como símbolo de ofrenda al universo entero en diferentes niveles. Es un instrumento para obtener sabiduría y compasión, y generalmente se ilustra como una composición geométrica y muy balanceada donde residen las deidades. La deidad principal mora en el centro. El Mandala guía a los individuos en el camino de la iluminación.

Para la artista que vive en Sonia Deotto, el Mandala fue un puente entre arte, ciencia, religión, ética y espiritualidad. Su búsqueda ha sido la paz y la armonía con el ser, con el mundo y en última instancia con el cosmos. En el 2004 comenzó a aprender por primera vez sobre la Ahimsa, cuando Su Santidad el Dalai Lama sugirió de introducir este antiguo principio en el paradigma del Mandala y nació de esta manera el proyecto de “Ahimsa a través del ArteCiencia”. Conceptualizó así a OraWorldMandala, semilla de un movimiento mundial que podría conectar, comunicar y luchar por la paz y la armonía entre la humanidad y la creación entera. Ella escribe:

Los seres humanos están interconectados entre ellos y con la Tierra a través de cinco elementos que se manifiestan de muchas formas, desde el espacio y el aire que compartimos hasta las plantas y animales que son parte del ciclo de la vida. Explorar el arte y la ciencia de un Mandala del Mundo podría ser una forma de expresar esta interdependencia.

La autora explica que *Ora* proviene de la intención por comunicar. *World* (mundo en inglés) se utiliza para indicar la existencia y movimiento de los cinco elementos con una “visión unitaria de la realidad (uni-verso) macro y micro, más allá de la dicotomía entre el centro y la periferia, reposo y movimiento, ser y devenir”, que es el ‘Mandala’.

La metodología de OraWorldMandala es mandálica. La deidad principal que habita en el centro es la Ahimsa, una expresión práctica del amor universal y la compasión, circundada por la paz y la armonía entre todos los seres vivos y no vivos. El Programa Constructivo de M.K. Gandhi ha sido una guía para marcar los círculos en la periferia a diferentes niveles. La armonía universal que se refleja por la “unidad en la diversidad” es el esfuerzo principal. Los programas constructivos que han sido desarrollados por los “constructores de la Ahimsa” en diferentes partes del mundo se visualizan en la periferia formando Mandalas. Un punto de vista lo explica como el *poorna* interno rodeado por *poornas* más y más grandes. El micro *poorna* es el centro y los experimentos alrededor del mundo nos conducen al macro *poorna*.

La investigación-acción concebida por la autora del manual tuvo como base el Centro de Investigación para la Paz de la Gujarat Vidyapith, la universidad que fundó Mahatma Gandhi en 1920.⁴ Este valioso manual es una guía y

4. La Gujarat Vidyapith fue fundada por Mahatma Gandhi en 1920 sin escritura de constitución gubernamental. Actualmente se encuentra bajo el estatus de "en vías de reconocimiento oficial como universidad" por la University Grants Commission, cuerpo gubernamental de la post-Independencia para las instituciones de estudios superiores de India. Para más detalles véase www.gujaratvidyapith.org.

también un documento que contiene el recuento detallado de la evolución de la investigación-acción participativa, de su implementación en India y en México, y la propuesta metodológica que surgió a partir de su aplicación.

La acción comenzó en Ahmedabad, Gujarat, poco tiempo después de los disturbios hindú-musulmanes que devastaron el tejido social de las comunidades. El manual explica cómo la investigadora en acción condujo experimentos creativos con diferentes comunidades religiosas de la ciudad y compartió con ellas una plataforma común. El primer experimento marca la base de la propuesta metodológica, que es la segunda parte de este manual.

Es conocido el hecho de que México se encuentra en el lado opuesto a la India. De nuevo la imagen es la de un Mandala: circunvalando el globo terráqueo desde India se llega hasta México para trazar, como lo ha hecho el *Marakame wixárika* Dionisio de la Rosa Cosío con la gente de Ahmedabad, una “línea imaginaria que une a los dos opuestos”. Los experimentos y programas en México, desarrollados a partir de los realizados en Ahmedabad, se discuten en este manual. Estos experimentos podrían inspirar a otros a conectarse con el paradigma del Mandala para la paz y la armonía en el mundo. El proceso de paz pone atención sobre la herida que ha sacudido al planeta Tierra. La propuesta es que la sanación sea lograda a través de la Ahimsa de Mahatma Gandhi. En palabras de la autora:

Este proceso de concientización y rehumanización representa el motor transformador para un Mandala de la Ahimsa, un Mandala dinámico construido sobre el fundamento de la acción.

La segunda parte de este manual describe en detalle los pasos para formar un Mandala de la Ahimsa. El manual sugiere que la Ahimsa es para el Sarvodaya, esto es, para lograr elevar a todos al mismo nivel. Con la conciencia de la interdependencia entre los cinco elementos que componen el universo, el constructor de la Ahimsa camina hacia el Sarvodaya a través de programas constructivos para implementar una fuerza mandálica cohesiva.

El siguiente Mandala periférico involucra el mapeo de acciones de Sarvodaya en el mundo. Finalmente, se visualiza el Mandala de la comunicación que conectará todo. Esto es el *poorna idam* que se integra con el *poorna adha*. El amor universal y la compasión rodean el círculo del Mandala con la conciencia de la Ahimsa al centro.

Es necesario un cuidadoso estudio del manual para lograr comprender la práctica de la Ahimsa a nivel individual y colectivo, y con ello apreciar el concepto y el esfuerzo para alcanzar una paz y armonía creativas.

Sudarshan Iyengar
Ex vicerrector de la Gujarat Vidyapith, Ahmedabad

PREFACIO MÉXICO

“I have nothing new to teach the world.
Truth and non-violence are as old as the hills”.
—Mohandas K. Gandhi¹

El anhelo por vivir en una sociedad noviolenta es, al mismo tiempo, un anhelo por la justicia, la libertad y la verdad. Un anhelo que nos traspasa y nos hace dignos del cielo que nos cobija. También conlleva la ausencia de miedo y la continua recreación de la valentía. Anhelo y valentía animan la disposición para practicar la noviolencia. Tanto el *satyagrahi*, quien hace de la verdad su fuerza, como el poeta o el asceta, transitan por un vaivén de pruebas y dudas que les permiten entender, practicar y entrenarse en los métodos de la noviolencia. Gandhi tenía clara esa experiencia y la expresó en *Todos los hombres son hermanos*: “...según se entrene uno en la violencia o en la no-violencia, tendrá que apelar a técnicas diametralmente opuestas. La violencia es necesaria para proteger los bienes temporales. La no-violencia es indispensable para asegurar la protección de nuestro honor y del *Atman*...”²

Atman es un término sánscrito que significa alma, ser, esencia, ser individual, también se traduce como la naturaleza íntima de algo, y en los diversos casos está indicando la existencia de la conciencia reflexiva. Las prácticas de noviolencia protegen nuestra esencia, nuestro ser, nuestro *atman*. De acuerdo con la filosofía clásica de la India –expresada en textos como las *Upanishads*–, se afirma que en el *atman* está la verdad, el estado de libertad, el estado de conciencia plena que anhelamos, allí reside la naturaleza indivisa que da vida a este universo. El *atman* es el ser y, por ello, en la tradición no-dualista de la India se afirma que allí reside la verdad; realizarla es la experiencia de la libertad. La búsqueda de la verdad y la libertad anima la capacidad de sostener el anhelo, la fortaleza, la resistencia y la nobleza impecable por la noviolencia, *Ahimsa*. Es esa nobleza impecable una de las fragancias de la verdad, la que subyace a la voluntad participativa de quienes hacen un *Mandala*, una rueda interconectada o, mejor dicho, una rueda de voluntades interconectadas por un propósito: la paz.

1. Tomado de *All Men are Brothers. Life and Thoughts of Mahatma Gandhi* (Todos los hombres son hermanos. Vida y pensamientos de Mahatma Gandhi), p. III. En la versión española traducida por Luis Legaz, el mismo epígrafe aparece de la siguiente manera: “Nada nuevo tengo que enseñar al mundo. La verdad y la no-violencia se remontan a la noche de los tiempos”, véase M.K. Gandhi, *Todos los hombres son hermanos*, p. 10.

2. Tomado de la traducción al español de Luis Legaz de M.K. Gandhi, *Todos los hombres son hermanos*, p. 127. El texto original en inglés es el siguiente: “Training in non-violence is thus diametrically opposed to training in violence. Violence is needed for the protection of external things, non-violence is needed for the protection of the *Atma*, for the protection of one’s honour”, véase M.K. Gandhi, *All Men are Brothers. Life and Thoughts of Mahatma Gandhi*, p. 140.

El anhelo alimenta una y otra vez la búsqueda de la paz y la justicia. La experiencia inconfundible de buscar, transitar caminos, peregrinar, nos permite ingresar a un horizonte, diáfano por su nobleza, donde convergen las experiencias humanas del trabajo por la noviolencia participativa. Allí, donde se unen esas experiencias, se disuelve la fragmentación que origina la violencia. Es allí donde quienes hacen de la noviolencia su vida se recrean continuamente disipando la fragmentación, enseguida lo que se revela es la unidad integral de la realidad, principio esencial y significado del *Mandala* y de la *Ahimsa*. Así, quien se sumerge en la *Ahimsa* sabe que la noviolencia está hecha de silencio, impregnada de la fragancia de la verdad. De esta forma la unidad de la existencia gradualmente se vuelve clara e inconfundible. El estado de unidad también es la característica del *atman* y del entendimiento de quien trabaja por la noviolencia. Experimentar un atisbo del *atman* nos revela, en medio de la sofisticada esclavitud y la violencia de estos tiempos, los signos de la libertad, de la justicia; signos que acentúan de súbito una experiencia, cada vez más nítida, clara, indubitable, plena: el recuerdo de la verdad que ya reside en nosotros. El *satyagrahi*, por ello, es testigo de esos atisbos de la verdad y la libertad latentes.

Experimentar de súbito la verdad y sostener su fuerza, desvela no sólo el propósito de la existencia humana, sino que sus efectos animan las prácticas de *Ahimsa* y de la resistencia pacífica. La experiencia es contundente: no hay *Ahimsa* de promesa sino de hecho. Así, la experiencia de trabajar por la noviolencia en entornos de violencia exige un método que nos guíe de manera sostenida. El pensamiento filosófico griego lo llamaba *odos*, método. Por su parte, la tradición de la India lo denominó con diversos términos, uno de ellos es el sánscrito *marga*, camino; pero también *paddhati*, método. Las vías o caminos a la verdad y libertad son múltiples, lo mismo los métodos para construir sociedades noviolentas. Transitar por esos caminos requiere de un método impregnado de la fuerza de la verdad, cercano a las sociedades actuales. Por ello, la importancia del método que logra guiar de manera creativa la vida de quienes se asumen como constructores de la *Ahimsa*.

Si existen diversas vías para practicar la noviolencia, entonces la presencia que nos ayuda a no perdernos ni darnos por vencidos en la concreción social, mental y política de la *Ahimsa* es la presencia de un método que descansa sobre la fuerza de la verdad, *Satyagraha*. En ello hay una sencilla razón: el método es disciplina. *Satyagraha* requiere de una disciplina impecable, demandante, perfeccionada y, al mismo tiempo, esa disciplina nos lleva a la experiencia de la libertad. Así, *ORAWORLDMANDALA. Una práctica de la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala* es un libro que contiene el método para la práctica de la *Ahimsa* en nuestro tiempo. Este método queda expresado no como un tratado, sino de manera artística y animado por los ritmos y pausas del arte. Ritmos que capturan la belleza de una vida ofrecida a la noviolencia. Al tener un enfoque práctico, este libro rompe con la condición de quedar guardado como un objeto: se vuelve un manual de vida. Dictado por los ritmos del corazón, por la experiencia plena del silencio y el deleite estético, sus palabras, imágenes, evocaciones, capturan los sonidos de la Tierra, de la quietud plena de la paz y construyen un *Mandala*; uno impregnado con

la fragancia de las acciones ejemplares de un ser humano como Gandhi. Esa fragancia impregna el camino y el método para que otros sean capaces de recrear la fuerza de la verdad, una fragancia tan poderosa que puede construir una sociedad no violenta.

La voz y las miradas de Sonia Deotto impregnán como un eco las pp. de este manual, esos ecos quedarán impresos en los intersticios más puros del corazón de quien anhela la verdad, de quien va y viene por estas pp. y, a su propio ritmo, hace de la no violencia una forma de vida en este mundo. *ORAWORLDMANDALA. Una práctica de la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala*, de Sonia Deotto, no se reduce a ser un libro de autor que va a solidificar el principio de individualidad y egoísmo, trasciende esa condición. El libro libera a su autora, al momento en que sabe que la obra no la ata, no la esclaviza, porque se abre como un proyecto para la humanidad, un manual colectivo y para la colectividad. Al abrirse desde la colectividad de voluntades, recupera la manera de comunicar al lector de este tiempo una sabiduría tan antigua como las montañas, –como lo expresó Gandhi–.

En este libro de Sonia Deotto subyace la intención, *sankalpa*, que expresa la libertad y la voluntad de aquellos que han anhelado una cultura de paz y han cultivado con su ejemplo la *Ahimsa*. El lector de nuestro tiempo y de los días por venir deambulará en torno a la luminosidad pulsante de las palabras e imágenes, escuchará, entonces, lo que la esperanza susurra entre sus líneas: anhelemos y logremos, con la práctica de *Ahimsa*, la libertad que ya nos constituye.

Xicoténcatl Martínez Ruiz
Instituto Politécnico Nacional de México

NOTA A LAS LECTORAS Y LECTORES

Este manual fue concebido como una guía práctica para quienes buscan una visión general sobre el tema de la paz y la noviolencia, y que aspiran a traducir su conocimiento en acción, transformándolo de esta manera en sabiduría.

Aquellas y aquellos que deseen analizar a profundidad los temas que aquí examinamos, pueden consultar las notas a pie de página, la “Bibliografía y referencias recomendadas”, las cuales contienen fuentes y comentarios valiosos.

Para promover un entendimiento sinérgico tanto de los aspectos prácticos como teóricos, los conceptos, aportaciones e ideas son complementados con elementos visuales tales como imágenes, dibujos e ilustraciones, permitiendo la formulación de proyectos cocreativos diseñados para servir a un llamado común para la paz mundial.

El texto ocasionalmente incluye términos derivados del sánscrito o palabras caracterizadas por connotaciones culturales específicas, sociológicas o históricas. La significación de tales términos se explica en el primer uso que hago de ellos. El *leitmotiv* de este manual es el de la Ahimsa y como tal amerita inmediata aclaración. *Noviolencia* es la palabra utilizada por Mahatma Gandhi para expresar el concepto de Ahimsa (traducido literalmente como “ausencia de violencia”, del sánscrito *Himsa*, “violencia” y *A*, denotando “*el opuesto de*”). Actualmente la traducción de Ahimsa como *noviolencia* está ganando aceptación al ser considerada una interpretación más precisa del significado original de la palabra en sánscrito.¹ Este manual adopta dicha interpretación usando los términos *noviolencia* y *noviolento*, así como para hacer referencia al movimiento de noviolencia de hoy en día.

Tomando en cuenta a las lectoras y lectores de todo tipo y con el propósito de facilitar la lectura, las palabras en sánscrito que aparecen en este manual no incluyen los diacríticos y equivalentes de convención internacional, ya que se optó por usar la misma tipografía para todo el texto. Así que la transliteración representa el uso común en inglés.

1. El constructor de la Ahimsa Pancho Ramos Stierle nos ofrece un intento contemporáneo por capturar el significado original: “AHIMSA (noviolencia) no es sólo la ausencia de violencia, no es simplemente la negación de hacer daño, sino que es algo infinitamente mayor: es cuando nuestro corazón esta tan lleno de amor, tan lleno de valor, de perdón, de generosidad, de amabilidad y de compasión, que ya no hay lugar para el odio, el resentimiento ni la violencia. No es algo negativo doble sino que es algo ¡POSITIVO SUPERLATIVO! La noviolencia es un llamado a desobedecer leyes, tratados e instituciones inhumanas; es un llamado a obedecer la ley del amor; es un llamado para no controlar el enojo, si es que se manifiesta, sino expresarlo con disciplina para tener máximos efectos; es una fuerza positiva; es amor en acción; es los pensamientos que tenemos, las palabras que usamos, las cosas que hacemos, la ropa que nos ponemos, la comida que comemos...¡es un modo de vida!”, (véase blog Earthling Opinion: <https://earthlingopinion.wordpress.com/2015/08/23/noviolencia-y-procesos-populares-en-el-area-de-la-bahia/>).

Dada la naturaleza del tema y sus objetivos, el texto está cargado con referencias a instituciones, reforzando sus conexiones, afinidades y colaboraciones. Los y las lectores podrán notar que algunas veces el nombre de una institución fue traducido al español, mientras que otras veces no. El tratamiento se realizó de manera individual, principalmente para que el texto fuera fácil de leer, es decir, para simplificar y suavizar su lectura sin obligar a los y las lectores a enfrentarse con palabras y nombres poco familiares y en idiomas variados, seguidos de su traducción al español, sus abreviaturas o acrónimos. Por lo tanto, se podrán encontrar referencias a la Universidad Gujarat Vidyapith y al Princeton Engineering Anomalies Research (PEAR) Laboratory en la misma frase que la Orquesta Armónica de Ahmedabad para la Paz en Todas Partes, siendo esta última la traducción completa del nombre de la entidad en inglés. Traducir el nombre de una institución no indica mayor o menor preferencia, sino un intento para una comunicación más clara y concisa.

Como parte de un esfuerzo mayor para expandir nuestros horizontes al practicar el conocimiento ancestral de la Ahimsa, he optado por evitar las convenciones geopolíticas cuando me refiero a estados nacionales de la Tierra. Mi intención es poner como referencia los sitios sin separarlos del todo, es decir, reconociéndolos como parte del mismo organismo. Por lo tanto, cuando menciono a India, por ejemplo, me refiero a ella como “la parte del planeta que llamamos India”. Como marcador visual de este concepto y para evitar el lenguaje redundante, este tipo de referencia geográfica se indica como **O***, el planeta con una estrella a su lado (el Sol a la distancia), seguido por el país de la Tierra que menciono (ejemplo: **O***India, que equivale a “la parte del planeta que llamamos India”). Quedan excluidas de esta interpretación todas las citas textuales que provienen de otros autores.

Finalmente, para esta versión en español y por razones institucionales, he tenido que ceñirme a las normas y convenciones oficiales del idioma en términos de género. Espero que los esfuerzos que se realizan por lograr una equidad en este ámbito se concreten. Sin embargo, cuando mi sentir de mujer me hacía difícil la escritura del texto, decidí incluir este pictograma  (creado por el artista Ariel Guzik) para indicar que hago mención de ambos géneros.

Como cualquier lectora o como cualquier lector, tomarás lo que te parezca útil y probablemente pondrás de lado lo que no. Sólo pido que te permitas de sentir la belleza de la Ahimsa tejida en nuestras vidas a través del ArteCiencia del Mandala...

INTRODUCCIÓN

Hace casi dos décadas comencé a explorar diferentes dimensiones de la comprensión arquetípica del Mandala.² Después de aproximadamente seis años, llegué a la convicción de que este conocimiento debería encontrar una aplicación empírica y me comprometí los siguientes años en un experimento participativo basado en el Programa Constructivo de Mahatma Gandhi.³

La Gujarat Vidyapith, fundada por el Mahatma en 1920, recientemente me asignó la tarea de escribir un manual para compartir los principios básicos de esta metodología experimental, surgida del proceso antes mencionado. Ello me inspiró a mirar atrás y reflexionar sobre las diferentes etapas de este viaje en la búsqueda de la Verdad para poder presentar un borrador de manual.

La estructura del manual es sencilla, se divide en dos partes. La primera describe la historia de OraWorldMandala paso a paso, y como su desarrollo prefigura una posible metodología. La segunda parte busca sistematizar dicha metodología para generar un entrenamiento.

Cada parte de este manual trata de interpretar el compromiso compartido para la Verdad y la Ahimsa, expresado a lo largo del camino a través de la participación individual y colectiva en el espíritu de la compasión, solidaridad, esperanza y entusiasmo.

En estos tiempos de desencanto, la búsqueda de la Verdad podría considerarse romántica, una búsqueda anticuada, pero nosotros creemos que esta búsqueda es el ingrediente esencial para hacer visible lo invisible. Por lo tanto, que el poder transformador del amor se manifieste como respeto hacia todas las formas de vida y lleve de vuelta nuestros corazones a la verdad final de la Ahimsa.

En el vasto escenario de las aspiraciones humanas, esta propuesta representa un posible paso hacia el despertar. A través del poder creativo de la intención por elevar a todos  al mismo nivel, podríamos contribuir cada uno con nuestros propios talentos para reconstruir colectivamente una sociedad armoniosa. No existe una única fórmula para la paz y la noviolencia.

2. Se profundizará progresivamente en la comprensión arquetípica del Mandala a través de los capítulos de este manual. Sin embargo, se debe dirigir de inmediato la atención a dos textos clave que sirven de puente entre la sabiduría de oriente y el conocimiento de occidente, siguiendo un marco de referencia mandálico: *El secreto de la flor de oro*, un manuscrito taoísta alquímico traducido y explicado por Richard Wilhelm, con un comentario de C.G. Jung (primero publicado como *Das Geheimnis der Goldenen Blüte*, 1929), y *Teoría y práctica del mandala*, (primero publicado como *Teoria e pratica del mandala, con particolare riguardo alla moderna psicologia del profondo*, 1949), de Giuseppe Tucci.

3. El libro de Mohandas K. Gandhi, *Programa Constructivo. Su significado y lugar* es una referencia fundamental para este manual, como será evidente durante la lectura.

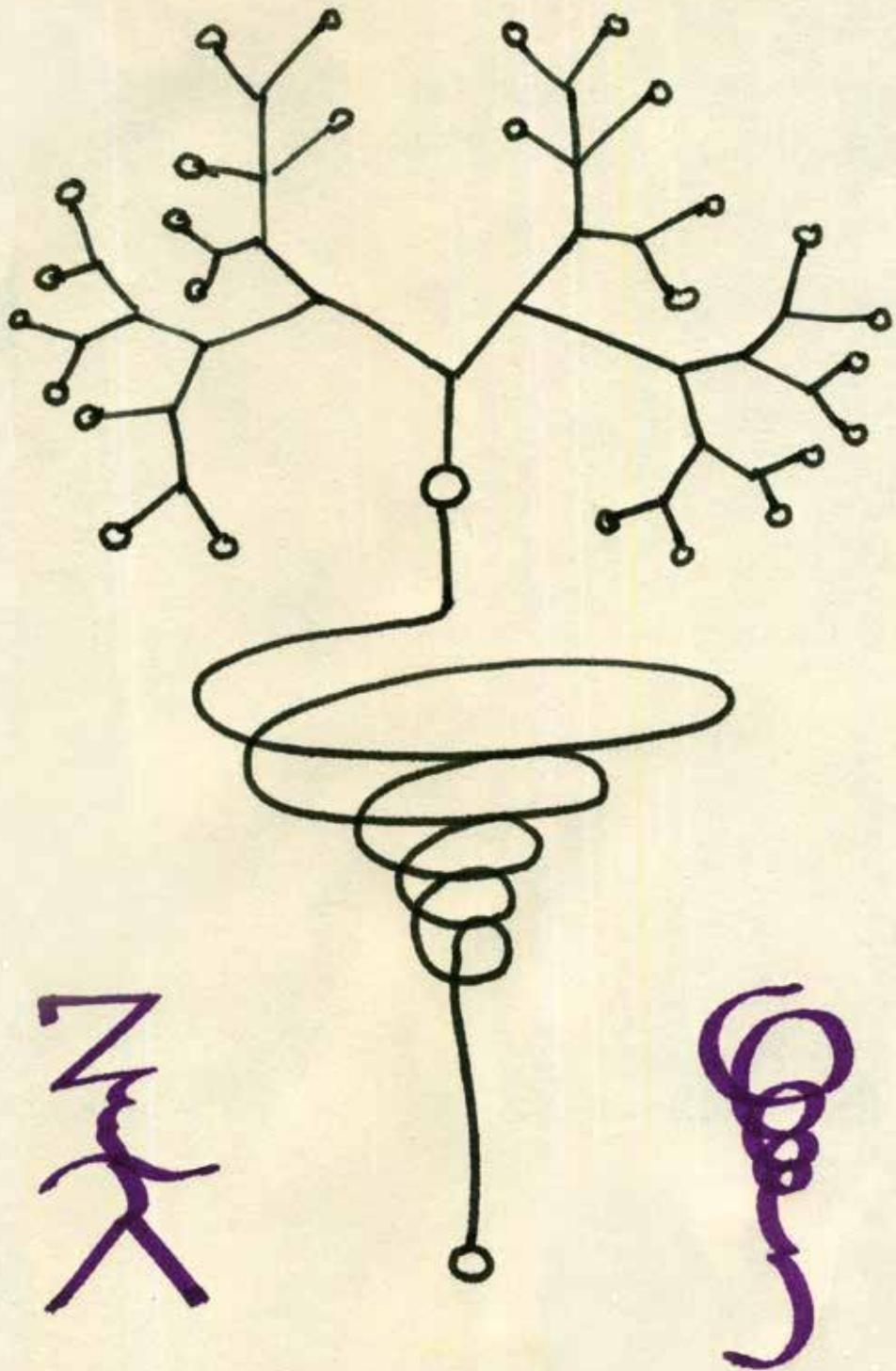


El rector Mohandas Karamchand Gandhi durante la VII ceremonia de graduación
de la Gujarat Vidyapith, 15 de enero, 1929.⁴
El lema de la Gujarat Vidyapith es “El conocimiento nos libera”.

4. M.K. Gandhi fue rector de la Gujarat Vidyapith desde 1920 hasta su muerte en 1948.

I. HISTORIA PASO A PASO DE ORAWORLDMANDALA

Vortex y rizoma >



La matriz: un Mandala de amor universal y compasión

Afinales de 1999, Su Santidad el Dalai Lama fue invitado a visitar O*Italia con motivo del décimo aniversario de haber recibido el Premio Nobel de la Paz. Como parte del programa de bienvenida y en consideración de mi previa experiencia con el arte tibetano en Venecia,⁵ se me pidió diseñar un evento artístico en la ciudad de Milán. Esta petición tuvo como resultado la creación de una instalación artística de un Mandala tridimensional, en consonancia con la tradición tibetana de ofrecer un Mandala a un maestro espiritual como forma de respeto. Esta instalación artística del Mandala eventualmente se convertiría en la matriz de OraWorldMandala.

La idea de Mandala⁶ se manifiesta en la visión de muchas civilizaciones antiguas, donde la realidad externa es percibida como un reflejo de la conciencia humana en una relación de interdependencia dinámica a través de la cual el conocimiento y la empatía se unen para generar la intención de actuar. El Mandala manifiesta la resonancia que emerge cuando los elementos y las fuerzas están en equilibrio entre ellos: formas geométricas yuxtapuestas que retratan la cuadratura del círculo.

El lugar seleccionado para el evento de Milán fue el museo Rotonda della Besana, elegido específicamente por sus características arquitectónicas circulares, que nos proveían de un receptáculo ideal para la instalación mandálica. Por tradición, el Mandala representaba los elementos tierra, agua, fuego y aire. El quinto elemento al centro, el espacio, marcaría el sitio para recibir al XIV Dalai Lama, líder espiritual reconocido como la encarnación humana de Avalokiteshvara, el Bodhisattva del amor universal y la compasión (en tibetano, *Chenrezig*). Y el amor fue, en efecto, la fuerza conductora de personas de distintos continentes que cooperaron para superar obstáculos y lograr la realización del Mandala.⁷

Este Mandala fundacional me llevó a entrar en los laberintos de una arquitectura cósmica de elementos y fuerzas, que a través de su enfoque artístico y científico incorpora el *éthos* de “cooperación versus competencia”, y que hoy en día define los pasos de la propuesta metodológica.

5. L'ASIA, *Tibet. Oltre la leggenda. Civiltà ed arte dal XII al XX secolo* (Tibet, más allá de la leyenda. Civilización y arte del siglo XII al XX), 1998.

6. Para una descripción resumida del Mandala, véase *Diccionario de símbolos* por Juan Eduardo Cirlot, pp. 299-302.

7. Para más detalles sobre la creación de la instalación artística, véase el libro de Sonia Bazzetto Deotto (ed.), *Tibet. Arte e spiritualità. Un contributo alla storia dell'uomo* (Tibet. Arte y espiritualidad. Una contribución a la historia del hombre).

La rueda de la investigación participativa: redescubriendo el Mandala del Mundo

Los principios de diálogo y cooperación nutrieron de información para el siguiente paso, un proceso de investigación participativa.

El campo de investigación comenzó en O*India, lugar de origen del concepto del Mandala, auspiciosamente en la víspera del nuevo milenio. Alentada por Su Santidad el Dalai Lama, empecé a investigar las raíces de la noción del Mandala con seguidores de las principales religiones practicadas en O*India: budismo, cristianismo, hinduismo, islamismo, jainismo, judaísmo, sijismo y zoroastrismo.⁸ Las múltiples correlaciones y analogías sobre el tema revelan la universalidad de este motor arquetípico de paz y armonía. La percepción de estructuras combinadas que rodean un centro unificador, la última morada de la eternidad, es común entre las diferentes religiones y culturas de todo el mundo. Sin embargo, lamentablemente la premisa de interdependencia es a menudo pasada por alto. Por esta razón, el tema del Mandala ha sido un común denominador para el diálogo durante el proceso entero de investigación y una herramienta para su aplicación.

Durante este periodo, el Centro Tibetano de Estudios Avanzados Instituto Amnye Machen (Dharamsala), me ayudó a entablar el diálogo con artistas tibetanos de todas las disciplinas (teatro, fotografía, pintura, escultura, arquitectura, etcétera) para explorar la noción de Mandala desde una perspectiva contemporánea. Este nuevo marco de referencia me llevó a involucrar en el proceso a personas de diferentes contextos, como investigadores, abogados, científicos, directivos, productores, economistas y otros especialistas, así como personas y amigos de otros caminos de la vida. Gracias a ellos , la investigación se volvió participativa y abrió nuevas perspectivas de pluralismo e intercambio sistemático con otras realidades del mundo. De hecho, una gran aportación fue realizada por personas anónimas encontradas en áreas remotas o marginadas, o simplemente en el camino. Al compartirles la visión del Mandala, sus reacciones y comentarios revelaron un profundo entendimiento de la condición humana. Atesoro esta “sabiduría del camino” como el centro de la rueda de la investigación participativa.

Más tarde, en el 2001, fui invitada a Sicilia por el Museo-Hotel Atelier sul Mare (Castel di Tusa, Messina) a crear un Mandala de los elementos en una sinergia afortunada con la misma isla que dio nacimiento al filósofo griego-siciliano Empédocles de Agrigento. Empédocles fue el primero en proponer la teoría de los cuatro elementos en

8. Para una visión general de las religiones de O*India, véase *The Religions of India. A Concise Guide to Nine Major Faiths* (Las religiones de la India, una guía concisa a las nueve principales) de Roshen Dalal, y para más detalles sobre sus aspectos etno-históricos, explorar *India's Religions. Perspectives from Sociology and History* (Las religiones de la India. Perspectivas desde la sociología y la historia), editado por T. N. Madan.

el mundo occidental, posiblemente inspirado por el poderoso despliegue de elementos en la isla y su volcán.⁹ La correlación con la teoría oriental de los cinco elementos¹⁰ es evidencia de la universalidad del arquetipo del Mandala y claramente indica que no es una visión ni una filosofía nueva, sino una oportunidad para despertar la interdependencia que ya existe.

Los seres humanos están interconectados entre ellos y con la Tierra a través de cinco elementos que se manifiestan de muchas formas, desde el espacio y el aire que compartimos hasta las plantas y animales que son parte del ciclo de la vida. Explorar el arte y la ciencia de un Mandala del Mundo podría ser una forma de expresar esta interdependencia.¹¹

Al volvemos conscientes de la dimensión mandálica de nuestra existencia colectiva nos damos cuenta de que somos actores de su creación o de su destrucción. Este es el teatro de la responsabilidad humana.

La primera inspiración para perseguir la integración concreta del arte y la ciencia en una dimensión mandálica unitaria, provino de Jean-Jacques Lemêtre (músico-compositor del Théâtre du Soleil, París) y sus esfuerzos colaborativos (2001-2002) entre la Fundación Fiumara d'Arte (Sicilia), el laboratorio Ergolab de la universidad Paris VIII (París) y la Société des Arts Technologiques/Sociedad para las Artes y la Tecnología (SAT, Montreal), junto con varias propuestas creativas, desde música experimental y teatro comunitario intercultural, hasta comunicación hipermedia y tecnología del arte. Estas interacciones prefiguraron la coescritura de una Ópera Cibernetica,¹² trayendo juntos individuos y grupos de diferentes culturas del planeta para formar un “continente humano” unificado, representado en Sicilia y transmitido en línea. Pronto entendimos que el verdadero guion estaba siendo escrito, día a día, por el continente humano. Lo que aún faltaba, sin embargo, era la conciencia de esta realidad para poder cambiar el guion de nuestra vida y convertirnos en actores de un teatro participativo

9. Véase el capítulo “Empédocles de Agrigento”, en el segundo volumen de *Los filósofos presocráticos*, editado por Néstor Luis Cordero y otros.

10. La suposición intuitiva de que la realidad se manifiesta a partir de un pequeño número de componentes elementales surgió en tiempos antiguos por pensadores tanto de oriente (Agamas hinduistas y Tantras budistas), como de occidente (comenzando por Empédocles). Sin embargo, el pensamiento oriental postula el quinto elemento del espacio como la base de todos y el puente a la entidad immaterial de la conciencia.

11. Se profundiza sobre el concepto de Mandala del Mundo en la sección “Desde el espacio exterior, un Mandala del Mundo”, en el capítulo II.

12. Para escuchar la música de Jean-Jacques Lemêtre, quien junto con Patrick Curran (director del Ergolab) fue el fulcro de la Ópera Cibernetica, véase: CD Doble Écoute Ailleurs (1993), 4 Songs pour une Nuit d'Eté (1993), CD À ID – Vol. I (1999), CD À ID – Vol II: Aire de France et D'Ailleurs (2002) y CD À ID – Vol III: De-ci De Là, Ca et Là (2004). El sitio web del Théâtre du Soleil (<http://www.theatre-du-soleil.fr>) enlista todas las producciones musicales creadas por Lemêtre para esta compañía parisina de teatro.

del mundo, basado en la “unidad en la diversidad”.¹³ Recuperar todo esto es lo que llamamos una “regeneración de la conciencia”. Fue en el reconocimiento de esta universalidad que la necesidad de volver a ver el planeta como un Mandala del Mundo se volvió evidente. La matriz de la conciencia era la matriz del espacio, y en ella brillaba la esfera azul, la Tierra. Ahí, en el Trópico de Cáncer estaba O*India, nuestro punto de partida. Al abrir nuestros brazos para acoger al planeta, encontramos a O*México del otro lado de este círculo invisible.

“La vida nace sólo de la chispa de los opuestos”, escribió Carl Gustav Jung,¹⁴ y así la unión de los opuestos es el proceso alquímico que armoniza los polos para encontrar equilibrio en el centro. Por consiguiente, en O*Méjico (2001-2005) encontramos una resonancia mandálica con O*India, desde la cual emergió una nueva definición de “Axis Mundi”: una línea imaginaria que une dos antiguas civilizaciones para traer a la memoria los valores humanos y su poder transformativo.¹⁵ Tomando esta polaridad como base de un experimento para la conciencia de la paz, nuestra investigación nos llevó al Programa de Acción sobre una Cultura de Paz de la ONU,¹⁶ por el cual sus ocho puntos remarcaron la tridimensionalidad del Mandala del Mundo más allá de un eje lineal, integrando de esta manera temas sociales de interés planetario a esta visión.¹⁷

La visión de un planeta azul, como se puede ver desde el espacio exterior, se convirtió en un mapa de posibles acciones para el cambio.¹⁸ ¿Qué tipo de conciencia se requería? Nuestra exploración inicial sobre el papel de la conciencia en el mundo material nos llevó al Princeton Engineering Anomalies Research (PEAR) Laboratory de la Facultad de Ingeniería y Ciencias Aplicadas de la Universidad de Princeton. El PEAR Lab se volvió una fuente fundamental de inspiración para entender el valor de la resonancia entre seres vivos y no vivos para la construcción colectiva de un planeta pacífico. Este concepto se convirtió en la base para el entrenamiento sobre la “intención en acción” dentro de la investigación participativa y su aplicación.¹⁹ Otra interacción, esta vez con el Laboratorio

13. El esfuerzo unificado por gente de diferentes tradiciones, culturas y visiones del mundo es recurrente en este manual. Se profundizará sobre la idea de un teatro participativo del mundo para la unidad en la diversidad en la sección “Un Mandala de la Ahimsa, o un ‘Mandala Gandhiano”, capítulo II.

14. En las *Obras completas de Carl Gustav Jung. Volumen 7. Dos escritos sobre psicología analítica*.

15. Véase *Méjico-India. Similitudes y encuentros a través de la historia*, coordinado y editado por Eva Alexandra Uchmany.

16. En ese punto empezó la concepción del ideograma de OraWorldMandala, y las ocho áreas temáticas interdependientes de acción para una Cultura de Paz determinaron su circunferencia. Más adelante, durante la fase denominada “Investigación en acción: el inicio”, resultó evidente que la noviolencia era el punto central del pictograma y el componente esencial para transformar lo que propone la perspectiva institucional en una práctica de vida (véase sección “Un Mandala de la Ahimsa, o un ‘Mandala Gandhiano”).

17. El Archivo Histórico Istituto Luce (Roma) patrocinó un video de animación experimental que ilustra los ocho puntos. Hacer click sobre “Mandala” en la sección Reference Material, bajo el capítulo “Model of Education” en el website de OraWorldMandala: www.oraworldmandala.org.

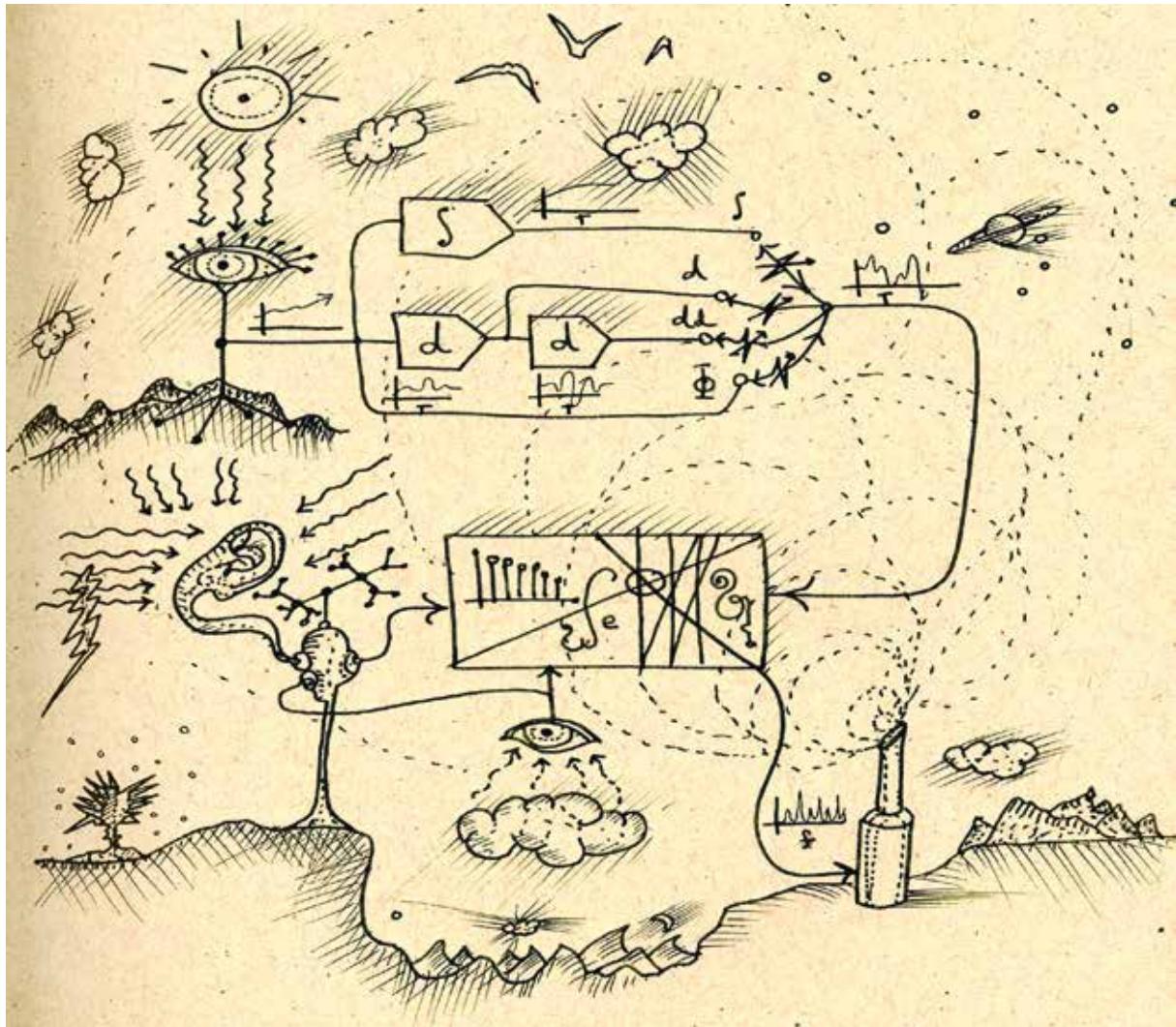
18. Véase la sección “Tecnología para la vida: mapeando el mundo para el Sarvodaya”.

19. Conciencia y resonancia son cuestiones transversales de este manual. Dos libros fundamentales sobre estos temas escritos por Robert G. Jahn y Brenda J. Dunne (fundadores del Laboratorio PEAR) son: *Margins of Reality: The Role of Consciousness in the Physical World* (Márgenes de la realidad: el papel de la conciencia en el mundo físico) y *Consciousness and the Source of Reality: The PEAR Odyssey* (La conciencia y la fuente de la realidad: la odisea PEAR).

de Investigación en Resonancia y Expresión de la Naturaleza²⁰ (Ciudad de México) nos remarcó las prioridades inmediatas: tomar conciencia y concientizar a los demás sobre el daño que el continente humano le ha generado a su propio planeta, y la necesidad de abordar la acción consecuente para la rehabilitación del Mandala del Mundo.²¹

20. El Laboratorio de Investigación en Resonancia y Expresión de la Naturaleza le da forma a mecanismos producidos con base en el arte imaginativo para el servicio a la vida. Los instrumentos apuntan a un diálogo con la naturaleza para construir puentes de conciencia entre diferentes dimensiones de la realidad. *Ballena Gris*, de Ariel Guzik, es un ejemplo audiovisual de la amplia exploración del laboratorio en el tema de la resonancia y el diálogo, que es presentado en muchas obras y de muchas formas. Véase también la publicación *Cordiox/Ariel Guzik*, que muestra su trabajo en la 55 Bienal de Venecia representando a O*México.

21. La sección “Un planeta herido” esboza algunos de los innumerables problemas ambientales que amenazan a la Tierra.



Señales meteorológicas

Investigación en acción: el inicio

Luego de cuatro años de investigación, el llamado a la acción fue creciendo y necesitaba respuesta. Oportunamente, fue en el 2004 cuando escuché por primera vez la palabra *Ahimsa* (noviolencia).²²

Su Santidad el Dalai Lama sugirió que trabajara para la causa de la Ahimsa a través del Mandala del Mundo, guiada por Ravindra Varma,²³ el entonces rector de la Gujarat Vidyapith, la universidad que Gandhi fundó en 1920. Introducir la Ahimsa en el paradigma del Mandala fue un nuevo reto que necesitaba su validación en la práctica. Así nació la primera acción, un micro experimento en la ciudad de Ahmedabad, antigua capital del estado de Gujarat, donde se encuentra la sede de la universidad. Dos años antes habían ocurrido violentos disturbios interreligiosos²⁴ en el estado, la ciudad se encontraba todavía frágil y las heridas causadas por el conflicto aún estaban abiertas.²⁵

En el espíritu del Mandala del Mundo y con el apoyo de la Gujarat Vidyapith,²⁶ empezamos a interactuar con los pilares del tejido social de Ahmedabad para poder llegar a un diálogo de paz local entre comunidades. Uno por uno, puerta por puerta, fuimos encontrándonos con diferentes líderes espirituales. Para facilitar la transmisión del mensaje acordamos proponer una “ofrenda artística de tierra”, como elemento en común para cocrear una acción de paz y destilar la esencia del Mandala del Mundo localmente. La invitación a crear una representación tangible de los cinco elementos era nuestra única ancla para el diálogo interreligioso.

22. Sobre este punto ver mi explicación de Ahimsa traducida como “noviolencia” en la “Nota a las lectoras y lectores”.

23. Ravindra Varma, quien falleció el 9 de octubre del 2006, en palabras de Siby K. Joseph, fue “un excepcional erudito y activista quien dejó contribuciones sustanciales para el estudio, la propagación y el entendimiento de los estudios gandhiános, y ofreció invaluable servicio a la nación con total devoción y mayor compromiso”, tomado de “Ravindra Varma: A Brief Life Sketch” (Ravindra Varma: un breve esbozo sobre su vida), disponible en línea: www.gvpwardha.iecit.in/documents/books/thought/i.pdf. Varma pasó su vida difundiendo el mensaje de Mahatma Gandhi, especialmente entre los jóvenes y los estudiantes. Fue un líder estudiantil durante la lucha por la Independencia de O*India, y entre otros cargos públicos, sirvió como miembro del Parlamento y Ministro del Trabajo y de Asuntos Parlamentarios. Dirigió varias instituciones gandhianas como el Institute of Gandhian Studies de Wardha, del cual fue presidente; la Gandhi Peace Foundation de Nueva Delhi, de la cual también fue presidente; y rector de la Gujarat Vidyapith. Escribió innumerables artículos y tres libros sobre Gandhi, publicados por Navajivan Publishing House (la casa editorial de Gandhi): *Gandhi: A Biography for Children and Beginners* (Gandhi, una biografía para niños y principiantes), *The Spiritual Basis of Satyagraha* (Las bases espirituales del Satyagraha) y *Gandhi in Anecdotes* (Gandhi en anécdotas).

24. Para más información sobre el communalismo en el contexto de O*India, véase la p. 104 de este manual.

25. Tommaso Bobbio presenta un análisis profundo sobre la violencia estructural de Ahmedabad en su libro *Urbanisation, Citizenship and Conflict in India: Ahmedabad, 1900-2000* (La urbanización, la ciudadanía y el conflicto en la India: Ahmedabad, 1900-2000). Para leer más sobre los disturbios en Gujarat, véase *Gujarat: The Making of a Tragedy* (Gujarat: la fabricación de una tragedia) por Siddharth Varadarajan. En *The Man with Enormous Wings* (El hombre con alas enormes), Esther David poéticamente comparte su experiencia y su sentir sobre aquel momento.

26. Mahatma Gandhi fundó la universidad con el objetivo de entrenar a los luchadores por la libertad para la Independencia de O*India y preparar el Programa Constructivo para la regeneración del país. Por lo tanto, compartiendo una misión en común, la Gujarat Vidyapith adoptó esta propuesta de paz.

La Gujarat Vidyapith se volvió nuestro hogar, y las doce comunidades religiosas, junto con los adivasis (tribales) se volvieron la familia con la que seguiríamos este nuevo camino de esperanza y humanidad. Específicamente, las participantes fueron:

- Comunidad bhil, representante de los adivasis, en asociación con Guru Rajsinhbhai Maharaj, líder de los bhils en el distrito de Dahod, Gujarat;
- Comunidad brahma kumaris en asociación con Brahma Kumaris, Sardar Patel Stadium Road, y tiempo después también con Divya Darshan Bhawan;
- Comunidad budista en asociación con Triratna Bauddha Mahasangha Gana (antes Trailokya Bauddha Mahasangha Sahayaka Gana);
- Comunidad católica en asociación con Prashant, Centro Jesuita para los Derechos Humanos y también con Gurjarvani;
- Comunidad hare krishna en asociación con Iskcon International Society for Krishna Consciousness;
- Comunidad jainista en asociación con International Centre for Jain Studies, Gujarat Vidyapith;
- Comunidad judía en asociación con la Sinagoga Magen Abraham;
- Comunidad musulmana en asociación con Jamiat Ulema-e-Hind;
- Comunidad parsi en asociación con el Parsi Fire Temple Khamasa Gate;
- Comunidad protestante en asociación con la Church of North India (CNI), Ellisbridge;
- Comunidad sij en asociación con Gurudwara Gobinddham;
- Comunidad veda en asociación con la Escuela Sola Bhagwat, y;
- Comunidad vedanta en asociación con Adhyatma Vida Mandir.

Como ofrenda, cada grupo comunitario eligió tierras de lugares que tenían un significado sagrado y colectivo. Por ejemplo, la comunidad judía de Ahmedabad viajó a otro estado para traer tierra de Navgaon, el lugar a donde llegaron los judíos en O*India durante el primer éxodo, como gesto de agradecimiento a la gente de O*India por haber aceptado a la comunidad.

En la fase inicial de cocrear el guion para la acción de paz, la ofrenda de tierra se concibió como el clímax de la acción. La realización del escenario principal –un Mandala de textiles bordados en el que cada religión aportó su visión de paz y armonía– se convirtió en la base del experimento.²⁷

27. Este Mandala de textiles fue creado con la ayuda, entrenamiento y cooperación de la maestra italiana en arte textil Wanda Casaril, quien vino a O*India con este propósito.

Por unanimidad, el Sabarmati Gandhi Ashram y la Gujarat Vidyapith fueron declarados como los sitios más apropiados para la acción. Fue desde ese ashram²⁸ que Mahatma Gandhi inició su pacífica Marcha de la Sal²⁹ para demostrar que el poder de la Ahimsa era inherente a todo ser humano y podía ser ejercitado por cualquiera que estuviera comprometido con él.

El guion de la acción, que fue terminado en cuarenta días y dedicado a la paz y armonía entre las comunidades, reflejó una visión planetaria al conectarse también con mexicanos  al otro lado del Mandala del Mundo.³⁰

Quinientas personas –tanto miembros de las doce comunidades y de los tribales, así como representantes de instituciones artísticas, científicas, sociales y muchos otros– participaron en la acción en el Sabarmati Gandhi Ashram y en la Gujarat Vidyapith. Se juntaron a rezar, alabar, hacer cantos devocionales, danzar, compartir alimentos, a disfrutar, a reír y a recordar el mensaje de amor y armonía de Mahatma Gandhi.

La acción culminó con la ofrenda de un Mandala de la Tierra, que consistió en una gran vasija donde cada grupo religioso colocó su tierra. A esto le llamamos el “Archivo de la Tierra”.

28. *Ashram* es la adaptación al inglés de la palabra sánscrita *asrama*, cuya raíz es *srama*, que significa "ejercicio religioso". La palabra *ashrama* define en la tradición védica un lugar de retiro o aislamiento que utiliza una comunidad para vivir bajo las enseñanzas de un guía espiritual. En el occidente la palabra *ashram* comenzó a ser conocida a partir de los ashrams fundados por Gandhi al regresar en 1915 a la **O***India tras sus años en **O***Sudáfrica, donde ya había adoptado esta práctica de vida en comunidad. En 1904 e inspirado por *Unto this Last* (A este último) de John Ruskin, Gandhi estableció en las cercanías de Durban el ashram conocido como Granja Phoenix; en 1910 fundó un segundo ashram en las cercanías de Johannesburgo al que bautizó como Granja Tolstói. Tras su regreso a **O***India, Gandhi fundó un primer ashram en la periferia de Ahmedabad bajo el nombre de Satyagraha Ashram (también conocido como Kochrab Ashram), el cual funcionó de 1915 a 1917, cuando lo trasladó a las márgenes del río Sabarmati. Este segundo Satyagraha Ashram es conocido también como Sabarmati Gandhi Ashram, y fue el cuartel general de Gandhi hasta 1930 cuando realizó la Marcha de la Sal. Gandhi fundó su último ashram en 1936 en el pueblo de Seagon, en el distrito de Wardha (Maharastra, **O***India central), conocido como Sevagram Ashram o "el pueblo o comunidad del servicio". Para detalles, consultar *Gandhi and His Ashrams* (Gandhi y sus ashrams) de Mark Thomson.

29. Para leer más acerca de la emblemática Marcha de la Sal (12 de marzo–6 de abril, 1930) dentro del movimiento de desobediencia civil en **O***India, véase *On the Salt March: The Historiography of Mahatma Gandhi's March to Dandi* (La Marcha de la Sal: una historiografía de la marcha a Dandi de Mahatma Gandhi) por Thomas Weber, quien volvió sobre los pasos de Gandhi medio siglo después.

30. También desde el otro lado del mundo, pero más al norte, en **O***Estados Unidos, se coordinaría un experimento científico en Ahmedabad del Princeton Engineering Anomalies Research (PEAR) Lab. Como se planeó, el laboratorio fue activo durante todo el curso del día, llevando a cabo su misión de "estudiar la interacción de la conciencia humana con dispositivos, sistemas y procesos físicos, y desarrollar modelos teóricos complementarios que permitan un mejor entendimiento sobre el papel de la conciencia en el establecimiento de la realidad física". Para más detalles sobre los experimentos del PEAR Lab, visitar <http://icrl.org/>.

Este primer experimento del grupo interreligioso semilla marcó el inicio de la aplicación de una práctica individual y colectiva para la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala, ahora denominada OraWorldMandala. Esta acción refleja el primer punto del Programa Constructivo de Mahatma Gandhi,³¹ honrando la diversidad a nivel de la superficie y la unidad a nivel del corazón.

En palabras de Gandhi, “Nuestra habilidad para lograr la unidad en la diversidad será la belleza y la prueba de nuestra civilización”.³²

31. Para profundizar sobre OraWorldMandala y su interrelación con los principios del Programa Constructivo de Mahatma Gandhi, véase el capítulo II.

32. M.K. Gandhi, "Presidential address at Kathiawar political conference, Bhavnagar" (Discurso presidencial en la conferencia política de Kathiawar en Bhavnagar), *Young India* (Joven India), 8 de enero, 1925, p. 9.

Archivo de la Tierra
23 de abril, 2005



Sabarmati Gandhi Ashram,
Ahmedabad, **O***India





Por muchos años no fuimos uno. Sin embargo, nuestra unidad se volvió real porque experimentamos la resonancia de corazón a corazón de lo humano y de lo unitario, y nos inundó con la profunda comprensión de que todos nosotros  compartimos la meta de la paz y la armonía en nuestro interior y con el mundo externo.



Empezamos al amanecer, con sonoros e inspiradores himnos de la antigua filosofía vedanta.



Los parsis invocaron la presencia y las bendiciones del fuego.



Los bhils realizaron un ritual para purificar el río Sabarmati.



**Cruzamos la puerta del río y con ello, el sentido de separación
creado por los seres humanos.**



Rodeamos lo que fue el corazón de la casa del Mahatma, el Hridaya Kunj, para celebrar la unidad en la diversidad. Cantamos juntos el Sarva Dharma Prarthana, la Oración de todas las religiones, parte de la rutina diaria en los ashrams de Gandhi.



Por primera vez en la historia, la comunidad judía de Ahmedabad participó en la oración.





Los budistas concluyeron ofreciendo cantos devocionales de O*India para recordarnos la inspiración que el Buda nos transmitió. Hubo momentos en los que sentimos que nuestros corazones estaban plenos y nuestros ojos llenos y desbordantes.



Fue momento de nutrir nuestros cuerpos, de tomar la energía que necesitábamos para enfrentar un largo día en el calor del verano indio. Acompañados por la música del *jal-tarang*, compartimos el desayuno que amablemente ofrecieron los brahma kumaris.

Desde el Sabarmati Gandhi Ashram nos trasladamos a la Gujarat Vidyapith para llevar a cabo el experimento.



En el salón principal de oración, el Upasana Khand, ofrecimos nuestras vasijas con tierra.



Todos nosotros  trajimos tierras de nuestros templos, de nuestros hogares, de nuestros lugares de origen, de los lugares que nos recordaban nuestros valores.

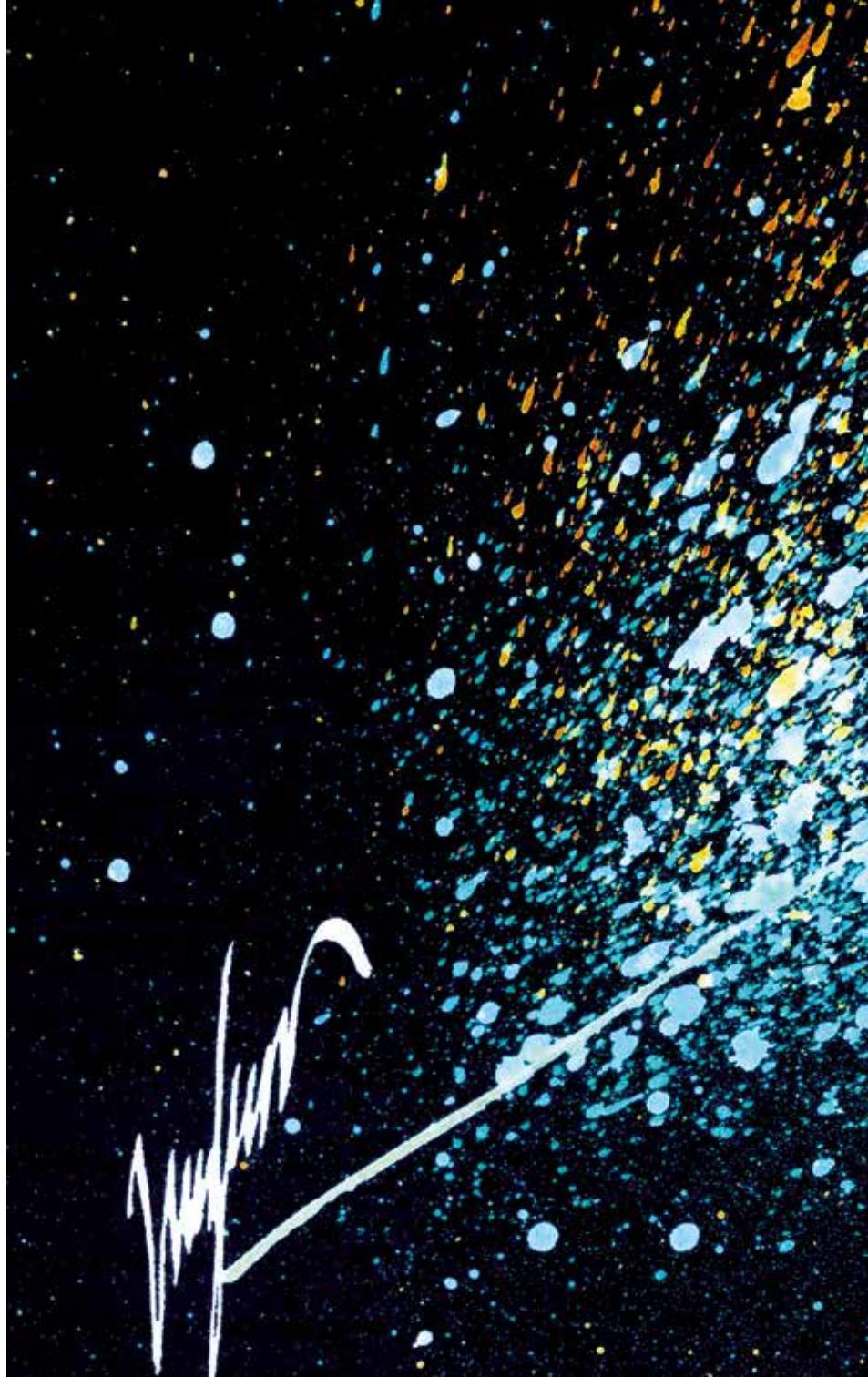


Nos sentamos en un círculo para conectar de nuevo al continente humano con el planeta Tierra en una profunda comprensión de la necesidad de ecuanimidad.



**Tomados de la mano, cantamos canciones de paz y compasión
para sanar nuestros corazones.**

Imagen inspirada por el experimento
Field REG, coordinado por el PEAR
Lab durante el Archivo de la Tierra.







Después de la sesión de meditación, hicimos una procesión guiada por sacerdotes católicos y protestantes. La melodía de Lead Kindly Light, uno de los himnos favoritos de Gandhi, colmó el aire y sentimos que seguíamos las huellas de los grandes santos y profetas de la humanidad en el camino de la unidad.



Nos dirigimos hacia el Bible Khand, donde Gandhi solía enseñar el mensaje de Jesucristo y la Biblia. Caminamos en círculos en torno a una instalación de arte hecha de hojas caídas que habíamos colectado en el campus para reparar nuestro dolor.



Después llegamos al Departamento de Educación, donde la escuela védica presentó con un canto el Mandala textil creado por todos.



Todavía recordamos el impacto de los cantos de los hare krishnas...



... y las canciones de amor y perdón ofrecidas por los musulmanes.

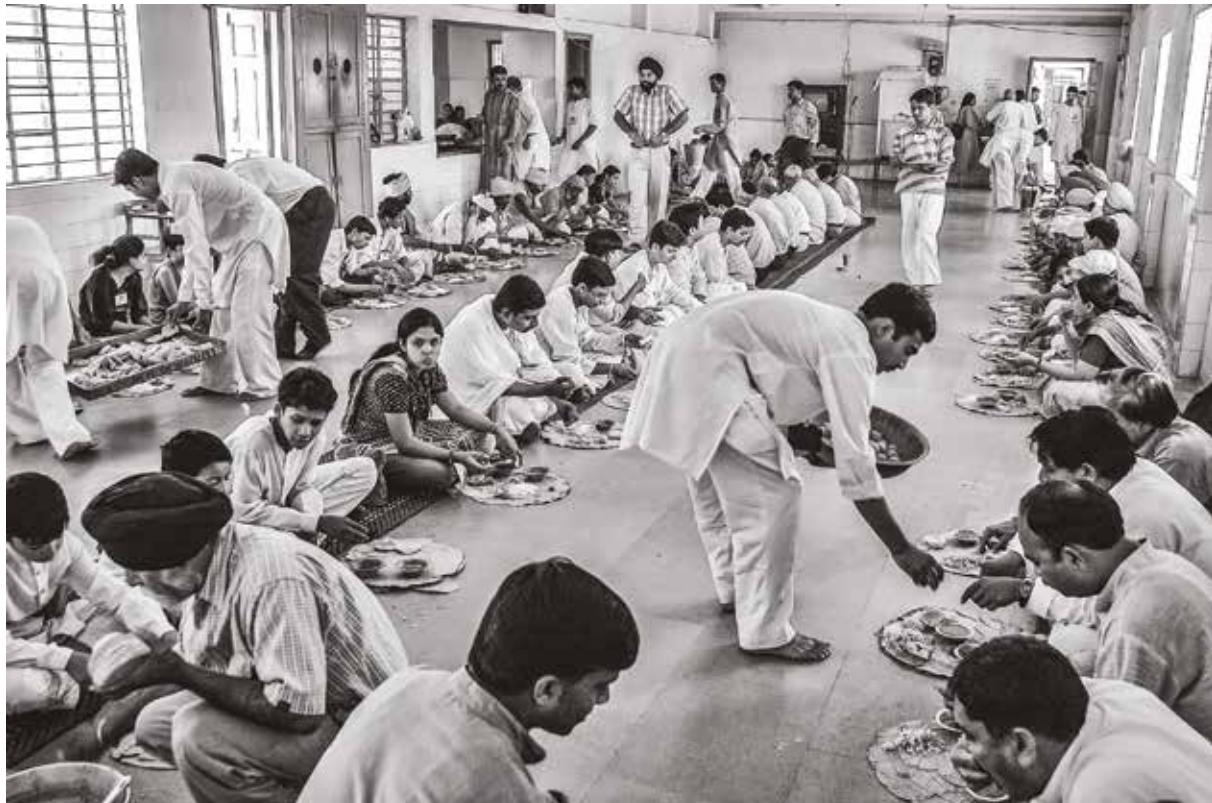
Compartimos, uno después del otro, lo mejor de nuestras aspiraciones y percepciones de la Ahimsa a través de la música y de otras expresiones.

No necesitábamos discursos o declaraciones.

Como fondo teníamos el “Mandala de las religiones”, la manta hecha con mensajes de paz que cada comunidad religiosa había colaborado a diseñar.



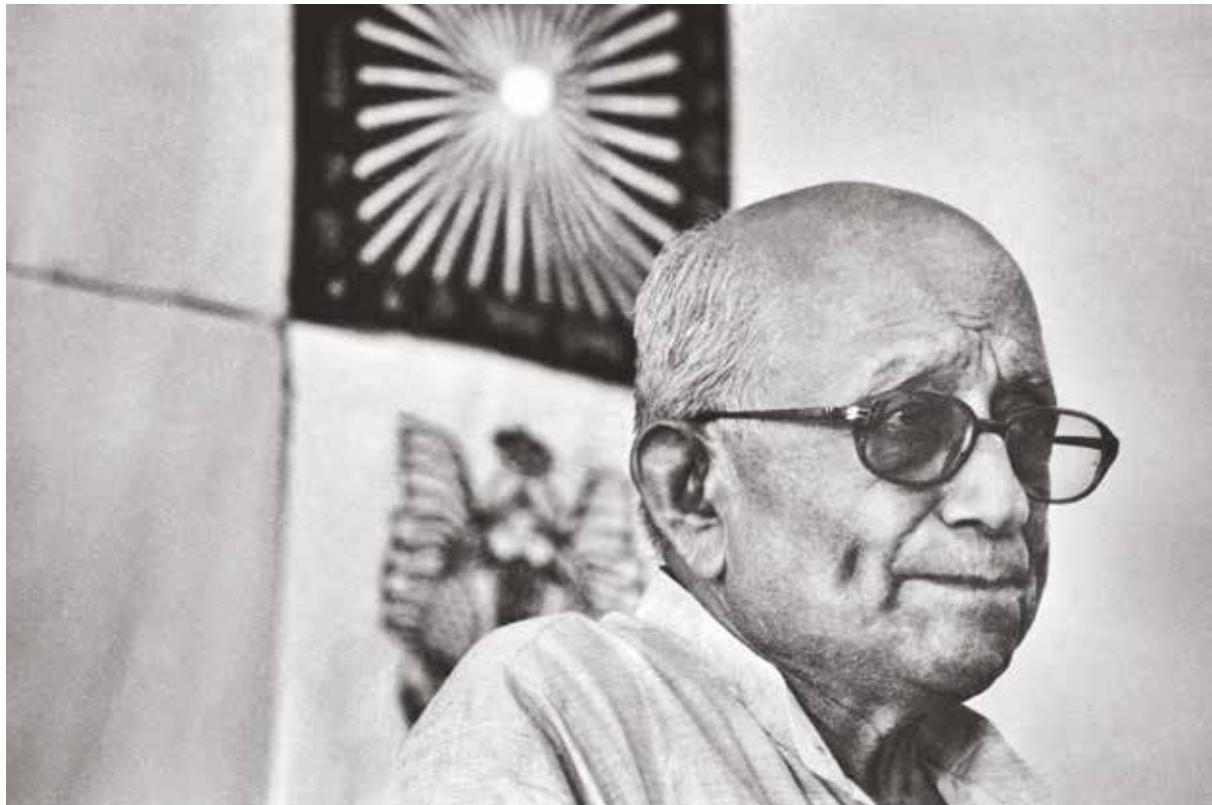
**Durante los cuarenta días anteriores trabajamos juntos para crear esta manta.
Es el corazón de la expresión colectiva de nuestros anhelos y nos ha ayudado a superar la
agonía y el sufrimiento que surgió de los conflictos.**



Preparamos una comida extraordinaria con alimentos que fueron ofrecidos en el espíritu de la cooperación que inspiró toda la acción.

Los sijs proporcionaron los principales platos: comida sencilla para todos, comiendo y compartiendo bajo el mismo techo. Los jainistas arrojaron luz sobre la importancia del *Safai*, la gran enseñanza del Mahatma sobre la práctica de la limpieza.

Después de la comida, expresamos nuestros sentimientos y pensamientos.



El rector de la Gujarat Vidyapith, Ravindra Varma, nos habló sobre la importancia del Arte como un medio para la comprensión así como para la transmisión:

“El Arte refleja la realidad como aparece frente al ojo de la mente.

Aun cuando existe el ojo físico y el ojo de la introspección, o lo que en la tradición de India se llama el ojo divino (*Divya Chakshu*), o el ojo del conocimiento (*Gyan Chakshu*), el artista tiene un don para ver la realidad a través del ojo de la mente”.

Todos nosotros  **deseamos ser artistas en el espíritu del servicio.**



**Cuando retornamos al ashram para iniciar el Archivo de la Tierra,
fuimos recibidos por la bailarina clásica Mrinalini Sarabhai...**



... quien nos guió a la plataforma Mira Kutir. La música de amor universal acompañó la danza.



Mientras muchos jóvenes hilaban, nos llegó un mensaje del pasado: un discurso del Mahatma grabado en 1947. Nos emocionó escuchar su voz, tan vibrante y conmovedora en su poderosa exhortación a superar el prejuicio y la separación individualista, y a saborear la armonía de los corazones. Después cantamos el *bhajan* favorito de Gandhi: “Las gentes de Dios son aquellas que sienten el dolor de los otros, quienes no se ensorbecen por haber ayudado al humilde, y aquellas que eliminan el sufrimiento de los demás”.



Luego de caminar en círculos alrededor del Hridaya Kunj, al atardecer ofrecimos nuestras tierras en la vasija de barro que escogimos para hacer el Archivo de la Tierra (en Gujarat tradicionalmente utilizamos este tipo de gran vasija para almacenar granos y agua) y oramos para que la semilla de la paz pueda crecer y convertirse en una hermosa flor.



**Una mujer cantó
una invocación al
elemento tierra,
y liberamos al vuelo
mensajeros para que
llevaran nuestro
mensaje al mundo.**

Investigación en acción: seguimiento

Desde la primera acción denominada Archivo de la Tierra, OraWorldMandala opera en el Centro de Investigación para la Paz de la Gujarat Vidyapith como un laboratorio urbano dedicado a la investigación y a la acción para promover la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala (OWM Lab), en cooperación con miembros de las comunidades religiosas mencionadas en las pp. anteriores y junto con otras instituciones educativas y organizaciones sociales. El Archivo de la Tierra, de hecho, inyectó fuerza en las comunidades generando una aspiración común para experimentar la Ahimsa a través del Programa Constructivo de Mahatma Gandhi.

Como seguimiento, se cocrearon cada año diferentes acciones de Mandalas de Paz³³ para la unidad comunitaria, y emergieron de ellas varios trabajos constructivos para la salud e higiene, la pequeña industria de textiles y la educación para la paz y la noviolencia.³⁴ Sin embargo, la primera acción realizada por las comunidades religiosas en el 2005 permanece como la base de la metodología experimental.

En el 2006, el OWM Lab inició un programa de extensión en O*México, el polo opuesto a O*India, específicamente en el sitio rural de Real de Catorce (estado de San Luis Potosí), donde se hizo un compromiso con el *Marakame*³⁵ wixárika Dionisio de la Rosa Cosío para trazar, junto con la gente de Ahmedabad, la línea imaginaria que une a los dos opuestos. Este compromiso estableció un lazo fraternal con los nativos wixaritari y con nuestro llamado en común por la paz universal. La intención se volvió acción ofrendando Mandalas cada año a lo largo de un lustro en el Reunar (palabra en wixárika que significa “donde surge el Sol”), conocido en español como el sagrado Cerro Quemado.³⁶ El entendimiento en común del Mandala se reflejó en la ofrenda espiritual de los cinco elementos, en una ceremonia de fuego guiada por el *Marakame*.³⁷ Esto favoreció la integración de los habitantes del vecino

33. Algunos Mandalas creados durante las acciones de paz en el Sabarmati Gandhi Ashram se muestran en la sección “Primera etapa. Reconciliación a través de la Ahimsa: la construcción de un Mandala de Paz”.

34. A-HOPE (Ahmedabad Harmonic Orchestra for Peace Everywhere, o la Orquesta Armónica de Ahmedabad para la Paz en Todas Partes) es uno de los trabajos constructivos que se materializaron durante la implementación del experimento. Se presenta como un capítulo en el documental *Satyagraha: Les Guerriers de la Paix* (Satyagraha: los guerreros de la paz) de la directora Karuna Mayi Oettinger.

35. Para los wixaritari, el *Marakame* es un sabio o sabia wixárika, un o una guía espiritual. Un sanador(a), cantador(a) y suplicante, él o ella ha adquirido profundo conocimiento sobre la cultura wixárika y funge como guía principal en las ceremonias y en el destino mayor de la comunidad. Para más información sobre la cultura y tradición wixárika, véanse los siguientes libros de Gabriel Pacheco Salvador: *Los dones de Wiexu, Tatei Yurienaka y otros cuentos huicholes* y *José Benítez y el arte huichol. La semilla del mundo*.

36. De manera significativa, al final de la primera acción del Mandala, el *Marakame* recolectó tierras del Reunar para ofrecerlas al Archivo de la Tierra. El 2 de octubre del 2006, el escritor wixárika Gabriel Pacheco Salvador, junto con su padre Agustín, ofrecieron las tierras en una ceremonia en el Sabarmati Gandhi Ashram, mientras sucedía en simultáneo una ofrenda de tierras mexicanas en el monumento a Gandhi en la Ciudad de México (véase capítulo II, subsección “Uno de los muchos caminos en el laberinto del Mandala”).

37. Véase la ofrenda Mandala realizada durante el camino de los cinco años en la p. 131.

pueblo de Real de Catorce a través de una serie de acciones de Mandalas de Paz, que provocaron un proceso catártico colectivo para la unidad comunitaria y la sanación de divisiones y prejuicios entre los participantes.³⁸

De estas acciones de Mandalas de Paz surgió un experimento de educación rural auto-organizado, establecido por los habitantes del pueblo, quienes comenzaron a estudiar y explorar el Programa Constructivo de Mahatma Gandhi a través de acciones sociales organizadas por la comunidad.

La experiencia de Real de Catorce se reprodujo más tarde en otras áreas del país.³⁹ Un ejemplo definitorio fue el encuentro con Raúl Álvarez Garín, uno de los más notables líderes del movimiento estudiantil de O*México en 1968, que introdujo a OraWorldMandala a las instituciones educativas formales e informales del país.⁴⁰

Además, el significado del 2 de octubre como el día del nacimiento de Gandhi (1869) y de la conmemoración de la masacre de Tlatelolco durante el movimiento estudiantil (1968), creó un lazo histórico entre la gente de O*India y O*México, sellado con las acciones de Mandalas de Paz organizadas simultáneamente en los dos polos para la regeneración de la conciencia de paz en el planeta.⁴¹ Esto indica que el planteamiento teórico de la unión de los opuestos puede ser implementado de forma práctica.

Al final del 2008, Sudarshan Iyengar, quien como vicerrector de la Gujarat Vidyapith impulsó a OraWorldMandala durante la última década, sugirió que sistematizáramos la investigación y los métodos de aplicación para poder desarrollar un programa de entrenamiento formal en la noviolencia. Aquí se volvieron claras las palabras de Su Santidad el Dalai Lama, quien antes definió el camino de investigación como “un nuevo método para la transformación social”. Fue así que se organizó el primer “Seminario de Entrenamiento Sinérgico para Artistas de la Ahimsa” en el OWM Lab del Centro de Investigación para la Paz en Ahmedabad. Más adelante, los “artistas de la Ahimsa” se volverían “constructores de la Ahimsa” para honrar el servicio social de los

38. Se muestran algunos Mandalas ofrecidos colectivamente durante acciones de paz en Real de Catorce en las pp. 142 y 143.

39. Véanse algunos ejemplos en la subsección “Uno de los muchos caminos en el laberinto del Mandala” (capítulo II).

40. Un acuerdo de colaboración establecido en el 2008 con el Centro Cultural Universitario Tlatelolco (CCUT) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), movilizó el entrenamiento continuo sobre la educación para la paz entre personas de O*India y O*México.

41. Es importante subrayar que el 2 de octubre en O*India es un día de celebración nacional en memoria del natalicio de Gandhi (en hindi, Gandhi Jayanti).

Como homenaje al Mahatma, la Asamblea General de las Naciones Unidas declaró en el 2007 al 2 de octubre como el Día Internacional de la No-Violencia. En yuxtaposición, en el 2008 el Congreso Mexicano votó favorablemente una propuesta de ley para declarar el 2 de octubre como un Día de Luto Nacional, que fue después ratificada el 20 diciembre del 2011 para conmemorar a quienes fueron asesinados en la lucha por la democracia en la Plaza de las Tres Culturas en 1968 (oficialmente el Aniversario de los caídos en la lucha por la democracia de la Plaza de las Tres Culturas en Tlatelolco en 1968). El libro *La estela de Tlatelolco. Una reconstrucción histórica del Movimiento estudiantil del 68*, de Raúl Álvarez Garín, ofrece un testimonio de primera mano y un análisis de aquel trágico acontecimiento. Además, el libro *La noche de Tlatelolco. Testimonios de historia oral*, de Elena Poniatowska, narra poéticamente el ataque a los estudiantes y otros civiles el 2 de octubre de 1968. El artículo “Gandhi, México y el 2 de octubre” de Juan Carlos Ruiz Guadalajara (*La Jornada*, 1 de octubre de 2015, en línea: <http://www.jornada.unam.mx/2015/10/01/opinion/019a2pol>) explora el significado de la fecha que inexorablemente vincula a ambas culturas.

“trabajadores constructivos”⁴² gandhiános.⁴² Asimismo, este primer seminario fue determinante para el desarrollo de los programas de entrenamiento de OraWorldMandala en los sistemas educativos formales e informales.⁴³

Otro paso crucial para la propuesta metodológica fue la visita histórica a O*México de una delegación gandiana encabezada por Narayan Desai⁴⁴ y por Radha Bhatt.⁴⁵ Era el año 2011 cuando Narayan Desai, en ese entonces rector de la Gujarat Vidyapith, compartió su “Gandhi Katha”⁴⁶ en el Museo Universitario de Arte Contemporáneo (MUAC-UNAM) para difundir el mensaje de Ahimsa en O*México a la manera de un cuenta cuentos.

Además, la delegación⁴⁷ participó en un debate público en El Colegio de México (Colmex), en ocasión del 70 aniversario de haber sido escrito por Mahatma Gandhi el *Programa Constructivo. Su significado y lugar*. Durante la gira por O*México, los delegados de O*India también se reunieron con campesinos, estudiantes y profesores,

42. La presencia del veterano gandiano Chunibhai Vaidya durante el seminario nos mostró el camino de la paz con justicia para la propuesta metodológica. Gandiano original en muchos sentidos, Chunibhai Vaidya permaneció activo hasta más allá de sus 90 años de edad. Su simplicidad, auto sacrificio, valor, liderazgo desde el frente y devoción a la causa eran atributos naturales para él. Se enfrentaba con una tarea incluso si estaba solo y rodeado de adversidad. Seguramente fueron individuos como Chunikaka, como se le conocía cariñosamente (en gujarati *kaka* significa "tío"), quienes inspiraron a Tagore a escribir en “Ekla Cholo Re”, “Si nadie atiende tu llamado, camina solo ...”. En edad temprana se comprometió a una vida de servicio, como miles de personas en diferentes ámbitos sociales. Chunikaka pasó alrededor de 12 años en Assam, dedicando su energía excepcional al movimiento Bhoodan. Editó la publicación quincenal de Gujarat *Bhumiputra*, y desde esta plataforma luchó contra el estado de “Emergencia” impuesto por el gobierno (1975), desafió la censura, luchó y ganó una batalla judicial contra el gobierno y pasó un tiempo en la cárcel. Tras su liberación, se sumergió en el desarrollo y aplicación de Lok Samiti, un comité de defensa popular, idea originalmente de Jayprakash Narayan. En sus últimos años, Chunikaka se mantuvo cerca de las luchas para proteger la tierra y el sustento, un luchador hasta su último día.

43. Gradualmente se fue difundiendo el entrenamiento en O*México. Comenzó en la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), y desde entonces se ha implementado en escuelas de Tepito (zona sensible de la Ciudad de México) y en otras instituciones educativas y sociales de la capital. Tras esta fase, el programa de entrenamiento experimental fue adoptado por la Universidad Autónoma de San Luis Potosí (UASLP) y por diversos ámbitos educativos formales e informales en otros estados de O*México.

44. Narayan Desai, quien falleció el 15 de marzo del 2015, fue hijo de Mahadev Desai, el secretario personal de Gandhi. Narayan Desai creció y trabajó con el Mahatma durante casi un cuarto de siglo y se le considera como una de las figuras más relevantes del movimiento gandiano de nuestros tiempos. Además de haber sido un reconocido activista y educador, escribió más de 50 libros en gujarati, hindi e inglés, que fueron después traducidos a otros idiomas. Entre los más destacados encontramos el relato de su niñez (*Sant Sevatan Sukru Vadhe*), escrito en gujarati y publicado en inglés bajo el título *Bliss Was it to be Young with Gandhi. Childhood Reminiscences* (Una dicha ser joven con Gandhi. Memorias de la niñez); la biografía de su padre, *Agnikundman Ugelun Gulab (The Fire and the Rose*, o El fuego y la rosa); y su biografía de Gandhi en cuatro tomos escrita en gujarati, *Maru Jivan E J Mari Vani (My Life Is My Message*, o Mi vida es mi mensaje).

45. Radha Bhatt, nacida en Uttarakhand, O*India, es una activista por la paz que ha pasado su vida entera difundiendo el mensaje de Mahatma Gandhi a través de acciones directas en O*India y más allá en defensa de la naturaleza, el empoderamiento de la mujer y la protección a la vida en todas sus formas. Su servicio educativo a la comunidad de Lakshmi Ashram en los Himalayas es un ejemplo para muchos pueblos de O*India. Radha Bhatt ha sido la primera mujer en dirigir la Gandhi Peace Foundation en Nueva Delhi (2006-2015). Actualmente es parte de las mesas directivas de diferentes organizaciones gandianas y es miembro del consejo directivo de la Gujarat Vidyapith. Ha recibido varios reconocimientos, entre ellos el “Premio Nobel Ciudadano de la Paz” en el 2015, entregado a título póstumo al Mahatma por los ciudadanos suecos (véase “Mahatma Gandhi: Premio Nobel del Pueblo 2015” de Juan Carlos Ruiz Guadalajara, en *La Jornada*, 29 de enero de 2016, en línea: <http://www.jornada.unam.mx/2016/01/29/opinion/022a2pol>).

46. Para escuchar la historia de la vida de Gandhi narrada por Narayan Desai en el *Gandhi Katha Ciudad de México*, consultar: <http://www.grandesmaestros.unam.mx/curso-disponible/gandhi-katha/>.

47. Los otros miembros de la delegación fueron Sudarshan Iyengar, Rajendra Khimani, Sanghamitra Desai y Lakshmi Iyengar.

trabajadores, activistas sociales, artistas y científicos asociados⁴⁸ con el experimento OraWorldMandala.⁴⁹ Durante el curso de la visita se establecieron una serie de alianzas con universidades e instituciones mexicanas, que incluyeron el compromiso de producir material de referencia en español y en lenguas nativas para el desarrollo de la propuesta metodológica.⁵⁰ Más allá de sus logros institucionales, la visita de Narayan Desai a O*México, junto con los años de inspiración, reflexión y afecto hacia los constructores de la Ahimsa mexicanos⁵¹, lo mantienen vivo en nuestros corazones.

En el 2015, OraWorldMandala estableció una alianza con la Unión de Cooperativas Tosepan Titataniske⁵⁰, un movimiento indígena de campesinos en O*México que por más de cuarenta años ha trabajado para elevar a todos⁵² sus integrantes al mismo nivel de bienestar. *Tosepan Titataniske* significa en náhuatl “unidos venceremos”. Su nombre, por lo tanto, es un decreto que encarna el proceso de cooperación que une a los nahuas y totonacos⁵¹ en la erradicación de la pobreza material frente a la injusticia socio-económica.⁵² Este esfuerzo mexicano por transformar las lejanías históricas en una expresión creativa de dignidad humana, representa un ejemplo concreto del Programa Constructivo de Gandhi en acción. Más aún, mientras las afinidades electivas y las convergencias funden nuestros sueños para una posible utopía, ellos manifiestan un “nuevo mundo de buena voluntad”, reflejado en una “ofrenda de los cinco elementos” para la unidad comunitaria.⁵³ Así, la implementación de trabajos constructivos desarrollados por las cooperativas durante los años se convirtió en una esperanza tangible para

48. Cabe mencionar el proyecto de investigación desarrollado por la Universidad de Guadalajara a través del lingüista wixárika Gabriel Pacheco Salvador, como un resultado directo del intercambio de conocimientos cultivados durante años entre la filosofía de Gandhi y la sabiduría wixárika.

49. Uno de los principales esfuerzos es el proyecto Biblioteca Gandhi (México), coordinado por El Colegio de San Luis (Colsan). El primer libro de la Biblioteca Gandhi es *Programa Constructivo. Su significado y lugar* de M.K. Gandhi, coeditado por El Colegio de San Luis, la Gujarat Vidyapith, el Instituto Politécnico Nacional de México, OraWorldMandala, La Gandhana Ediciones y Red Columnaria. El documental *Gandhi en México, una mirada a la Noviolencia*, coproducido por TV UNAM, la Gujarat Vidyapith y OraWorldMandala, ilustra la base del Programa Constructivo de Mahatma Gandhi.

50. De acuerdo a Aldeguendo González-Álvarez, en el libro *El Kuojtakiloyan. Patrimonio biocultural Nahuatl de la Sierra Norte de Puebla*, México (p. 293), editado por Víctor M. Toledo, la unión tiene su sede en Cuetzalan del Progreso, municipio de la Sierra Nororiental del estado de Puebla. Está integrada por 410 cooperativas locales pertenecientes a comunidades de 26 municipios, articuladas bajo 8 cooperativas rectoras regionales y 3 asociaciones civiles locales. Su misión es mejorar la calidad de la vida de las familias de los socios a través del trabajo organizado para la construcción de un proyecto de “Vida Buena”, idea o concepto conocido como *Yeknemilis* en náhuatl (el idioma es también conocido como náhuatl o maseualtajtol). González-Álvarez es director del Centro de Formación Kaltaixpetaniloyan (“la casa donde se abre el espíritu”) que ofrece guía para alcanzar una Vida Buena entre las familias y las comunidades de la región.

51. Nahuas y totonacos son dos distintos grupos indígenas de la Sierra Norte de Puebla que actualmente desarrollan su propio proceso de empoderamiento sociocultural, lo que explica las variantes en la autodenominación. Por ejemplo, al idioma náhuatl también se le denomina maseualtajtol; el nombre de los nahuas se presenta también como nahuats y maseualmej; por su parte los totonacos se nombran como tutunkus y totonkus. Para más información sobre su proceso de empoderamiento, véase *El Kuojtakiloyan. Patrimonio biocultural Nahuatl de la Sierra Norte de Puebla*, México, editado por Víctor M. Toledo.

52. Para una interpretación de primera mano sobre el proceso de organización social, lucha y defensa del territorio por parte de los nahuas y totonacos en la Sierra Nororiental de Puebla, consultar los dos siguientes artículos: “Luchas por el espacio político: las organizaciones totonacas de la Sierra Norte de Puebla, 1960-2013,” de Pierre Beaucage e Ignacio Rivadeneyra Pasquel, y “Con la ayuda de Dios. Crónica de luchas indígenas actuales por el territorio en la Sierra Nororiental de Puebla” de Pierre Beaucage, Leonardo Durán Olguín, Ignacio Rivadeneyra Pasquel y Claudia Marina Olvera Ramírez. Véanse también los documentales de Jesús Ramírez Cuevas: *Corazones de maíz: la milpa náhuatl y totonáku y Sierra Norte por la Vida*.

53. Esta declaración fue hecha por un anciano nativo ante una Milpa Mandala Solar. Véase la p. 148.

la reconstrucción de una sociedad nueva y justa, basada en las necesidades de la gente y en la unión de fuerzas noviolentas para la defensa de la vida y en contra de la ambición del actual modelo económico.⁵⁴

Esta aspiración común alentó la formación de un ciclo colectivo de estudios sobre el acercamiento noviolento de Gandhi, que naturalmente se integra y resuena con la perspectiva de los pueblos de la Sierra Nororiental de Puebla.⁵⁵ La actual propuesta metodológica de OraWorldMandala, por consecuencia, incorpora la visión de la acción directa noviolenta adoptada por los movimientos sociales para reforzar la unidad comunitaria, superar el miedo y obedecer a la insistencia amorosa en la Verdad.⁵⁶

Se han organizado acciones directas noviolentas en sinergia con la lucha actual en defensa de la Tierra y en contra de proyectos depredadores que amenazan la vida y el territorio de los pueblos. Este intercambio de conocimiento debe, por lo tanto, ser reconocido como la forma viva de una visión ancestral y exige reflexión sobre el papel de los pueblos indígenas en la transmisión del antiguo conocimiento a la civilización moderna. De la misma manera, la sabiduría universal nutre los principios y valores del Programa Constructivo de Mahatma Gandhi hacia la autonomía de los pueblos.

Esta comunión de intención ha resonado con individuos, instituciones educativas y movimientos en **O***México y otras partes del continente americano, dándole vida a un proceso colectivo de investigación, formación, acción y comunicación denominado CoLiViNovi, Comunidad en Línea para la Vida y la *Noviolencia*. La comunidad busca facilitar la comunicación en línea para el movimiento noviolento, así como la interacción personal y sinergias entre los  participantes. La experiencia a largo plazo del Programa Constructivo de la Unión de Cooperativas Tosepan Titataniske sirve de inspiración para que otros encuentren nuevos caminos y habilidades para crecer juntos ⁵⁷. Este proceso ha subrayado la necesidad de la descentralización impulsada por el Programa Constructivo a partir de la creación de realidades auto gestionables, mismas que puedan sostener la forma de vida en el campo y apoyar el sistema educativo rural para transmitir una perspectiva integral de Ahimsa a las futuras generaciones.

54. El libro *El Kuojtakiloyan*, editado por Víctor M. Toledo, comparte, entre otras cosas, la belleza y la riqueza del territorio por el cual luchan los pueblos.

55. La escucha colectiva del Gandhi Katha narrado por Narayan Desai es el instrumento principal para el entrenamiento, reflexión e inspiración para la noviolencia.

56. Véase la sección “Segunda etapa. Ahimsa para el Sarvodaya: trabajos constructivos” en el capítulo II.

57. CoLiViNovi integra miembros del Centro Nacional para la Comunicación Social (CENCOS); de la revista científica *Innovación Educativa* de la Coordinación Editorial de la Secretaría Académica del Instituto Politécnico Nacional (IPN); del Laboratorio de Estudios Sociales Aplicados de la Escuela Nacional de Estudios Superiores de la UNAM, Unidad Morelia (ENES-UNAM); de la Licenciatura en Historia, Unidad Académica de Historia de la Universidad Autónoma de Zacatecas (UAZ) “Francisco García Salinas”; de la Maestría en Derechos Humanos de la Facultad de Derecho “Abogado Ponciano Arriaga Leija” de la Universidad Autónoma de San Luis Potosí (UASLP); del proyecto Plataforma Intercultural, Universidad de Guadalajara (UdeG), bajo la coordinación de Gabriel Pacheco Salvador; de Pro-Energía Que Es Vida A.C. y otras organizaciones civiles de Aguascalientes; de la Unión de Cooperativas Tosepan; de la Universidad de la Tierra, California (Oakland) y de la Universidad de la Tierra, Oaxaca.

El uso de la “tecnología para la vida” ha marcado un nuevo paso en la evolución de la propuesta metodológica de OraWorldMandala. La necesidad de facilitar el flujo de información, cooperación, participación y apoyo entre constructores  de la Ahimsa en un trabajo constructivo para la unidad comunitaria, se convierte en una respuesta positiva e inmediata a la violencia estructural y al cotidiano bombardeo que vivimos desde los medios. La propuesta resultante consiste en la cocreación de un mapa para un nuevo orden social basado en el bienestar común, construido sobre una base bioregional y desarrollado a través de internet por el movimiento no violento. Esta herramienta virtual permitirá a sus usuarios saber “quién hace qué” en las comunidades, pueblos y vecindarios del mapa. De esta forma, cualquier individuo que quiera cooperar en la misión de la transformación social encontrará un lugar para servir en la comunidad, pueblo o vecindario más cercano.⁵⁸ En alianza con el Laboratorio de Estudios Sociales Aplicados de la Escuela Nacional de Estudios Superiores de la UNAM-Unidad Morelia (ENES-UNAM) con el cual se está activando e impulsando el proyecto y en colaboración con la Maestría en Derechos Humanos de la Facultad de Derecho “Abogado Ponciano Arriaga Leija” de la Universidad Autónoma de San Luis Potosí (UASLP), con el Proyecto Plataforma Intercultural de la Universidad de Guadalajara (UdeG), con El Colegio de San Luis, con la Unión de Cooperativas Tosepan, con la revista científica *Innovación Educativa* de la Coordinación Editorial de la Secretaría Académica del Instituto Politécnico Nacional (IPN), con la Licenciatura en Historia de la Unidad Académica de Historia de la Universidad Autónoma de Zacatecas (UAZ) “Francisco García Salinas”, con el Centro Nacional para la Comunicación Social (CENCOS), con la Universidad de la Tierra en California (Oakland), con la Universidad de la Tierra (Oaxaca) y con Pro-Energía Que Es Vida A.C., OraWorldMandala ha puesto en acción un proyecto piloto para lanzar este trabajo constructivo al servicio de la unidad comunitaria.⁵⁹ Este paso es crucial para el desarrollo de la propuesta experimental y representa un punto de inflexión para una participación a nivel mundial.

Con el fin de fomentar su implementación y desarrollar una convergencia con las diferentes fases de la propuesta metodológica, OraWorldMandala une sus fuerzas con el Laboratorio de Investigación en Resonancia y Expresión de la Naturaleza.⁶⁰ Esta conjunción naturalmente abre horizontes a diferentes percepciones, donde la conciencia subjetiva y expandida hace visible lo invisible para el reencantamiento del mundo. Este universo viene a ser la base ética para reconocer un acercamiento eco-céntrico de una Ahimsa que lo abarca todo, con la intención de dar vida a un “manifiesto en acción” para la recuperación del Mandala del Mundo.

58. Más detalles en la sección “Tecnología para la vida: mapeando el mundo para el Sarvodaya”.

59. Para los constructores de la Ahimsa que sientan voluntad para integrarse a este trabajo constructivo en sus áreas y que deseen contactarnos, visitar www.oraworldmandala.org.

60. Véase la p. 9.

Un nuevo inicio:
las tierras retornan a la Tierra
30 de enero, 2018



Pranjivan Vidyarthi Bhavan, antiguo campus de la Gujarat Vidyapith.

Después de trece años de experimentación con el Programa Constructivo de Mahatma Gandhi en dos lugares geográficamente opuestos del mundo, O*India y O*Méjico, celebramos nuestra unidad en la diversidad a través de un Mandala de Paz para propagar la Ahimsa en Ahmedabad, en O*India y en todo el planeta.

En la apertura, recordamos en el gran silencio a Gandhi el día de su martirio.



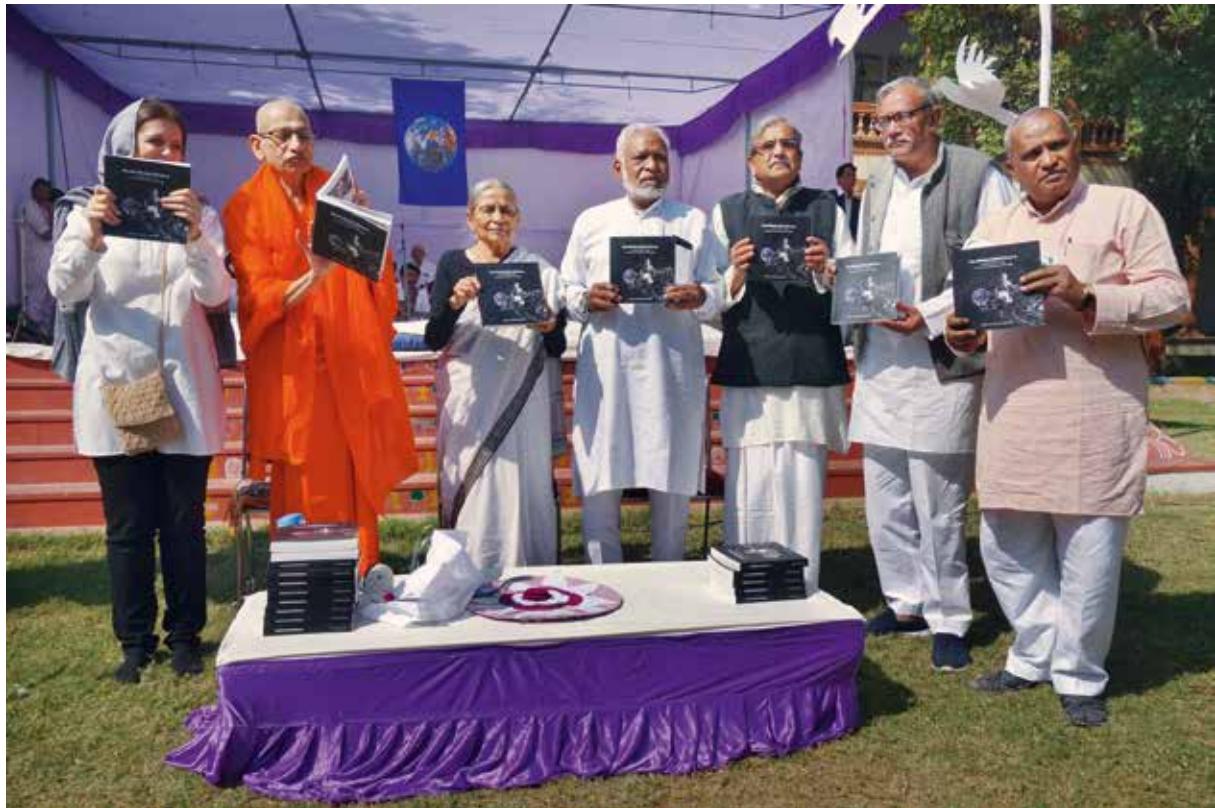
Junto con A-HOPE (Ahmedabad Harmonic Orchestra for Peace Everywhere), nuestra orquesta inter-religiosa, invocamos la esencia de todas las tradiciones con Sacred Chants y con Premal Jyoti, la versión gujarati de Lead Kindly Light.

Los estudiantes  del Bharatiya Bhasha Sanskriti Sansthan, la escuela de idiomas de la universidad, compartieron el proyecto internacional Vaishnav Jan To Tene Kahiyé, que hace referencia a una de las canciones favoritas del Mahatma, la cual fue cantada en varios idiomas del mundo.

La bandera de la Tierra, ofrecida por la comunidad agnóstica, irradiaba su plegaria para el respeto a la vida.



En presencia de nuestra honorable rectora Ela Bhatt y de respetables dignatarios, presentamos el libro *OraWorldMandala. A Practice for Ahimsa through the ArtScience of Mandala*. Los hermanos mayores de nuestro movimiento, Swami Veditatmananda y Nisar Ahmed Ansari, acompañados por Sudarshan Iyengar comentaron sobre su historia y contenidos.



Este es el libro que narra nuestro experimento y que sintetiza la propuesta metodológica que surgió desde el mismo: un teatro participativo de la responsabilidad humana para la paz y la noviolencia.



Sugiere la práctica de la noviolencia activa con base en la comprensión y desarrollo de los principios de la interdependencia de los cinco elementos y de la armonía comunitaria que constituyen la naturaleza del Mandala, arquetipo ancestral que combina los fundamentos de la ciencia y del arte en una sola representación.



El Mandala transformado en método para la resolución de conflictos y la Ahimsa como el medio y el fin de todo el proceso son sus ejes vertebradores.



El libro manifiesta una chispa de esperanza al visualizar la posibilidad de convertir al planeta entero en un Mandala movido por la Ahimsa e inspirado en la transformación individual y colectiva que nos enseñara Mahatma Gandhi con su propia existencia.



Ofrenda de fuego, agua, tierra, aire y espacio...





Mano a mano, junto con los
representantes de las doce
comunidades religiosas
de Ahmedabad y los bhils,
recordamos nuestro vínculo
sellado durante los años,
mientras el grupo Khalsa
Roop Jatha cantaba el
kirtan Koi Bole Ram Ram,
Koi Khudai, *Koi Sevai*
Gosayiya, *Koi Allah Hai*.





**Con la humildad del
corazón sincero llevamos
el Archivo de la Tierra...**



...para retornar las tierras de O*India y O*México a la Tierra.



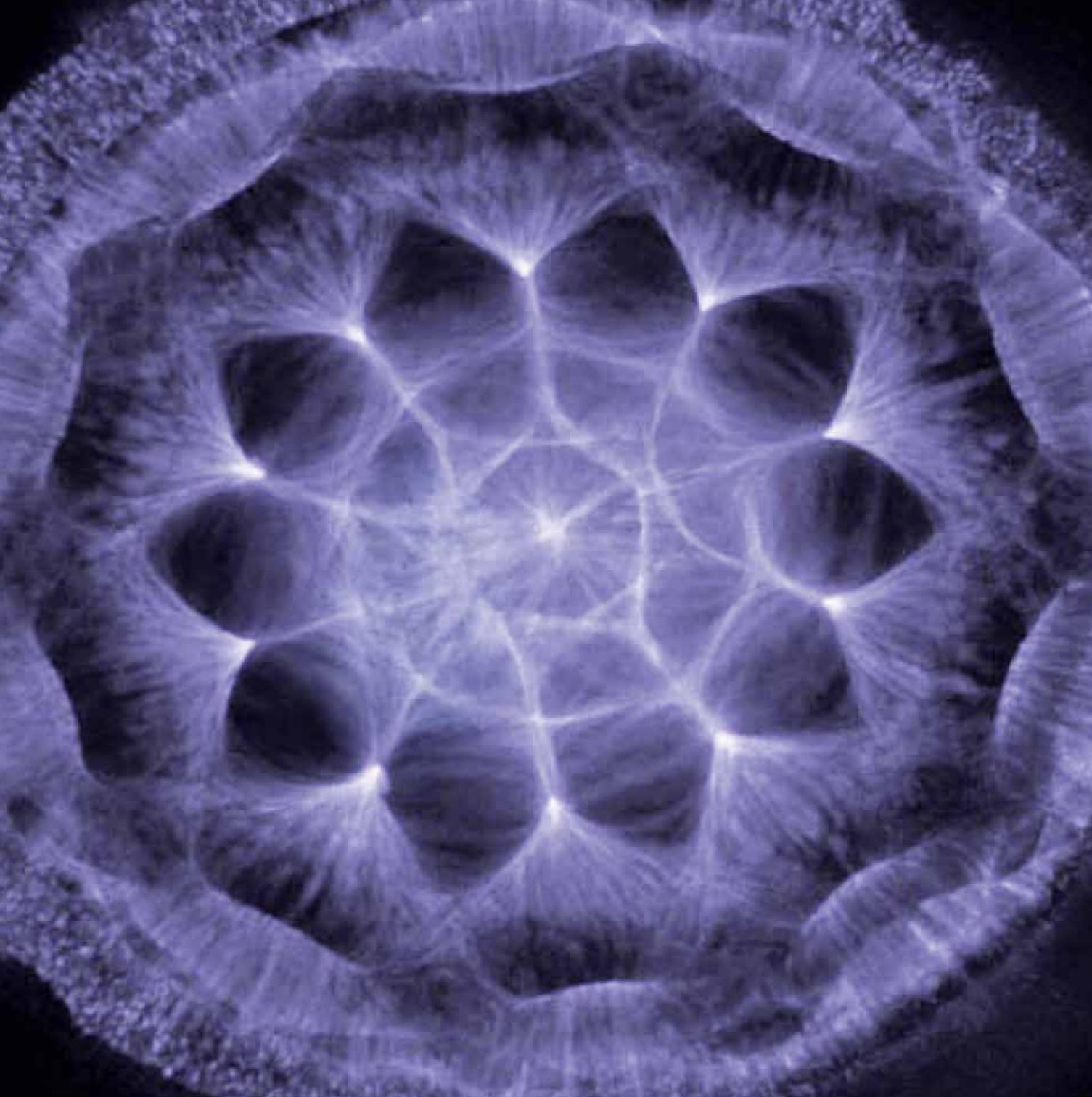


Plantamos un árbol baniano que, como nosotros 🌱, será alimentado por los elementos de la vida y por lo que hace visible lo invisible.

En este diálogo entre distintas especies se manifiesta la mirada de la Ahimsa y su viaje hacia los múltiples horizontes del universo.

II. PROPUESTA METODOLÓGICA ORAWORLDMANDALA

Agua vibrando en un quinto armónico
Resonador Espectral Armónico >







**Ha llegado el momento de
reconectar la conciencia con el
cuerpo y al continente humano
con el planeta Tierra.**

Una práctica de la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala

El nombre compuesto *OraWorldMandala* refleja la necesidad de comunicar la condición intrínseca del mundo como una rueda de paz y la verdadera posibilidad de restaurarlo como tal a través de la Ahimsa, el centro de la rueda del Mandala, de acuerdo con la percepción integral de ArteCiencia.

ORA: el uso del término en latín *ora* (“hablar” o “comunicar”, singular imperativo del verbo *orare*)⁶¹ denota la intención de exhortar a los seres humanos a regenerar su verdad interior y su conexión con el mundo y comunicarla a los otros, en la confianza de que su poder nos puede llevar a un mundo unido de paz, el Mandala del Mundo.⁶²

WORLD: palabra en inglés que en español significa *mundo*.

Junto con el elemento espacio, que permite que el mundo exista y se mueva, los cuatro elementos –tierra, agua, fuego y aire– constituyen todo lo que es, vive y piensa. Sostenida por continentes y océanos, y compartiendo sus recursos con otras innumerables criaturas vivientes, existe una vasta población de humanos, el continente humano. Por más distintos que parezcan, los humanos están unidos por la naturaleza común de la conciencia y el tremendo poder de la intención, que puede tanto crear como destruir.

MANDALA: el concepto fundamental del Mandala es central tanto para las tradiciones ancestrales del oriente como del occidente. Sugiere una visión unitaria de la realidad (uni-verso) macro y micro, más allá de la dicotomía entre el centro y la periferia, reposo y movimiento, ser y devenir.

En muchas tradiciones, los Mandalas se hacen como ofrendas en señal de bienvenida, respeto y aprecio o como símbolos de integridad, paz y armonía. OraWorldMandala también es una ofrenda a todos los seres, cumpliendo el propósito de recordarnos que todos dependemos los unos de los otros y de la bondad de nuestro planeta.

Basado en esta premisa, el experimento OraWorldMandala, abierto al diálogo y a sugerencias para su crecimiento, se desarrolló a través de la aplicación individual y colectiva de la investigación sobre el significado del Mandala

61. La raíz latina de *orare* es *os* (singular), *ora* (plural), significa “boca” u “orificio”. Más adelante, en latín eclesiástico, *orare* llegó a significar “suplicar o implorar a Dios”, es decir, “orar”. Entre los métodos de oración para unirnos con Dios tenemos la oración oral, la mental y la de unión mística. Muchas veces tenemos necesidad de expresar con palabras los sentimientos de nuestro corazón, *ex abundantia cordis os loquitur*, “de la abundancia del corazón habla la boca”; en las fases avanzadas de unión mística con Dios o con el ser amado no hacen falta las palabras, “huelgan las palabras”, “las palabras salen sobrando”, “más que mil palabras”, “yo lo miro y Él me mira”. Agradezco al profesor y latinista José Pascual Guzmán de Alba su información y orientaciones en este punto.

62. Sobre el camino de la investigación/acción que ha dado vida al concepto de Mandala del Mundo, véanse las secciones “La matriz: un Mandala de amor universal y compasión” y “La rueda de la investigación participativa: redescubriendo el Mandala del Mundo”, ambos en el capítulo I.

como un vehículo primordial para la transformación interna y social, al redescubrir su núcleo vital en los principios de la Ahimsa.

La investigación y sus consecuentes acciones han involucrado a personas de diferentes culturas y trayectorias a través de discusiones, entrevistas, encuentros grupales, intercambios de experiencias y visiones, ciclos de estudio, análisis y producción de documentación para el desarrollo de este proceso cooperativo.

Durante la investigación en acción se experimentaron acciones noviolentas para la paz y la justicia que incorporan el método del Programa Constructivo de Mahatma Gandhi. En las siguientes pp. se explica esta correspondencia estructural.

Entender a OraWorldMandala como una ‘práctica’ es crucial para el diseño de la propuesta metodológica y su implementación. Un constructor  de la Ahimsa es aquel que puede decir, como lo hacía Gandhi, “Mi vida es mi mensaje”.⁶³

El esfuerzo conjunto por enmarcar la propuesta de Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala es un proceso de aprendizaje interactivo que requiere mejoras continuas y adaptaciones a situaciones específicas. Los contenidos de la siguiente propuesta reflejan estas condiciones.

63. La sentencia "Mi vida es mi mensaje" ("My life is my message") es una de las más conocidas dentro del universo de pensamientos que Gandhi expresó a lo largo de su vida. Sin embargo, los testimonios indican que la comenzó a utilizar entre 1946 y 1947, poco antes de su asesinato. En febrero de 1946, por ejemplo, escribió un mensaje al pueblo británico desde Poona que se reducía a decir, "My life itself is a message for the English people" ("Mi vida misma es un mensaje para los ingleses"). El 7 de septiembre de 1947 el diario *The Hindustan Standard* reprodujo el mensaje que Gandhi dirigió por escrito al Shanti Sena Dal, y que se reducía a la frase "My life is my message". En noviembre 29 de ese año, en un mensaje a los trabajadores del Majoor Mahajan o Sindicato de Trabajadores Textiles de Ahmedabad, Gandhi les expresó, entre otras cosas, "My life is my message", y terminó con la frase "Blessings to all the labourers" ("Bendiciones a todos los trabajadores"). Véase *The Collected Works of Mahatma Gandhi* (Las obras reunidas de Mahatma Gandhi), vol. LXXXIII, p. 161, "Message to British People" (Mensaje al pueblo británico), febrero 21, 1946; vol. LXXXIX, p. 156, "Message to Shanti Sena Dal" (Mensaje al Shanti Sena Dal), septiembre 7, 1947; vol. XC, p. 131, "Letter to Anasuya Sarabhai" (Carta a Anasuya Sarabhai), noviembre 29, 1947.

ArteCiencia del Mandala

En los textos sagrados indios del *Rig Veda*,⁶⁴ la palabra *Mandala* significa “círculo” en sánscrito. La misma palabra se traduce en chino como *man tuo luo*; en japonés y coreano como *mandara* y en tibetano como *dkyil 'khor*.⁶⁵

Los Mandalas se describen con detalle en las antiguas escrituras de los Agamas hindúes, en los Tantras budistas y en la tradición jainista como representaciones pictóricas del universo.

Más tarde, los Mandalas fueron desarrollados a profundidad por maestros tibetanos entrenados, quienes los transmitieron hasta el día de hoy como una práctica espiritual para volver a conectar con la quintaesencia del ser.⁶⁶ Se representan principalmente como pinturas murales, pinturas planas enrollables (*thangkas*) y estructuras arquitectónicas tridimensionales (*stupas*). Para ciclos significativos de enseñanzas, los lamas tibetanos trazan meticulosamente Mandalas de arena utilizando polvos de colores, que después se deshacen como un recordatorio de la impermanencia.⁶⁷

Los navajos de Norteamérica, al igual que otros pueblos nativos, practican la misma observancia como un respetuoso restablecimiento de la esencia de las fuerzas de la naturaleza.⁶⁸

64. Véase la traducción del sánscrito del *Rig Veda* de Juan Miguel de Mora.

65. El historiador de las religiones Mircea Eliade enfatiza la perspectiva indo-tibetana sobre el Mandala, sin omitir su relación con otras culturas, en *El Yoga: inmortalidad y libertad*, especialmente en el capítulo “Yoga y tantrismo”. Heinrich Zimmer también ofrece una excelente síntesis sobre el arte sacro de O*India en el capítulo titulado “El yoga y la imagen sagrada lineal (el *Yantra* y el *Mandala*)” de su libro *Artistic Form and Yoga in the Sacred Images of India* (La forma artística y el yoga en las imágenes sagradas de la India). Después de varias expediciones a O*Tibet, el escritor Giuseppe Tucci reconstruye la teoría y práctica de las representaciones psico-cosmográficas indias y tibetanas en su libro *Teoría y práctica del mandala*. Elisabeth ten Grotenhuis examina el argumento en el escenario japonés en su libro *Japanese Mandalas: Representations of Sacred Geography* (Mandalas japoneses. Representaciones de una geografía sagrada). La perspectiva china del concepto del Mandala se menciona en el comentario de Carl Jung al manuscrito del siglo VIII de la tradición oral Chin Tan Chao, traducido por Richard Wilhelm y publicado en español como *El secreto de la flor de oro*, particularmente en la sección “El movimiento circular y el centro”.

66. Una explicación sobre la transmisión de las enseñanzas del Mandala se encuentra en el libro *Dzogchen. Lo stato di auto-perfezione* (Dzog-Chen: el estado de autoperfección), de Chögyal Namkhai Norbu, pp. 33-35.

67. Para más detalles, véase *Mandala: Sacred Circle in Tibetan Buddhism* (Mandala. Círculo sagrado en el budismo tibetano) de Martin Brauen, y en el contexto de los estudios científicos de los fenómenos físicos relacionados a la conciencia, véase “Sandpainting and survival” (Pinturas de arena y supervivencia), pp. 349-355, “Sección V. Consolidation and Closure” (Consolidación y cierre) en *Consciousness and the Source of Reality: The PEAR Odyssey* (La conciencia y la fuente de la realidad: la odisea PEAR) de Robert G. Jahn y Brenda J. Dunne.

68. Sobre la perspectiva de los nativos americanos lakotas, véase capítulo 7, “Lakota Mandala”, en *Lakota Star Knowledge: Studies in Lakota Stellar Theology* (El conocimiento lakota de las estrellas), de Ronald Goodman.

Pero el Mandala es mucho más que un espacio sagrado con propósitos rituales. Es una herencia colectiva de la humanidad, un diagrama viviente del cosmos entero para la continua transformación y reintegración de la conciencia, más allá del tiempo y el espacio.⁶⁹

El Mandala aparece en la iconografía de varias culturas de la humanidad como un instrumento arquetípico para la armonía, que revela los fundamentos de la interdependencia, sincronicidad y resonancia como un todo.

En el símbolo del Tao, las dos fuerzas contrarias interconectadas, *yin* y *yang*, se encuentran contenidas por un círculo, sugiriendo la superación del dualismo y la victoria de la complementariedad.

La tradición budista esotérica japonesa ilustra la dimensión mundana de los humanos a través del Mandala del Mundo Diamante, mientras que el Mandala del Mundo Matriz representa la realidad del mundo sagrado de las deidades, incondicional y universal. Sin embargo, “Cada mandala se llena de significado... sólo cuando se combina con su par” y se convierte en el Mandala de Dos Mundos.⁷⁰

Mientras tanto, en el lado occidental del globo, encontramos un Mandala en la piedra del calendario azteca, donde se representa el símbolo de la quinta era, *ollin* (movimiento), enmarcado por representaciones de las cuatro eras previas.

El Mandala también habita en las rosetas de las iglesias góticas europeas, donde el artista representó la historia de la creación a través de imágenes y figuras que se convierten en una fuente de luz y en una comunión de colores y formas. Aunque no podemos pasar por alto el laberinto de la Catedral de Chartres, el crucifijo es probablemente el Mandala más poderoso que podemos identificar en el cristianismo: el sacrificio del cuerpo representa el centro y la cruz son las cuatro direcciones desde donde se irradia la esencia para reintegrarse con lo eterno.

Desde otro punto de vista, en la sierra mexicana de Durango, Jalisco, Nayarit y Zacatecas los wixaritari (también conocidos como huicholes) crean como parte de sus ritos de pasaje el *tsikiri* (ojo de Dios), una instalación de arte espiritual que refleja la naturaleza de los elementos a través de la visión wixárika de las cinco direcciones que convergen en el centro.⁷¹ Este ícono nos recuerda el Mandala de la rosa de los vientos, con una orientación adicional.

69. Una exploración completa de este tema desde una perspectiva tibetana se encuentra en *Le Mandala de l'expérience* (El Mandala de la experiencia), de la revista *Dharma, La Voie du Bouddha* (Dharma: el camino del Buda).

70. Extraido de *Japanese Mandalas: Representations of Sacred Geography* (Mandalas japoneses. Representaciones de una geografía sagrada), de Elisabeth ten Grotenhuis, p. 37. Para estudiar más sobre el Mandala del Mundo Diamante, el Mandala del Mundo Matriz y el Mandala de Dos Mundos, véanse los capítulos 3, 4 y 5.

71. Se puede encontrar más información sobre el ojo de Dios como una forma de arte espiritual en el capítulo 6 del libro de Carl Lumholtz, *El arte simbólico y decorativo de los huicholes*, pp. 215–223. Para ver un Mandala *tsikiri* creado durante una acción de Mandala de Paz en la montaña sagrada Cerro Quemado véase las pp. 132-133 de este manual.

El *tjurunga* (*churinga*) para la tradición aborigen australiana es una “piedra de retorno” del sueño de los ancestros, el regreso al centro desde donde todo surge y donde todo se generó. Es un objeto sagrado para difundir al universo este conocimiento ancestral con los deseos auspiciosos de fertilidad y continuidad de las especies. Estos principios también son evocados por la espiral primitiva presente en las culturas africanas, en el simbolismo celta, en un caracol, en una flor y en las infinitas expresiones de la naturaleza en la Tierra y en el espacio.⁷²

El ejemplo más antiguo de una arquitectura mandálica sagrada es el templo neolítico de Göbekli Tepe en O*Turquía, que data del X milenio a.C., el cual, según arqueólogos, podría reescribir la historia de los asentamientos humanos, confirmando que la fuerza que permitió a la humanidad transitar hacia el sedentarismo fue la búsqueda espiritual y no la agricultura, construyendo primero una estructura sagrada como punto ordenador del espacio territorial sin dejar el nomadismo como forma de reproducción social.⁷³

En tiempos modernos, el psiquiatra suizo Carl Gustav Jung, a través de dibujar y soñar con Mandalas, los reconoció como una “ventana a la eternidad” que atrae al ser de vuelta al centro. Esta proyección positiva es una respuesta al poder sanador interno que expresa la totalidad del ser y “corresponde a la naturaleza microcósmica del alma”⁷⁴

Desde otra perspectiva, el Mandala se encuentra en nuestros ojos, comenzando por nuestra pupila como receptor de luz y proyector de la realidad externa a través de su propio centro, un espejo de uno mismo reflejado en el Sol. O, como lo dijo Goethe, “Si no fuera el ojo como el Sol, no podría vislumbrarlo”⁷⁵

Construyendo un puente entre la connotación oriental de este arquetipo vivo y la percepción occidental de su potencial, estos ejemplos subrayan el poder del Mandala para unir y difundir su luz al planeta entero, invocando a la vez nuestro llamado a la paz de la humanidad.

El enfoque del ArteCiencia del Mandala se basa en estas cosmovisiones, desafiando al entendimiento ordinario del arte como una habilidad adquirida a través del conocimiento y la práctica, o como una disciplina creativa como la música, la danza o el teatro; y a la ciencia como el “conocimiento basado en hechos observados y verdades comprobadas, arregladas en un sistema ordenado”,⁷⁶ o como una disciplina tal como las matemáticas, la lógica o la medicina.

72. Existen muchas otras interpretaciones sobre la naturaleza mandálica de los símbolos incluidos aquí. Véanse varios ejemplos en los libros: *Mandala* de José y Miriam Argüelles, y *Mandalas. Cómo encontrar lo divino en ti*, de Rüdiger Dahlke.

73. Véase "Modified Human Crania from Göbekli Tepe Provide Evidence for a New Form of Neolithic Skull Cult" (Cráneos humanos modificados proporcionan evidencia de una nueva forma de culto neolítico al cráneo) de Julia Gresky, Juliane Haelm y Lee Clare, en *Science Advances* 3, no. 6, junio 28, 2016, disponible en línea: <http://advances.sciencemag.org/content/3/6/e1700564>.

74. Para saber más del experimento de Jung sobre el Mandala, véase el capítulo “El análisis del inconsciente”, en C.G. Jung, *Recuerdos, sueños, pensamientos*, pp. 232-237. Para leer específicamente sobre el simbolismo del Mandala, véase C.G. Jung, “El simbolismo de los ‘mandalas’”, en *Psicología y alquimia*.

75. Citado en *The Unknown in Art* (Lo desconocido en el arte), de Willi Baumeister, p. 64.

76. Definición del *World Book Dictionary*, 1996.

Tanto el arte como la ciencia se enraízan en la filosofía, desde ángulos diferentes y complementarios del ser humano. Por lo tanto, pertenecen a la misma fuente.⁷⁷

En las conclusiones de *¿Qué es el arte?* (1897) de León Tolstói, uno de los libros que inspiró a Mahatma Gandhi, la visión de la interdependencia entre el arte y la ciencia deriva de sus correlaciones con la verdad: “El arte y la ciencia tienen una relación tan estrecha como los pulmones y el corazón; se estropea uno de ellos y el otro no puede funcionar. La ciencia verdadera investiga y trae a la percepción humana verdades y conocimientos tales que las personas de un tiempo y una sociedad determinados consideran de mayor importancia. El arte transporta estas verdades desde la región de la razón a la de la emoción. Por tanto, si el camino escogido por la ciencia es falso, falso será el camino que recorra el arte”.⁷⁸

Casi un siglo después, en 1979, el “artistacientífico” Joseph Beuys declaró en una entrevista con Volker Harlan: “tenemos al arte como la ciencia de la libertad, y como consecuencia de esto, también tenemos al arte como el producto principal o como el original, subyacente a la producción de todo lo demás. Ahora este concepto es aparentemente demasiado idealista; muchos objetan que no todos pueden ser artistas. Pero ese es precisamente el punto: hacer que el concepto sea uno que describa una vez más la esencia del ser humano, al ser humano como la expresión de la libertad, encarnando, sacando adelante y evolucionando aún más el impulso evolutivo del mundo”.⁷⁹

Por lo tanto, en una visión mandálica de “una estructura integrada y organizada alrededor de un centro unificador”,⁸⁰ no existen sólo el arte o sólo la ciencia como componentes separados de nuestra realidad, tampoco hay arte y ciencia. El uso de la expresión *ArteCiencia del Mandala*, donde el arte y la ciencia se funden en una sola palabra, reconoce esta declaración de unidad en la interdependencia de todos los fenómenos⁸¹ y es un llamado a la conciencia de pertenecer a la misma Verdad.

77. Para la interrelación entre el arte y la ciencia, véase el *XXIV Coloquio Internacional de Historia del Arte. Arte y Ciencia*, editado por Peter Krieger. Más información desde una perspectiva científica en el libro *Consciousness and the Source of Reality: The PEAR Odyssey* (La conciencia y la fuente de la realidad: la odisea PEAR) por Robert G. Jahn y Brenda J. Dunne, en la sección I, “Consciousness and Creativity” (Conciencia y creatividad).

78. Leo Tolstoy, *What is Art?*, p. 201. Versión digital en https://archive.org/stream/whatisart00tolsooft/whatisart00tolsooft_djvu.txt.

79. *What Is Art? Conversation with Joseph Beuys* (¿Qué es el arte? Conversación con Joseph Beuys), p. 10.

80. En Longchenpa, citado por Linda A. Shkreli en el capítulo “Nature Mandalas: Performance Practice and Narrative Metaphor” (Mandalas de la naturaleza: performance, práctica y metáfora narrativa), en *Spirituality: An Interdisciplinary View* (Espiritudualidad: una visión interdisciplinaria), p. 146 del libro electrónico.

81. Como observa Antonella Simonelli, en términos científicos “el Mandala soluciona la ecuación de la apariencia y del vacío, una ecuación expresada por la mecánica cuántica en la simultaneidad de las ondas de las partículas; esta increíble naturaleza no dual de la realidad es en sí misma una Obra de Arte, la estética auto-perfeccionada de la dimensión primordial” (conversación personal de Antonella Simonelli con la autora). Para ver la primera fotografía de la luz como partícula y onda acceder a: <https://phys.org/news/2015-03-particle.html>.

El ArteCiencia del Mandala se encuentra en el átomo, en los seres humanos y en todas las criaturas; en el Sol, la Luna, las galaxias. La deconstrucción de los paradigmas de división y separación es una manera de redirigir la conciencia humana hacia el estado primordial de paz y unidad:

Desafortunadamente, los humanos preferimos ignorar esta inevitable verdad y, en un intento desesperado de ir en contra de toda evidencia, creamos mandalas imaginarios sólidos, permanentes y congelados. Estos mandalas imperfectos no fluyen libre y armónicamente con la energía del universo, porque a cada paso son bloqueados por lo que podríamos describir como el “pegamento mortal” de la avaricia, el odio y la confusión por parte de las “agendas personales” de individuos, organizaciones y comunidades sociales enteras. En determinado momento, estos sistemas se congelan en el espacio y/o en el tiempo hasta el punto en que no funcionan, cuando la estructura entera queda por completo fuera de sincronía con el mandala perfecto universal, el sistema erupciona, se desgarra, y esas rupturas se manifiestan como crisis, guerras y violencia devastadora en las estructuras sociales, políticas y económicas... el Arte puede ser la chispa que encienda el proceso de transformación, o mejor dicho transmutación, de lo imperfecto a lo perfecto, conduciendo a la realización del propósito intrínseco del mandala.⁸²

82. De Antonella Simonelli, *The Way of the Mandala* (El camino del Mandala), disponible en: www.oraworldmandala.org bajo "Mandala", en "Model of Education", "Reference Materials".



Leh, Ladakh, 2014.

Su Santidad el Dalai Lama inaugurando la ofrenda del Kalachakra Mandala de arena.⁸³

83. El documental *Wheel of Time* (Gnosis-Kalachakra “La rueda del tiempo”) de Werner Herzog narra el proceso de realización de un Kalachakra Mandala, véase <https://www.youtube.com/watch?v=yf8wrV0hs1M>.

“Todas las religiones, artes y ciencias son ramas del mismo árbol. Todas estas aspiraciones se dirigen hacia el ennoblecimiento de la vida del hombre, elevándola del ámbito de la mera existencia física y llevando al individuo hacia la libertad”.

Albert Einstein⁸⁴

84. Citado en *Consciousness and the Source of Reality: The PEAR Odyssey* (La conciencia y la fuente de la realidad: la odisea PEAR) de Robert G. Jahn y Brenda J. Dunne, p. 22.

Desde el espacio exterior, un Mandala del Mundo

Innumerables tipos de Mandalas permean continuamente el universo durante el ciclo de su transformación. Generosamente guían al practicante por el camino de la iluminación y la auto-realización. Aún la percepción del simple observador le permitirá encontrarlos en la composición geométrica equilibrada presente en todo lo existente.

Visto desde el espacio exterior, el Mandala de nuestro Mundo aparece como una esfera azul en rotación y en perfecto balance con la tierra, el agua, el fuego y el aire, los elementos básicos de la vida que al interconectarse se manifiestan en muchas formas. Esta combinación armónica trae a la mente recuerdos de esperanza y belleza. Un árbol solitario ofrece sus brotes al cielo; el viento dispersa las cenizas de regreso a la tierra mientras las lenguas danzantes del joven fuego anuncian un nuevo comienzo. No falta nada en la silenciosa deriva en el espacio. A merced de este encantamiento, la mente se rinde ante la desconocida felicidad de la paz.

“La naturaleza intrínseca de los distintos fenómenos no es dual >
y además carece de cualquier elaboración conceptual fragmentaria,
por lo que ni siquiera puede conceptualizarse como la ‘condición tal cual es’.
Todo cuanto aparece ya está bien,
así que abandona la enfermedad del esfuerzo porque todo ya es perfecto
y permanece en el estado espontáneo: esto es la contemplación”.⁸⁵

85. Namkhai Norbu y Adriano Clemente, *Tantra de la fuente suprema: Kunje Gyelpo. Texto raíz de la tradición Dzogchen Semde del budismo tibetano*, p. 263.



Un planeta herido

“No es suficiente el no tomar la propiedad de otro sin su consentimiento. Uno se convierte en culpable de robo incluso al usar de forma diferente todo aquello que nos ha sido confiado para usarlo de una particular manera, o bien al usar algo por un tiempo mayor al originalmente establecido cuando nos fue prestado. También es robo cuando uno recibe algo que no necesita en realidad. La sutil verdad que se encuentra en la base de este principio es que la Naturaleza proporciona justo lo suficiente, y no más, para nuestras necesidades cotidianas”.

Mahatma Gandhi⁸⁶

Si lo examinamos de cerca, la lejana visión de un planeta perfecto se vuelve una catástrofe al descubierto. Los bosques que dan vida se transforman en tierras desoladas; los espacios urbanos saturados y mecanizados sofocan la atmósfera y llenan la tierra de basura envenenada.

Los ríos son forzados a modificar su curso, generando inundaciones y sequías. Las montañas mutiladas por la minería a cielo abierto alteran la geografía, la vida y la riqueza de las comunidades locales, generando conflictos y disturbios sociales.

Los océanos se convierten en caldos ácidos de desechos microplásticos que matan a la vida marina. Nuestras sabias ballenas se apresuran en su desesperación a morir en las playas. La gran barrera de coral ha muerto, y otras están condenadas.

Los alimentos genéticamente modificados están cambiando la fuerza de la vida de humanos y animales. Los casquetes polares y los glaciares se derriten en océanos de lágrimas, amenazando nuestras ciudades costeras. Las guerras por el agua se ciernen sobre la humanidad.

Los gases dañinos de la maquinaria perforan agujeros en la capa de ozono, mientras las microondas de los teléfonos celulares y de las torres lentamente cocinan nuestra carne.

Las tecnologías que enriquecen a unos pocos han rebasado el ritmo de la adaptación humana, amenazando nuestras vidas con un conjunto de nuevas enfermedades, las cuales, para el momento en que se reconozcan, si es que esto algún día sucede, será demasiado tarde.⁸⁷

86. M.K. Gandhi, "Satyagraha Ashram", junio 14, 1928, en *The Collected Works of Mahatma Gandhi* (Las obras reunidas de Mahatma Gandhi), vol. XXXVI, pp. 399-400.

87. Para profundizar en el tema véanse las siguientes publicaciones del Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC): *Climate Change 2013. The Physical Science Basis* (Cambio climático 2013: bases físicas); *Climate Change 2014. Impacts, Adaptation, and Vulnerability. Part A: Global and Sectoral Aspects* y *Part B: Regional Aspects* (Cambio climático 2014: impactos, adaptación y vulnerabilidad); *Climate Change 2014. Mitigation*

“Un índice del impacto humano es la extinción de especies, que ahora se estima en una tasa similar a la de hace 65 millones de años, cuando un asteroide golpeó la Tierra. Se presume que esa fue la causa del fin de la era de los dinosaurios, lo cual abrió el camino para que proliferaran pequeños mamíferos y, en última instancia, los humanos modernos. Hoy, los humanos son el asteroide, condenando a gran parte de la vida a la extinción”.

Noam Chomsky⁸⁸

Entierro de un niño desconocido, >
desastre de gas de Bhopal,
O*India, 1984.

.....
of Climate Change (Cambio climático 2014: mitigación del cambio climático); y *Climate Change 2014. Synthesis Report* (Cambio climático 2014: informe de síntesis). Para una reseña histórica sobre el abuso humano a largo plazo de los recursos naturales y el impacto en las decisiones sobre la supervivencia o desaparición de civilizaciones, véase *Colapso: por qué unas sociedades perduran y otras desaparecen*, de Jared Diamond.

88. "The End of History?" (¿El fin de la historia?), en *In These Times* (En estos tiempos), septiembre 4, 2014.





Pietas 1, 0° a 5000 metros
Glaciar del Ródano, O* Suiza, 2015



Pietas 4, 0° a 5000 metros
Glaciar del Ródano, O* Suiza, 2017

Un Mandala de la Ahimsa, o un “Mandala Gandhiano”

UN MANDALA DE LA AHIMSA

En el Mandala, la idea de bueno y malo no existe. Todo se manifiesta como una totalidad. Nuestras vidas son un flujo dinámico de cambio constante, “y cada momento es una oportunidad para la transformación”.⁸⁹ El primer paso necesario para sanarnos los unos a los otros  y a la Tierra es volvemos conscientes de nuestra enfermedad.⁹⁰ La humanidad ha actuado ciertamente como una agresora, hiriendo a la Tierra con flechas de codicia, competencia, injusticia y odio. Es nuestra responsabilidad y una necesidad imperativa el actuar para restaurar la armonía intrínseca de la naturaleza y sanarnos de la causa de la violencia.

Redescubrir el Mandala del Mundo de interdependencia y resonancia nos regresa a la visión de un planeta pacífico, gobernado por el espíritu de la cooperación entre sus habitantes y consagrado a respetar a los elementos y a sus distintas manifestaciones. Nuestro cuerpo, donde también habita la conciencia, se integra de los cinco elementos: tierra, agua, fuego, aire y espacio. Esta aspiración de paz y armonía es una manera de posicionarnos en el mapa de la conciencia, una brújula para preparar a nuestro ser para luchar por la preservación de la vida. El poder creativo de la intención está en nuestras manos. Todos somos pequeñas unidades de auto-integración del mismo Mandala del Mundo.

La fuente de la acción habita en el centro, el punto de unidad y perfección del uno y el múltiple. Desde este punto, una “espiral de regeneración” es trazada por el poder de la Ahimsa: amor en acción para el respeto de todas las formas de vida. Un Mandala de la Ahimsa es un mundo en proceso para el beneficio de todos los seres.

89. Ravindra Varma practicó estos principios constantemente y hacia referencia a ellos cuando tocaba el tema de la noviolencia. Para leer más sobre la vida de Varma véase la p. 11, n. 23.

90. Pancho Ramos Stierle recuerda una commovedora conversación durante una sesión reciente (septiembre de 2017) del seminario mensual "Otros Horizontes Políticos", promovido por la Universidad de la Tierra, Oaxaca: "Una línea central de reflexión se abrió cuando dos participantes, una hermana maya y un hermano tarahumara o rarámuri, nos hicieron ver que no hay palabras en maya y rarámuri para referirse a lo que comúnmente llamamos 'salud' o 'enfermedad'. Dijeron que, en cualquier caso, esa condición no era un asunto individual o no estaba relacionada con el estado físico o mental de una persona, sino con perturbaciones de la armonía en las relaciones dentro de la comunidad, ya sea entre las personas u otras cosas vivas o no vivas, que podrían manifestarse o no en la condición de cualquier persona. La cuestión ofrece muy diversos ángulos de análisis que debemos seguir explorando. Entre otras cosas, nos muestra las limitaciones de nuestro actual lenguaje, construido y condicionado por el régimen dominante. El camino de la emancipación tendrá que pasar por la construcción de un nuevo lenguaje". (Correspondencia electrónica con la autora).



**“La Tierra no nos pertenece; nosotros pertenecemos a la Tierra”.
El gran jefe Seattle, 1851**

El principio de Ahimsa se originó en el pensamiento jainista, budista e hinduista. Pero al ser una práctica universal de compasión y amor incondicional más allá de las culturas y fronteras, ha sido aplicada de varias formas a través de la historia humana por personas de otras tradiciones y creencias.⁹¹

En tiempos modernos, Mahatma Gandhi dijo: “El principio de Ahimsa se hiere con cada pensamiento malvado, con la prisa innecesaria, con las mentiras, con el odio, y al desearle el mal a cualquiera. También se ve violado al aferrarnos a lo que el mundo necesita”.⁹² Esta declaración subraya nítidamente el hecho de que la Ahimsa implica mucho más que no herir y no matar. Es una práctica de purificación de las obsesiones mentales hasta el grado de sacrificar al ser por la compasión amorosa que atesoramos en nuestro corazón. Esta expresión de “intención en acción” implica un verdadero valor, convicción y firmeza de mente y corazón.

En este sentido, Gandhi definió la Ahimsa como el “atributo del valiente” y él mismo aplicó esta disciplina con valentía y con un esfuerzo consciente en todos los asuntos humanos, desde su vida personal hasta el movimiento de liberación contra los ingleses.⁹³ Su profundo anhelo de ser amigo del mundo entero implicó el constante intento de conquistar a su enemigo con amor. Dijo: “Literalmente, *Ahimsa* quiere decir ‘no matar’. Pero para mí tiene un mundo de significado y me lleva a reinos superiores, infinitamente superiores. Realmente significa no ofender a nadie; no podrás albergar un pensamiento no caritativo, aun cuando se relacione con alguien que considera ser tu enemigo. Para alguien que sigue esta doctrina no existe el espacio para enemigos”.⁹⁴

Narayan Desai⁹⁵ nos recordó que estas enseñanzas sobre los valores morales las pueden entender todos, agregando que uno no necesita ser un mahatma⁹⁶ para trabajar bajo estos principios. Todos podemos ser “pequeños mahatmas” adentro de nosotros  si seguimos el camino de la Verdad, pero los pensamientos, las palabras y las acciones tienen que estar en la misma línea recta. Podemos empezar de forma muy simple, con pequeños experimentos a los

91. Para mostrar una idea concreta sobre la aplicación de la Ahimsa, me gustaría mencionar el caso de Ashoka el Grande. En la inscripción del XIII Edicto, el rey alaba la “Victoria de la Compasión”, “la conquista más grande del hombre”. La metamorfosis de la guerra a la paz por la que pasó Ashoka luego de las batallas sangrientas que realizó para conquistar el Reino de Kalinga (262-261 a.C.) es un testimonio importante de la revolución individual y política. Para entender más sobre los edictos del Rey Ashoka, ver *Gli editti di Aśoka* (Los edictos de Ashoka), de Giovanni Pugliese Carratelli.

92. M.K. Gandhi, “Letter to Narandas Gandhi” (Carta a Narandas Gandhi), julio 28 y 31, 1930, en *The Collected Works of Mahatma Gandhi* (Las obras reunidas de Mahatma Gandhi), vol. XLIV, p. 58.

93. En *Autobiografía. Historia de mis experiencias con la verdad*, Gandhi transmite el poder de la Ahimsa durante períodos de vida transformativos en los que se manifestó.

94. Homer A. Jack, ed., *The Gandhi Reader: A Sourcebook of His Life and Writings* (El Gandhi lector: un libro de referencia sobre su vida y sus escritos), p. 138.

95. Sobre Narayan Desai véase la p. 49, n. 44.

96. Palabra en sánscrito para “Gran Alma”.

cuales debemos ser fieles, y desde ahí tratar de ascender.⁹⁷ La “práctica de la Ahimsa” debe convertirse en “vivir la Ahimsa”. Ahimsa es un viaje de auto-descubrimiento y de auto-realización; no es un punto estático.

Con el entendimiento de que el poder de la Ahimsa está a nuestro alcance, a través de nuestras “manos, corazón y mente”,⁹⁸ podemos empezar uno por uno con la tarea de revertir el cauce de la decadencia que nuestro planeta está siguiendo. De esta forma, podemos crear juntos  una espiral de regeneración, dibujada por todos los  que tienen fe en la posibilidad de un mundo pacífico y que están dispuestos a explorar su evolución interna y a iniciar el cambio en sus propias familias, comunidades e instituciones a lo largo del camino.

Esta espiral de regeneración nos permitirá vislumbrar que la paz prevalece sobre la Tierra, y los  que trabajan en contra de estas necesidades fundamentales son sólo una minoría que no puede sostenerse si todos los demás  no cooperamos con ellos .

Este proceso de concientización y rehumanización representa el motor transformador para un Mandala de la Ahimsa, un Mandala dinámico construido sobre el fundamento de la acción.

97. Aquí podemos hacer mención de muchos pequeños experimentos que eventualmente se volvieron fundamentales a través de la claridad de la intención y determinación del ser humano. Entre ellos se encuentra la historia de Danilo Dolci y su trabajo en Sicilia para crear un frente civil de “resistencia sin disparar”, y varias acciones noviolentas organizadas con voluntarios locales para un proyecto educativo contra la mafia y la injusticia social. El planteamiento de la mayéutica (método socrático) es de importancia fundamental en los experimentos de Dolci y se enfatiza en *Conversazioni contadine* (Conversaciones campesinas), en el que Dolci escribe sobre su diálogo directo con campesinos sicilianos de Partinico para entender sus inquietudes y necesidades, y desarrollar reflexiones constructivas juntos para una sociedad libre de violencia y guerras. Véase también *Planning with the Poor: The Nonviolent Experiment of Danilo Dolci in Sicily* (Planeación con los pobres. El experimento noviolento de Danilo Dolci en Sicilia), de Eliana Riggio Chaudhuri, y la biografía ilustrada *Danilo Dolci, Verso un Mondo Nuovo, Mediterraneo* (Danilo Dolci, hacia un nuevo mundo, Mediterráneo), de Alessio Surian y otros.

98. Referencia al esquema educativo de Gandhi llamado Nai Talim, o Educación Básica (para todos), el cual insta al uso de las manos, corazón y mente (en inglés las tres hachas: *hands, heart and head*) para el desarrollo armónico del individuo. Este principio pedagógico introduce el conocimiento y el trabajo unidos como una forma de educación. Gandhi escribió extensivamente sobre el tema, en particular en *Towards New Education* (Hacia una nueva educación) y *Village Swaraj* (Swaraj de la aldea), pp. 74-90, donde desarrolla un amplio rango de contextos y perspectivas. Véase también *The Story of Nai Talim. Fifty Years of Education at Sevagram (1937-1987)* (La historia del Nai Talim. Cincuenta años de educación en Sevagram), de Marjorie Sykes. Además, la historia de la Gujarat Vidyapith y su programa Nai Talim se subraya en el número 20 de *Social Transformation through Nai Talim. Success Story Series of Nai Talim Institutions of Gujarat* (Transformación social por medio del Nai Talim. Serie de historias de éxito de instituciones Nai Talim de Gujarat), de Maganbhai J. Patel. Se puede leer en línea el extracto de la visión de Gandhi sobre el tema publicada originalmente en *Young India* (Joven India) en 1921 en: <https://www.servicespace.org/about/gandhi/?op=arch&nid=39>.

*“Ahimsa es el medio;
la Verdad es el fin”.*

M.K. Gandhi





UN MANDALA GANDHIANO

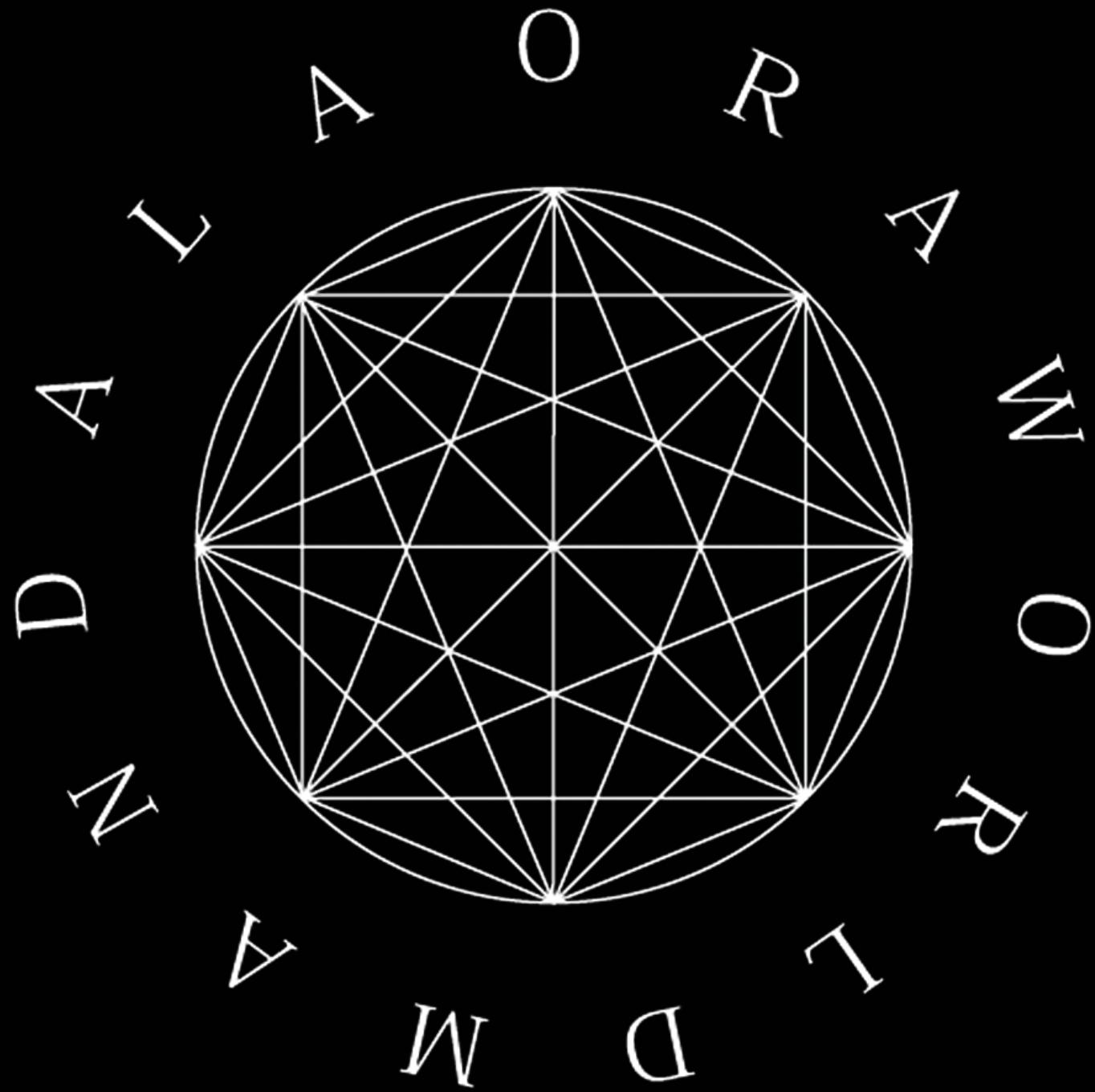
La misión social y humana de OraWorldMandala esta enraizada en la Ahimsa tal como la entendió Gandhi. La visión de OraWorldMandala se representa en un pictograma que simboliza al planeta visto desde el espacio exterior.

Como una proyección del Mandala de la Ahimsa, el punto central representa la Ahimsa, la luz radiante del poder de la acción. Se intersecta con el todo y determina las ocho áreas temáticas de acción interdependientes, en las que opera OraWorldMandala para la creación colaborativa y progresiva de la Ahimsa a través de la propuesta de ArteCiencia del Mandala.

Este Mandala Gandhiano con la Ahimsa en su centro, invita a la transformación de las ocho áreas interdependientes que definen su circunferencia y que son enunciadas en el Programa de Acción de la Organización de las Naciones Unidas (ONU)⁹⁹ para una Cultura de Paz. **Se trata de transformar su declaración institucional de principios en acciones de vida que impliquen una comprensión de nuestras necesidades reales de acuerdo con nuestras capacidades para cubrirlas.** En esta perspectiva, palabras como *educación, desarrollo, pobreza, empoderamiento, justicia, democracia, gobernabilidad, diálogo, seguridad, información*, etcétera, reflejarán **no** las necesidades de un sistema global en colapso, sino la visión de “constructores  de la Ahimsa” que están listos para vencer la parálisis frente a la violencia estructural y en su lugar servir a una cultura de paz a nivel del corazón, es decir, con la Ahimsa y la Verdad.¹⁰⁰

99. Las áreas del Programa de Acción para una Cultura de Paz de la ONU se definen con los siguientes objetivos: 1. Promover una cultura de paz por medio de la educación; 2. Promover el desarrollo económico y social sostenible; 3. Promover el respeto de todos los derechos humanos; 4. Garantizar la igualdad entre mujeres y hombres; 5. Fomentar la participación democrática; 6. Promover la comprensión, la tolerancia y la solidaridad; 7. Apoyar la comunicación participativa y la libre circulación de información y conocimientos; 8. Promover la paz y la seguridad internacionales. El Programa se formuló con base en la resolución de la ONU A/53/243, aprobada el 6 de octubre de 1999. Para su implementación, véase: <https://digitallibrary.un.org/record/709805>. Es relevante mencionar que el concepto de noviolencia se integró a la resolución de la ONU, declarando la década 2001-2010 como Década Internacional para una Cultura de Paz y No-Violencia para los Niños del Mundo: <http://www.un-documents.net/a56r5.htm>. Para una exploración más amplia sobre una Cultura de Paz, véase: <https://en.unesco.org/cultureofpeace/ressources>. Véase también *World Peace Through the Town Hall: A Strategy for the Global Movement for a Culture of Peace* (Paz mundial a través del pueblo. Una estrategia para el movimiento global por una cultura de paz) por David Adams, y *Cultura de paz. Fundamentos y claves educativas* por José Tuvilla.

100. En sus múltiples ensayos, el filósofo austriaco Ivan Illich (1926-2002) abordó insistentemente los peligros de la civilización industrial. En su texto titulado "Convivencialidad", Illich afirmó que "En la etapa avanzada de la producción en masa, una sociedad produce su propia destrucción. Se desnaturaliza la naturaleza: el hombre, desarraigado, castrado en su creatividad, queda encarcelado en su cápsula individual [...] El monopolio del modo de producción industrial convierte a los hombres en materia prima elaboradora de la herramienta. Y esto ya es insoportable. Poco importa que se trate de un monopolio privado o público, la degradación de la naturaleza, la destrucción de los lazos sociales y la desintegración del hombre nunca podrán servir al pueblo"; en "Energía y equidad" Illich reiteró su advertencia en torno a las consecuencias de un posible colapso global del sistema industrial: "Los ecólogos tienen razón al afirmar que toda energía no metabólica es contaminante: es necesario ahora que los políticos reconozcan que la energía física, pasado cierto límite, se hace inevitablemente corrupta del ambiente social...". Véase Iván Illich, *Obras reunidas I*, pp. 331 y 372. Para un análisis específico sobre necesidades reales y capacidades véase el ensayo "Desprofesionalizarnos" de Gustavo Esteva, "intelectual desprofesionalizado" y fundador de la Universidad de la Tierra, Oaxaca, disponible en: <https://earthlingopinion.wordpress.com/2017/09/27/desprofesionalizarnos-deprofessionalize-ourselves/>.



Como lo señaló el Mahatma: “La *Ahimsa* y la Verdad están tan entrelazadas que es prácticamente imposible desenredarlas y separarlas. Son como las dos caras de una moneda, o más bien como un suave disco metálico liso y sin sello. ¿Quién puede decir cuál es el anverso y cuál es el reverso? Sin embargo, la *Ahimsa* es el medio; la Verdad es el fin”.¹⁰¹

Gandhi dijo además que la Verdad (*Satya*) lo alcanzó naturalmente, mientras que la *Ahimsa* tuvo que aprenderla junto con otros valores de vida en su camino de búsqueda de la Verdad, y que era imposible alcanzar la Verdad sin adherirse a la *Ahimsa*. La palabra Verdad en sánscrito deriva de la raíz *Sat*, que significa “existencia”. Por lo tanto, la Verdad incorpora la existencia del individuo así como la del universo entero. Desde esta perspectiva, la Verdad y la *Ahimsa* se funden en el poder de la acción, un poder positivo que puede “mover montañas y cambiar el alma de las rocas y las piedras”¹⁰².

Gandhi sostuvo que la vida enseña mucho más que las palabras escritas o habladas, y que si queremos un cambio en los demás  y en la sociedad debemos comenzar por nosotros mismos . Bajo esta premisa, no hay educación sin usar juntas “manos, corazón y mente”, no hay desarrollo sin considerar todas sus dimensiones, no hay seguridad si existe miedo, no hay igualdad sin auto sacrificio, no hay tolerancia sin compasión, no hay información sin ética, y así sucesivamente.

Al autodefinirse como un “idealista práctico”, Gandhi creía que los problemas del mundo podían resumirse en tres categorías: los problemas de los humanos consigo mismos, con los otros y con la naturaleza. La Verdad (existencia) es el punto de conexión de los tres niveles, sin embargo, todos los problemas en sus tres niveles son creados por el individuo. Por esta razón, el enfoque de Gandhi sobre estos problemas consideraba su interconexión y resonancia de manera holística y práctica; por ejemplo, no podía concebir la ética separada de la economía. Otro pilar de las convicciones de Gandhi era que si la paz es nuestra meta, entonces los medios también deben ser pacíficos. En otras palabras, él creía firmemente que el fin **no** justifica los medios. La enfermedad está en el sistema y no en el individuo, y aquel individuo que actúa de acuerdo al sistema es una víctima del sistema.

Basado en este punto de vista empático con la *Satya-Ahimsa* y tomando a Mahatma Gandhi como un caso ejemplar, OraWorldMandala busca usar el poder de la *Ahimsa* para implementar las ocho áreas de acción antes mencionadas y construir colectivamente una propuesta dinámica, adaptable a diferentes escalas, dependiendo de las necesidades del proceso de paz. Por tanto, lo que definimos como Mandala de la *Ahimsa* también puede ser llamado Mandala Gandhiano.

101. M. K. Gandhi, “Letter to Narandas Gandhi” (Carta a Narandas Gandhi), julio 28 y 31, 1930, en *The Collected Works of Mahatma Gandhi* (Las obras reunidas de Mahatma Gandhi), vol. XLIV, p. 59.

102. Narayan Desai, *Gandhi Katha*. Ciudad de México, 2da sesión en el MUAC-UNAM.

Con base en este proceso transformativo, OraWorldMandala actúa como un “teatro participativo del mundo”, construyendo puentes de reconciliación entre realidades divididas y sus diferencias. Todos los  participantes, independientemente de su cultura, género o creencias personales, pueden ser constructores  de la Ahimsa.¹⁰³

Un constructor  de la Ahimsa es cualquier individuo que se educa y educa en la Ahimsa a través de la creatividad y el método, compartiendo con la sociedad sus habilidades específicas (manos, corazón y mente) para el beneficio y bienestar de todos .

El concepto de un “teatro participativo del mundo” se contrapone a la idea tradicional del teatro como un espacio ficticio de drama,¹⁰⁴ y nos reconoce a todos  como actores del cambio humano y social en el escenario global, luchando por una cultura de paz y Ahimsa que tanto necesita el planeta.¹⁰⁵

103. Para recapitular el proceso de creación colectiva de la visión del Mandala Gandhiano véanse del capítulo I las secciones "La rueda de la investigación participativa: redescubriendo el Mandala del Mundo" e "Investigación en acción: el inicio".

104. Para ver los parámetros principales de la concepción clásica del teatro desde una perspectiva arquitectónica, véase *Arquitectura teatral*, de Fabrizio Cruciani.

105. Como lo afirmó Alejandro Jodorowsky en su libro *Psicomagia*, p. 59: "Si la finalidad de las otras artes es crear obras, la finalidad del teatro es directamente cambiar a los hombres: si el teatro no es una ciencia de vida, no puede ser un arte".

Recordemos las palabras melancólicas de Antonio en *El mercader de Venecia*, de Shakespeare, cuando afirma: “No tengo al mundo más que por lo que es, Graciano: un teatro donde cada cual debe representar su papel, y el mío es bien triste”. Sin embargo, y como un antídoto, nos gustaría concluir con las siguientes palabras de Mahatma Gandhi: “No dejemos todo al destino, ni seamos vanidosos en nuestro empeño. El destino tomará su propio curso. A nosotros sólo nos corresponde ver dónde podemos intervenir o dónde es nuestro deber hacerlo, cualquiera que sea el resultado”.¹⁰⁶

106. M.K. Gandhi, "A Thought for the Day" (Un pensamiento para el día), marzo 17, 1945, en *The Collected Works of Mahatma Gandhi* (Las obras reunidas de Mahatma Gandhi), vol. LXXIX, p. 433. Agradezco a Dina Patel por haberme proporcionado esta referencia. Originalmente habíamos contemplado utilizar la conocida frase "Be the change you wish to see in the world" (Sé el cambio que quieras ver en el mundo) atribuida erróneamente a Gandhi. Sin embargo, Dina Patel generosamente evitó que cometiéramos ese tan generalizado error al compartirnos algo de su saber sobre el tema. Esta estudiosa demuestra la equivocada atribución de la frase a Gandhi bajo los siguientes fundamentos escritos por ella en noviembre del 2011: "Acerca de la supuesta cita de M.K. Gandhi, 'Sé el cambio que deseas ver en el mundo': 1. No, esta presunta cita **no parece ser** de Gandhiji; 2. Hasta el momento, no se ha encontrado en las fuentes auténticas, como *The Collected Works of Mahatma Gandhi*; 3. El estilo de Gandhiji es de calificar un comentario y colocarlo en una situación determinada; 4. Él hablaba por sí mismo y, a veces, pedía a sus compañeros reformadores que hicieran una determinada cosa o no, pero no emitía mandatos de un tipo general y **no dejaba** abierta palabra alguna para adjuntarle **algún** tipo de interpretación; 5. Utilizó la palabra 'cambio' en varios contextos diferentes, pero calificaba el 'cambio' en relación al cambio real para el reformador de muchas maneras: cambio de actitud, cambio de corazón, el cambio producido sin convicción, el cambio producido por medios puros/impuros, el cambio sin estar acompañado por el esfuerzo correspondiente, etcétera. **Y todos estos usos de la palabra 'cambio' tenían diferentes connotaciones morales**; 6. En esta supuesta cita, la construcción es a manera de predicación; no califica 'cambio' como tal, y por lo tanto, permitiría cualquier cambio en su definición; y esta construcción se enfoca en el 'cambio' por se; y este no es el estilo de Gandhiji; 7. Por lo tanto, es una declaración predicativa, simplista y general; y el enfoque está en el 'cambio' por se, el 'cambio' que no está calificado, como si el 'cambio' fuera en sí mismo una entidad moral; 8. Cuando Gandhiji decía algo, siempre lo calificaba y lo refería a una situación específica, instancia específica, condición específica, objetivo específico; e invariablemente colocaba el asunto en un marco moral/ético; 9. Y se auto-dirigía una reforma a él mismo per se, que podía o no afectar a otra persona; 10. **Por lo tanto, no se puede decir que la frase 'Sé el cambio ...' haya sido formulada por Gandhiji**; 11. Es posible que alguna persona expresó su percepción, su comprensión de Gandhiji con estas palabras, y esa expresión empezó a circular, dejando caer la etiqueta del autor original de esa expresión, y atribuyendo incorrectamente la misma a Gandhiji".



Primera acción de Mandala de Paz del teatro participativo del mundo,
23 de abril del 2005, Sabarmati Gandhi Ashram, Ahmedabad.

De Macro a Micro



Nadie puede prosperar a menos que todos  prosperemos.
El Sarvodaya puede alcanzarse sólo a través de la Ahimsa,
la práctica necesaria para un Mandala del Mundo.

Como lo mencionamos líneas atrás, la naturaleza participativa de esta propuesta, una construcción colaborativa y progresiva de la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala, es un proceso de aprendizaje sinérgico para constructores  de la Ahimsa, el cual implica un desarrollo constante en su formulación. Por esta razón no puede ser una ecuación rígida y definida de ideas esquematizadas, sino la búsqueda sincera de aquellos  que creen en el poder del amor en acción. Como dijo Gandhi, “El pensamiento nunca está completo, a menos que encuentre expresión en la acción”¹⁰⁷

En un nivel macro, la cocreación de esta propuesta toma como referencia el enfoque del Mandala Gandhiano y los contenidos ilustrados en la sección anterior.

Al ir del macro al micro, la aplicación y la naturaleza factible de las ocho áreas temáticas interdependientes que posicionan la Ahimsa en el centro del Mandala se vuelve posible a través de los principios y el plan de acción que se definen en el Programa Constructivo,¹⁰⁸ la guía de acción no violenta de Gandhi para la autonomía de los pueblos y para la reconstrucción de una sociedad justa, descentralizada y autosuficiente. A través del Programa Constructivo, Gandhi visualizó el método para crear un nuevo orden social al cual llamó “Sarvodaya”¹⁰⁹ (del sánscrito *Sarva*, que significa “todo”, y *Udaya*, que significa “enaltecer/elevar”; en otras palabras, la “elevación del todo”). Inspirado en el libro sobre economía *Unto This Last*¹¹⁰ escrito por el poeta John Ruskin, Gandhi desarrolló el concepto de Sarvodaya como un orden social basado en una vida simple e igualitaria, bajo el cual todas las dimensiones humanas pudieran florecer de acuerdo a los principios de la Verdad y la Ahimsa.¹¹¹ En el mundo del Sarvodaya no existe la paz sin la justicia, no hay derechos y deberes absolutos; abarca las dimensiones individual, social, económica, política y espiritual.

107. M.K. Gandhi, "Discussion with Ian Stephens" (Discusión con Ian Stephens), abril 7, 1946, en *The Collected Works of Mahatma Gandhi* (Las obras reunidas de Mahatma Gandhi), vol. LXXXII, p. 153.

108. En hindi, Rachnatmak Karyakram, que puede traducirse como “programa creativo”.

109. Para explorar más sobre el tema, véase M.K. Gandhi, *Sarvodaya. Its Principles and Programme* (Sarvodaya. Sus principios y su programa) y M.K. Gandhi, *Sarvodaya (The Welfare of All)* (Sarvodaya, el bienestar de todos), editado por Bharatan Kumarappa. Kanti Shah provee una descripción completa sobre Sarvodaya en el libro *Gandhi's "Hind Swaraj", a Fresh Look* (El “Hind Swaraj” de Gandhi, una nueva perspectiva).

110. *Unto This Last* (A este último) se publicó inicialmente como varios ensayos en la revista *Cornhill* en 1860. Luego de las fuertes críticas por suscriptores de la revista, en 1862 Ruskin recopiló los ensayos en forma de libro. Gandhi lo leyó hasta principios del siglo XX durante su estadía en  Sudáfrica. Escribió sobre como el libro le cambió la vida en el capítulo “La magia de un libro” de su *Autobiografía. Historia de mis experiencias con la verdad* (pp. 255-256). Subrayó tres puntos principales del libro: 1. El bien del individuo está contenido en el bien de todos; 2. El trabajo de cada uno es igualmente valioso porque cada uno tiene el mismo derecho de existir; 3. Una vida de trabajo (por ejemplo, la vida del arador o del artesano) es la vida que vale la pena vivir. Sólo después de haber encarnado estas realizaciones entendiéndolas a través de un cambio de vida, Gandhi tradujo y adaptó el libro al gujarati, dándole el título *Sarvodaya*, un término creado por Gandhi especialmente para la traducción. Véase M.K. Gandhi, *Ruskin: Unto This Last, a Paraphrase* (A este último, una párafrasis), disponible en línea en: <http://www.mkgandhi.org/untothislast/untothislast.htm>.

111. El fundador de la Comunidad del Arca, Lanza del Vasto-Shantidas (Mahatma Gandhi le dio este nombre a Lanza), basándose en sus experimentos con la vida sencilla afirmó: “Esta simplicidad puede volverse el último refugio de una civilización y la fuente de una renovación”. Citado en Frédéric Rognon, *Lanza del Vasto o la experimentación comunitaria*, p. 40.

A principios del siglo XX, Gandhi implementó el Programa Constructivo para empoderar a las comunidades a través de acciones locales noviolentas de transformación social en diferentes áreas, tales como la salud e higiene, la erradicación de las adicciones, el empoderamiento de la mujer, la preservación de las lenguas nativas, la educación básica y de adultos, entre otras. Las acciones fueron identificadas como “trabajos constructivos”, pues llevan a regenerar el poder de los pueblos a través de la concientización de sus recursos culturales, sociales y económicos. Esta restauración de la dignidad humana fue posible sólo a través de la coexistencia armónica reflejada en un Mandala social de unidad en la diversidad. Esta fue la razón principal por la que Gandhi consideraba la unidad comunal (communal unity) como el primer paso fundamental del Programa Constructivo.

Para poder entender el significado de “unidad comunal”, es necesario contextualizarlo histórica y geopolíticamente. Como sabemos, O*India, que es el segundo país más poblado del mundo, se considera un microcosmos de todas las religiones. Para los pueblos de O*India, el reto de respetar la multiplicidad representa un ejercicio constante que desafortunadamente no siempre se logra. En 1915, cuando Gandhi regresó a O*India luego de su larga lucha social en O*Sudáfrica, comprendió que la gente estaba dividida en función de sus credos religiosos, una condición arraigada en el communalismo,¹¹² y esto les impedía comprender que ellos, los pueblos de O*India, poseían el poder y la habilidad para liberarse por sí mismos del dominio británico.

Nosotros, como Gandhi, debemos comprender que lograr la unidad o armonía comunal, a la cual el Mahatma dedicó su vida, sigue siendo la llave maestra para la renovación del Programa Constructivo en O*India, más allá de la meta política de la independencia. Sin embargo, para abarcar una gama más amplia de diferentes contextos históricos y geopolíticos, podríamos sustituir el concepto de unidad comunal por el término *unidad comunitaria*, y así reafirmar que se debe abordar el mismo reto en todo el planeta para reconstruir una sociedad pacífica y justa.¹¹³

El Programa Constructivo, el cual estuvo bajo experimentación por más de veinte años antes de convertirse en un documento histórico en 1941, se diseñó para proveer de la disciplina y el entrenamiento necesarios a los trabajadores constructivos  que llevarían a la práctica la desobediencia civil noviolenta.

112. El *Merriam-Webster's Collegiate Dictionary*, décima edición, define el *communalism* como: “Lealtad a una agrupación sociopolítica basada en una afiliación étnica o religiosa”. Para más detalles sobre el communalismo véase en la “Bibliografía” la versión al español de M.K. Gandhi, *Programa Constructivo. Su significado y lugar*, pp. 7-8.

113. En *Communal Identity in India. Its Construction and Articulation in the Twentieth Century* (Identidad comunal en la India. Su construcción y articulación en el siglo XX), editado por Bidyut Chakrabarty, se muestra una colección de ensayos de diferentes religiones y perspectivas para aportar una visión sobre el asunto de la identidad comunal. Otro libro sobre el tema es *Gandhi and Communal Harmony* (Gandhi y la armonía comunal), editado por Asghar Ali Engineer. Para rastrear una parte esencial de la historia del communalismo en O*India, véase “*Going to Wipe Their Tears*” (Ir a limpiar sus lágrimas), de Pyarelal Nayar, donde el autor describe el tremendo poder interno de Mahatma Gandhi cuando arribó con su misión de paz a áreas de Calcuta, Noakhali, Bihar y Delhi que fueron afectadas por los violentos disturbios durante 1946-47, “...cuando como un Titán se apresuraba a ir desde un sitio de peligro a otro”. Hay más evidencia de la violencia comunal a causa de la partición de O*India en *Train to Pakistan* (Tren a Pakistán) de Khushwant Singh, con fotografías tomadas en 1947 por Margaret Bourke-White.

En su prefacio al Programa Constructivo, Gandhi lo llama una herramienta “para construir la nación desde sus mismas bases”.¹¹⁴ Satyagraha (del sánscrito: *Satya*, o “Verdad”, y *Agraha*, “Insistencia o Fuerza”) fue el término para indicar su acción directa en la lucha contra la injusticia, un método que sólo era posible a través de la purificación de la mente, de la transformación interna y del entrenamiento en el día a día en el Programa Constructivo.¹¹⁵ Así que, mientras el Satyagraha desmantelaba las viejas e injustas estructuras en el camino hacia la independencia total, los trabajos constructivos que la gente desarrollaba volvían realidad la “India de sus sueños”.¹¹⁶ Para Gandhi era fundamental entrenar satyagrahis éticos (practicantes del Satyagraha) en el espíritu del auto-sacrificio para un bien mayor de la sociedad, incluyendo el bien del oponente, para así lograr el éxito de una acción directa. Para educarse, cultivarse y entrenarse en la superación del egocentrismo, Gandhi proponía once votos que deberían seguir los satyagrahis. La Verdad y la Ahimsa se encuentran entre los primeros de estos votos.¹¹⁷ Los once votos se consideran uno de los principales pilares para la auto-realización del satyagrahi. Son como las letras del “canto de la memoria” para despertar las fuerzas que existen dentro de nosotros: la fuerza del Amor, la fuerza de la Verdad y la fuerza del Alma.¹¹⁸

Sin embargo, el Mahatma desarrolló el Programa Constructivo como una guía permanente de aplicación y enriquecimiento, teniendo un alcance mucho más amplio que la independencia de su nación. En él, la educación juega un rol crucial a largo plazo, y por esto Gandhi introdujo una “educación nueva o básica” que implicaba el uso de las manos, la construcción del carácter y la preparación intelectual para las futuras generaciones.¹¹⁹

114. M.K. Gandhi, *Programa Constructivo. Su significado y lugar*, p. 59.

115. El primer Satyagraha es descrito por Gandhi en su libro *Satyagraha in South Africa* (Satyagraha en Sudáfrica). Para un análisis más extenso, véase de Pyarelal, *Mahatma Gandhi*, vol. 2: *The Discovery of Satyagraha. On the Threshold* (El descubrimiento del Satyagraha. En el umbral), y vol. 3: *The Birth of Satyagraha. From Petitioning to Passive Resistance* (El nacimiento del Satyagraha. De la petición a la resistencia pasiva). Véase también *The Spiritual Basis of Satyagraha* (Las bases espirituales del Satyagraha) de Ravindra Varma. El libro *The Gandhian Iceberg* (El iceberg gandhiano) de Chris Moore-Backman ofrece una accesible, contemporánea y comprensible exploración del Satyagraha.

116. Alusión a *“India of My Dreams”* (La India de mis sueños), una compilación de textos de Gandhi en los que expresó sus expectativas sobre el futuro de una India independiente.

117. “Vishwanath me sugiere en su carta que cada semana debería escribir y enviar un discurso para ser leído durante las oraciones... Aquí tengo algo para esta semana... Primero lidio con la verdad, ya que el Satyagraha Ashram le debe su existencia a la búsqueda y a los intentos de practicar la verdad”, M.K. Gandhi, “Letter to Narandas Gandhi” (Carta a Narandas Gandhi), julio 18/22, 1930, en *The Collected Works of Mahatma Gandhi* (Las obras completas de Mahatma Gandhi), vol. XLIV, p. 40. Éste y otros discursos sobre los votos del Ashram, conocidos como *Ekadash Vrat* en hindi y gujarati, se encuentran recopilados en cartas enviadas cada semana a Narandas Gandhi, secretario del Ashram, escritas para impulsar e inspirar a los ashramitas. Primero aparecieron en forma de libro bajo el título *Mangal Prabhat* (Una mañana auspiciosa). La traducción está reproducida en *From Yeravda Mandir* (Desde Yeravda Mandir), con algunos cambios para ponerlo en conformidad con el texto en gujarati. Gandhi manifestó en el prólogo del cuadernillo que lo había revisado cuidadosamente, lo mismo hizo en algunas partes de la traducción. Para leer el texto original véase la edición de Navajivan (Ahmedabad) de M.K. Gandhi, *From Yeravda Mandir*. Para otras ediciones véase en línea: <http://www.navajivantrust.org>.

118. Gandhi utilizaba las tres características de la fuerza interna indistintamente.

119. Educarse en todas las facultades, mentales y físicas, para hacer trabajo calificado (antes descrito como Nai Talim).

Con esta perspectiva de Ahimsa creativa propuesta a través del Programa Constructivo, el experimento OraWorldMandala se desarrolla en un nivel de entidades auto-gestionadas que trabajan en contextos rurales y urbanos. Cada entidad local contribuye activamente en el proceso planetario de concientización y rehumanización. Por lo tanto, cada entidad es parte fundamental de la espiral de regeneración de la conciencia humana, que resuena en su interconexión con otras entidades para recuperar la visión de un Mandala del Mundo de interdependencia y unidad.

Estas entidades son creadas por los voluntarios  que actúan como constructores  de la Ahimsa, quienes personalmente invitan a otras personas en una comunicación “uno a uno” para participar en la cocreación de la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala.

Sin embargo, OraWorldMandala no es una organización. Al no tener una base establecida ni estructuras jerárquicas, los constructores  de la Ahimsa son personas que quieren experimentar con el poder de la noviolencia en sus propios entornos para superar los conflictos, miedos y barreras que abundan en la sociedad de hoy. Están conscientes de que a través del espíritu de servicio es posible elevar la conciencia, unirnos y luchar pacíficamente por un mejor presente y futuro.

A nivel micro, la propuesta en desarrollo presenta dos etapas principales:

1. “Reconciliación a través de la Ahimsa”, consiste en cocrear una instalación/representación de un “Mandala de los cinco elementos” como resultado del proceso de paz iniciado por los constructores  de la Ahimsa junto con sus comunidades, para establecer así un “Mandala social de unidad en la diversidad”. Se basa en la recuperación de la cultura interna y las tradiciones de la comunidad y representa el clímax de la práctica individual y colectiva de la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala. De esta forma, la realización del Mandala se convierte en el vehículo de la realización personal y colectiva para prevenir o superar conflictos, así como para fortalecer la unidad comunitaria.
2. “Ahimsa para el Sarvodaya”, consiste en la activación de trabajos constructivos creativos desarrollados por actores  locales gracias a la experiencia de la Ahimsa que adquirieron en la etapa anterior. Los trabajos constructivos surgen como consecuencia de la unidad comunitaria, y su tipología depende de la visión específica de la comunidad y de sus necesidades básicas. Los trabajos constructivos se auto-gestionan y auto-sustentan, y tienen como objetivo final la autonomía de los pueblos para crear una sociedad justa e igualitaria para el beneficio de todos  (Sarvodaya), reafirmando con ello la convicción de Gandhi de que los medios son los fines. Sólo el compromiso persistente en su implementación puede hacer viable el camino hacia la autonomía.

Una vez que las comunidades hayan pasado por las dos etapas, en una eventualidad que implique la resistencia estarán preparadas para enfrentar un Satyagraha a su propia manera y luchar pacíficamente para proteger su entorno, su comunidad y su dignidad, asegurando con ello el respeto. Como escribió Mahatma Gandhi en la conclusión del Programa Constructivo, “Porque el que yo maneje la Desobediencia Civil sin el Programa Constructivo, sería como una mano paralizada tratando de levantar una cuchara”.¹²⁰

120. M.K. Gandhi, *Programa Constructivo. Su significado y lugar*, p. 118.

Primera etapa. Reconciliación a través de la Ahimsa: la construcción de un Mandala de Paz

La primera etapa del proceso de paz que inicia un constructor  de la Ahimsa es conocida como “Reconciliación a través de la Ahimsa”, y principalmente se enfoca en construir participativamente una plataforma común para la paz y la noviolencia.

Como mencionamos antes, la unidad comunitaria es la base del Programa Constructivo. Según Gandhi, “Todos están de acuerdo acerca de la necesidad de esta unidad, pero no todos saben que la unidad no significa unidad política que puede ser impuesta. Significa una unidad de corazón imposible de romper”.¹²¹ Refiriéndose al diálogo interreligioso, que se considera históricamente el problema más crítico de **O*India**, el Mahatma decía que debemos cultivar amistades con personas de creencias distintas a las nuestras, así como con aquellos que no tienen una,¹²² y crear así un entorno feliz, sin barreras ni separaciones. Tomando esta enseñanza como un supuesto universal, podemos fácilmente darnos cuenta de que el logro de un estado de unidad comunitaria promueve las mismas dinámicas de amar y compartir que proporciona la familia.

Por lo tanto, convertirse en una familia es poner en práctica la Ahimsa que implica reconciliación con uno mismo, con la naturaleza y con otros. Es un proceso de auto-transformación para purificar nuestro corazón y unirnos con otros seres bajo los principios de amor e igualdad en armonía con la naturaleza. Ya que todos tenemos esta chispa de Verdad (*Satya*) en nosotros , hasta el criminal más endurecido tendrá algo positivo en su interior. Confiar en otros y ver lo bueno en todas las personas nos hace espejos de esperanza y positividad.

Otro acercamiento a la esencia de la reconciliación es la práctica del *Seva*, palabra del sánscrito que significa “servicio desinteresado”, un acto de amor incondicional. Para Gandhi, la espiritualidad comienza con el servicio a los  demás, especialmente hacia los  oprimidos. Sostenía que “Nuestra Tierra es como una partícula de arena en este vasto universo. Sobre esta partícula de polvo en la que vivimos, en lo que a nuestros cuerpos se refiere somos sólo manchas… la muerte no significa más que el alma dejando al cuerpo. ¿Por qué entonces habríamos de temerle? ¿Por qué toda esta desesperada lucha por retrasar su llegada? Que todos nosotros, adultos y jóvenes, reflexionemos sobre esto constantemente y abandonemos el miedo a la muerte, y mientras dure el cuerpo, utilicémoslo para servir a otros.”¹²³

121. M.K. Gandhi, *Programa Constructivo. Su significado y lugar*, capítulo “Unidad comunitaria”, p. 65.

122. Un ejemplo de colaboración exitosa entre Gandhi y un no creyente se encuentra en G. (Gora) Ramachandra Rao, *An Atheist with Gandhi* (Un ateo con Gandhi), escrito en 1951.

123. M.K. Gandhi, “Lesson on Death” (Lección sobre la muerte), mayo 30, 1932, en *The Collected Works of Mahatma Gandhi* (Las obras reunidas de Mahatma Gandhi), vol. XLIX, p. 496.

Mientras Gandhi se encontraba en el camino de *Satya-Ahimsa* era muy consciente de los errores. Creía que cuando hacemos algo mal, debemos amplificar su recuerdo, porque tendemos a minimizar nuestros errores y a exagerar los de los demás. Sin embargo, cuando tenemos claro el error, debemos más bien compartirlo con los demás y sentir en nuestros corazones la perdida de la Verdad que nos llevó a errar. Entonces, tenemos que arrepentirnos y pedir perdón con la clara intención de no volver a repetir el mismo error. Este ejercicio denota gran humildad y un deseo profundo por la reconciliación con todo nuestro ser y nuestro mundo.¹²⁴

La primera etapa del proceso de paz, la reconciliación a través de la Ahimsa, se puede describir básicamente en siete pasos principales.¹²⁵

1. Fundación del “grupo semilla”

El constructor de la Ahimsa inicia el proceso de paz en comunión con un grupo semilla o nuclear de voluntarios, formado por sus compañeros más cercanos. Esta es una forma de *Swadeshi*, palabra derivada del sánscrito que combina *Swā* (“propio”) y *Desh* (“país”). Además del significado político de *Swadeshi* durante el movimiento de independencia (interdependencia de la comunidad y auto-sustentabilidad), Gandhi le dio a esta palabra un significado más amplio. Él argumentaba que *Swadeshi* quería decir empezar por servir a la gente más cercana a ti y gradualmente expandir el horizonte hacia los demás.¹²⁶

En este mismo sentido, el constructor de la Ahimsa invita a su gente más cercana, como familiares, vecinos, amigos, compañeros, socios, etcétera, a dar un primer paso juntos en el camino de la paz cuando surja la necesidad de superar conflictos sociales de interés común. Las diferencias en formas de pensar, creencias o ideales entre los miembros del grupo semilla lo enriquecen para crear una plataforma sustentada en la “unidad en la diversidad”.¹²⁷

124. Narayan Desai profundiza sobre esta idea en la primera sesión del *Gandhi Katha. Ciudad de México*.

125. Antes de analizar los siete pasos y para entender plenamente el procedimiento, puede resultar útil revisitar la acción Mandala de Paz intitulada “Archivo de la Tierra” y “Un nuevo inicio: las tierras retornan a la Tierra”.

126. Véase M.K. Gandhi, *From Yeravda Mandir* (Desde el Yeravda Mandir), capítulo XVI “Swadeshi”. En adición, M.K. Gandhi, *Village Swaraj* (Swaraj del pueblo), p. 40.

127. Para leer más sobre el concepto de “unidad en la diversidad” de Gandhi, véase *Gandhi's India: Unity in Diversity* (La India de Gandhi: unidad en la diversidad).

Como en el caso del iniciador, es decir, del constructor  de la Ahimsa, la participación de estos individuos que forman el núcleo del grupo comienza por su intención de apoyar cierta causa con sus habilidades, ideas o disponibilidad, para finalmente transitar hacia un proceso de auto-transformación.

2. Análisis de conflictos sociales

El grupo semilla iniciará un análisis de conflictos locales que se podrían transformar durante el proceso de paz. La selección, decidida según criterio de mayoría, se realizará en un esfuerzo de equipo, y será guiada por un estudio del contexto socio-histórico y por la presencia eventual de varios conflictos relacionados sobre los que el grupo desee operar. Por ejemplo, en tiempos de conflicto político es esencial analizar las implicaciones que tendrá la elección de un conflicto en específico. Por más difícil que sea, es importante mantener la intención (pura) de transformar el sufrimiento en una catarsis colectiva y constructiva. Como dijo Rumi, “la herida es por donde entra la Luz”. El desarrollo del Mandala traerá invariablemente diferentes aspectos de la situación al centro. Este método naturalmente provee un acercamiento holístico a los problemas en cuestión. Algunos conflictos sociales son públicamente evidentes. En tales casos, el grupo semilla puede decidir si trabajar en ellos directamente o indirectamente a través de conflictos locales similares.

En el contexto urbano se aconseja reducir el área de acción a un barrio o a un municipio. Restringir los conflictos locales a un área limitada facilita el proceso de concientización y rehumanización.

3. Identificación de los participantes clave, los “pilares”

En esta etapa, el grupo semilla identifica una lista de personas y/o grupos/comunidades/instituciones, los “pilares”, para invitarlos a participar en la acción de Mandala de Paz desde diferentes realidades sociales del área, incluyendo a los oponentes en el conflicto identificado. Esto incluye a liderazgos sociales, educativos, económicos, políticos, religiosos, étnicos, artísticos y científicos que estén involucrados, directa o indirectamente, en los conflictos a superar. El resultado de la selección de los pilares debería traducirse en un grupo balanceado para crear una plataforma de unidad comunitaria, capaz de ampliar las alianzas en la etapa de Reconciliación a través de la Ahimsa.

4. Invitación a participar

El grupo semilla o núcleo va de puerta en puerta, invitando a los pilares identificados a participar en la cocreación del guion de la acción del Mandala de Paz. Este acto sigue la misma modalidad de “uno a uno”,

a través de la cual los miembros del grupo semilla fueron invitados por el constructor  de la Ahimsa para ser parte del experimento.

Gandhi nos enseñó que aprendemos más de nuestro corazón que de nuestra mente. Esta premisa es una fuente de inspiración para usar el lenguaje del amor, Ahimsa, al invitar. Si la paz es el objetivo, los medios para lograrla deben ser pacíficos también. Si deseamos una sociedad justa, los medios deben ser justos. Es la ley de causa y efecto: los medios influyen en el fin.¹²⁸

Esta conciencia infunde al grupo semilla el deseo de trabajar para una comunicación noviolenta¹²⁹ y a establecer un diálogo con los pilares basado en los contenidos de la visión y misión de *Satya-Ahimsa*. Compartir la propuesta metodológica y expandir el movimiento de paz en la zona donde habita el grupo y más allá, hasta el otro lado del mundo, se vuelve un entrenamiento sinérgico. Ser parte de un experimento mundial para la integración de los opuestos, representados por el eje O*India-Méjico,¹³⁰ es también una forma de expandir la visión y superar el miedo y el escepticismo. Una de las estrategias que Gandhi usaba en su trabajo contra la violencia era construir un movimiento masivo que le permitiera a la gente olvidar sus pequeños incidentes de violencia local.

Dependiendo de la sincronicidad, de la empatía y la resonancia, los pilares deciden cómo involucrarse en el experimento. El grupo semilla debe estar preparado para aceptar cualquier resultado y no tomar respuestas negativas como personales. Lejos de ser una actuación simbólica, la acción de Mandala es una práctica de Ahimsa paso a paso. La *Satya-Ahimsa* sin duda prevalecerá.

5. Cocreación del guion de la acción de paz

Mediante la escucha consciente y el constante llamado de la Ahimsa, centro del Mandala, el grupo semilla facilita la creación colectiva del guion de la acción de paz en colaboración con los pilares que aceptaron participar. El guion surge del diálogo entre las diferentes partes, guiado por el grupo núcleo o semilla, que sirve de “portavoz”. A menos que las partes lo soliciten específicamente, los pilares no se reúnen entre ellos durante la elaboración del guion. Más bien, será la acción la plataforma para la reunión del corazón, una resonancia catártica para sanar la falta de comunicación, el odio y los malentendidos. Su culminación llegará en la última secuencia de la creación del Mandala, la representación colectiva de los cinco elementos en un

128. Como dice el satyagrahi Pancho Ramos Stierle, “Si quieres ser un rebelde, sé amable.” Para leer más sobre Ramos Stierle, un ejemplo contemporáneo de amor en acción, véase: <http://www.dailygood.org/story/127/if-you-want-to-be-a-rebel-be-kind/>.

129. Marshall B. Rosenberg propone un acercamiento noviolento para mantenernos conectados con nuestra naturaleza compasiva, basándose en su proceso de vida en *Nonviolent Communication, a Language of Life* (La comunicación noviolenta, un lenguaje de vida).

130. Como fue expuesto en la p. 8.

Mandala tridimensional o en una representación conceptual del mismo. Esta será la acción de convergencia y unificación entre los diferentes participantes.

La elaboración del guion consiste en una propuesta en curso de acciones, reflexiones, momentos de silencio, declaraciones, danzas, compartir alimentos, procesiones, cantos, etcétera, realizadas por los pilares y sus representantes. Cada grupo, comunidad, movimiento o institución decide las modalidades de su participación activa en la acción Mandala de Paz. Cada dinámica es el resultado de un esfuerzo comunitario auto-gestionado, como un reflejo de su visión y sus recursos internos. No hay patrocinadores o factores externos involucrados en la acción del Mandala de Paz. El espíritu local de la cooperación es el único motor del experimento y, como tal, se vuelve un tesoro redescubierto que le pertenece a la comunidad.

Como se mencionó previamente, la secuencia final del guion termina con la cocreación de una instalación o representación de un Mandala de los cinco elementos. Sin embargo, este paso de diseñar un guion va más allá de simplemente definir un orden cronológico de la acción, como las declaraciones, canciones, etcétera, que son componentes del mensaje de paz y del diálogo entre los participantes. Más que esto, es una creación colectiva de una “obra de arte” que refleja una manifestación tangible del proceso de Reconciliación a través de la Ahimsa.¹³¹ El grupo núcleo o semilla juega un papel crucial como el armonizador y mediador local entre los actores sociales al definir la idea que le dará forma a la obra de arte. El Mandala puede tomar la forma de una instalación explícita de los cinco elementos creada durante la acción de paz, o como una representación más conceptual del ArteCiencia del Mandala, como fue descrito en secciones anteriores. Su materialización implicará redescubrir la tradición local y dependerá de los antecedentes culturales de los distintos participantes. La parte central de la instalación/representación del Mandala será la clave para el diseño y desarrollo de la “obra de arte”, pues reflejará la intención en común de los participantes de transformar los conflictos en una expresión tangible de amor y perdón.

Por último, pero no menos importante, identificar el sitio de la acción es un elemento estructural en la elaboración del guion. El lugar elegido deberá reflejar la visión colectiva de paz y noviolencia, un lugar de empatía común. La elección determinará las dinámicas y logística del Mandala en el momento de la acción y marcará en esa área un antecedente histórico del proceso de paz. Puede ser un lugar pacífico o un lugar que necesite ser transformado en una referencia pública pacífica.

131. Tolstói afirmó que para entender lo que es el arte debemos tomar la vida como referencia, pues el arte es un vehículo para compartir los sentimientos humanos. En el libro *What Is Art?*, (¿Qué es el arte?), p. 106, Tolstói escribe: “El arte universal surge solamente cuando alguna persona, habiendo experimentado una fuerte emoción, siente la necesidad de transmitirla a los demás”. Esta afirmación nos lleva a ver el Mandala como un arte útil al servicio de los sentimientos humanos, un acto de desobediencia contra el arte del declive humano. Fernando Castro Flórez ofrece un análisis crítico del estado general del arte hoy en día, en *Contra el bienalismo. Crónicas fragmentarias del extraño mapa artístico actual*.

El mismo enfoque se seguirá al seleccionar la fecha de la acción. Deberá ser un día que facilite la participación de todos  y, si es posible, uno que contenga los sentimientos de la paz y la noviolencia. Esta es otra decisión crucial que tomarán las partes durante el desarrollo del experimento.

6. Construyendo puentes con la sociedad civil y el sistema educativo local

Cuando los pilares comienzan a movilizar a sus comunidades para preparar la acción de Mandala de Paz, otras personas o grupos llegan a conocer el proyecto. Esta es una oportunidad para invitar o incluir otras realidades y construir puentes con la sociedad civil. Marca el momento en el cual la cocreación de la acción se vuelve más inclusiva y participativa a medida que el grupo núcleo o semilla, así como los pilares, trabajan juntos para integrar a nuevos aliados y, como resultado, se elaboran nuevas secuencias del guion.

En este punto, la comunidad inevitablemente sugiere que se incluya a los niños. El grupo semilla, junto con los pilares y la sociedad civil, pueden acercarse al sistema educativo local e invitar a las escuelas a participar en la acción de Mandala de Paz. La creación colaborativa de una plataforma para la unidad comunitaria es un mensaje educativo concreto y poderoso que será transmitido a los niños. Los talleres sobre las interrelaciones e interconexiones entre todas las criaturas del planeta son instrumentos para producir pinturas, esculturas, mensajes escritos, instalaciones, etcétera, que pueden ser usados como fondo y accesorios en la acción de paz. De esta forma, los niños  se vuelven los diseñadores del escenario del Mandala.¹³²

También se invita a las secundarias, preparatorias y universidades a participar en el experimento a través del desarrollo de nuevas partes del guion. El trabajo con los jóvenes se vuelve un requisito para construir y desarrollar la paz. En palabras de Gandhi, “es bueno que el futuro dependa de nuestra fuerza, verdad, valor, firmeza, trabajo arduo y deber”.¹³³

7. El momento de la acción

Cuando todos los  participantes de la acción de paz del Mandala estén de acuerdo con el guion y con su papel en el mismo, será la hora de actuar.

Es importante recordar que la creación del Mandala no es sólo la acción de paz programada para un día en un lugar en particular. Es un largo proceso que empieza con la intención del constructor  de la

132. Consultar el video "Teaching Tools" (dirigido por José de Castro; interpretado por Alejandra Ricardez) disponible en la sección "Model of Education: First Stage" en www.oraworldmandala.org.

133. M.K. Gandhi, "Letter to G. D. Birla" (Carta a G. D. Birla), julio 18, 1937, en *The Collected Works of Mahatma Gandhi* (Las obras reunidas de Mahatma Gandhi), vol. LXV, p. 418.

Ahimsa para lograr un cambio positivo a través de la interacción activa y la colaboración con los habitantes y actores sociales de su entorno. Los pasos que se describieron previamente nos recuerdan el procedimiento completo para involucrar a toda la gente de la zona en la acción. Sin embargo, es posible que esto suceda en diferentes fases y a través de varias acciones de Mandalas de Paz. Esta opción también es parte del proceso: nadie nos garantiza la paz; es un estado de conciencia que se debe mantener durante la práctica constante de *Satya- Ahimsa*.

De alguna forma, el momento de la acción es un tipo de ritual para celebrar la cúspide de la catarsis. Las secuencias del guion implican el proceso de despertar la conciencia de la interdependencia en acción. En otras palabras, cada individuo, grupo, comunidad o movimiento desempeña un papel específico en la acción: seguir el orden de lo acordado en el guion es un acto de responsabilidad y disciplina.

El teatro participativo del Mandala es un teatro sin ensayos. El momento de la acción es cuando se expresa la intención de la paz y la noviolencia. Pero no hay público, no hay audiencia para este acto de amor, porque todos  ya están involucrados en el mismo Mandala humano para volverse a conectar con la Tierra y redescubrir en la inocencia el poder de la Ahimsa y la Verdad. Cuando la acción está sucediendo, la “alquimia mandálica” de la “unidad en la diversidad” crea una nueva realidad más allá del tiempo y el espacio, y se superan las barreras de la incompatibilidad.

Es entonces cuando el miedo pierde su poder y el nivel de conciencia se eleva. Este ambiente genera una atmósfera de confianza y esperanza entre la gente que limpia corazones y mentes. Se despierta en nosotros  la comprensión de que todos  procedemos de una fuente interna común, y se disuelve la negatividad que aún llevamos dentro. Es un proceso curativo que nos permite crecer juntos y responder con amor a las crisis con las que nos encontremos en el camino de la vida.

Cualquier instalación/representación del Mandala de los cinco elementos puede representar la imagen colectiva de la transformación para superar los conflictos sociales. No existe un Mandala bonito o feo. Cada creación materializa la práctica individual y colectiva de la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala. Es la expresión del espíritu de cooperación para la causa común de la unidad comunitaria. Por lo tanto, el Mandala es tanto el átomo, como el ser humano o la Tierra. Cualquier representación de este principio refleja la belleza de la “unidad en la diversidad”.

Para abrir y cerrar la acción de Mandala de Paz, es fundamental hacer limpieza del entorno. Hacer esto en el lugar de la acción marca el momento crucial de la purificación del espacio y de los puntos sensibles en el corazón.¹³⁴

134. Para Gandhi, el *safai*, “limpiar” en hindi, era una de las acciones más importantes para el empoderamiento y la dignidad de los pueblos. De hecho, Gandhi

Al cierre de la acción, cuando los  participantes deciden devolver el Mandala a la naturaleza, se abre un diálogo humilde. Este gesto de desapego nos conecta con todas las manifestaciones de la vida en los rincones más lejanos del universo. Así, la ofrenda de los elementos a un río, a un árbol del bosque, a una montaña, a las olas del mar, es un acto de amor dedicado a la Ahimsa y a la Verdad.

Estos siete pasos son sólo una pequeña propuesta para alimentar la conciencia de los cinco elementos y convertirnos en instrumentos de armonía planetaria a través de la intención de la Ahimsa en acción. Esto se manifiesta en el proceso de la unidad comunitaria para desarrollar el Programa Constructivo de Mahatma Gandhi y recuperar el Mandala del Mundo.

En este punto, los  participantes pueden comprometerse a implementar la creación colaborativa de acciones de Mandalas de Paz o de otros experimentos y dedicar sus servicios como constructores  de la Ahimsa para el Sarvodaya.

consideraba la educación en el *swachchh* (en hindi significa “limpieza”) como un trabajo constructivo fundamental para un satyagrahi. Incluía practicar la auto-purificación para reconciliar el corazón con la mente. En el libro *In the Footsteps of Mahatma... Gandhi and Sanitation* (Los pasos del Mahatma... Gandhi y el saneamiento), Sudarshan Iyengar habla ampliamente sobre el *swachchh* durante la vida y las luchas de Gandhi.

Uno de los muchos caminos en el
laberinto del Mandala



18 de diciembre del 2005, Sabarmati Gandhi Ashram (O*India).

Desde la semilla de la primera acción de Mandala de Paz brotó una colorida flor: se instalaron alrededor del Archivo de la Tierra miles de pétalos de papel, creados por los niños  del grupo fundador interreligioso del primer experimento de Ahmedabad.

Juntos todos los niños guiaron la “Yatra (marcha) por un mundo de equidad” desde la Universidad Gujarat Vidyapith hasta el Sabarmati Gandhi Ashram. Expresaron sus sueños de Ahimsa a través de escritos, pinturas y canciones que manifestaron las aspiraciones por un mejor futuro.

Al final de la Yatra, más de siete mil niños, mujeres y hombres crearon un Mandala Flor y cantaron la Canción del viento para invocar a las corrientes de aire y difundir con ellas los pétalos de paz hasta el otro lado del mundo.









THE DALAI LAMA

MESSAGE

I have been very touched to hear about and see photographs of the occasion on 23rd April 2005 in Ahmedabad, when people of the city, including representatives of the various religious communities, came together to mingle soils from their places of worship as a gesture of interreligious understanding. I feel it was particularly appropriate that this meeting should have taken place at an institution founded by Mahatma Gandhi whose dedication to non-violence and reconciliation has been a major source of inspiration to me.

I understand that a second event will take place on 18th December when women and children will lead a procession to draw attention to the need for justice and equality in the world. On this occasion the children will carry to the Sabarmati Ashram symbolic flower petals on which they will write their hopes for peace and equality. On 21st December representatives of the various religious communities will come together again to assemble the flower, symbolically born out of the mingled soils of the city's spiritual traditions.

On the one hand, all religions counsel forgiveness, patience and compassion and ways to cultivate them. These are practical qualities that are of great value in creating a dialogue that we can share with others. On the other hand, as we all know, it is an unfortunate fact that religion is sometimes the source of conflict. When this is the case, the cause more often than not is ignorance and misunderstanding, and the fear that result from them. I believe each of us can contribute to countering these shortcomings through engaging in active dialogue with members of other faith traditions. I have no doubt there is much we can learn from each other.

Harmony among different religions is essential for peace not only in the world at large, but also in the very localities where we live. In order to develop genuine harmony, it is extremely important that we cultivate genuine respect for one another. Religious differences should not be the

grounds for antagonism. Religion should be the basis for friendship, brotherhood and sisterhood. I believe that people with religious interests have special responsibilities in this regard and I am impressed by the efforts being focussed in this direction by concerned citizens of Ahmedabad. I respect and admire your commitment and the practical steps you are taking to engender friendship and goodwill. Please continue to work together and in so doing show that it is possible to live in peace, harmony and mutual respect. Do not think that this is a small or limited achievement. Sowing even one seed of good will go a long way towards contributing to the harvest of peace in the world. I offer my greetings to everyone participating in these events and my prayers for your future and enduring success.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "K. R. Narayanan".

December 17, 2005

Mensaje del Dalai Lama

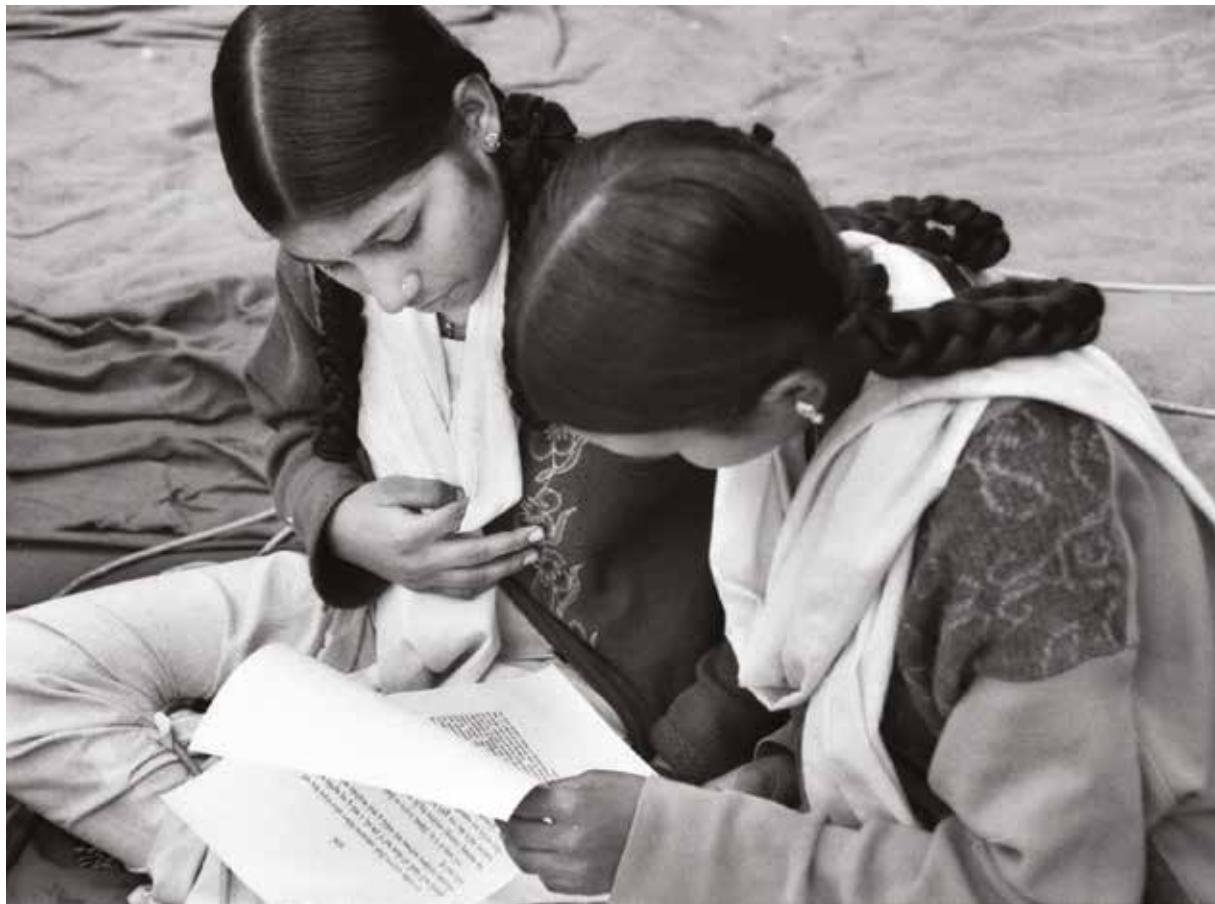
Me ha conmovido mucho escuchar y ver fotografías del acontecimiento del 23 de abril del 2005 en Ahmedabad, cuando la gente de la ciudad, incluyendo representantes de diferentes comunidades religiosas, se reunió para mezclar tierras de sus lugares sagrados como un gesto de entendimiento interreligioso. Siento que fue particularmente apropiado que este encuentro sucediera en una institución fundada por Mahatma Gandhi, cuya dedicación a la No-violencia y la reconciliación ha sido una gran fuente de inspiración para mí.

Entiendo que ocurrirá un segundo evento el 18 de diciembre en el que mujeres y niños guiarán una procesión para llamar la atención sobre la necesidad de justicia y equidad en el mundo. En esta ocasión, los niños llevarán hacia el Sabarmati Ashram pétalos de flor simbólicos, sobre los cuales escribirán sus esperanzas de paz y equidad. El 21 de diciembre, los representantes de varias comunidades religiosas se reunirán de nuevo para instalar la flor, que nacerá simbólicamente de las tierras mezcladas por las tradiciones espirituales de la ciudad.

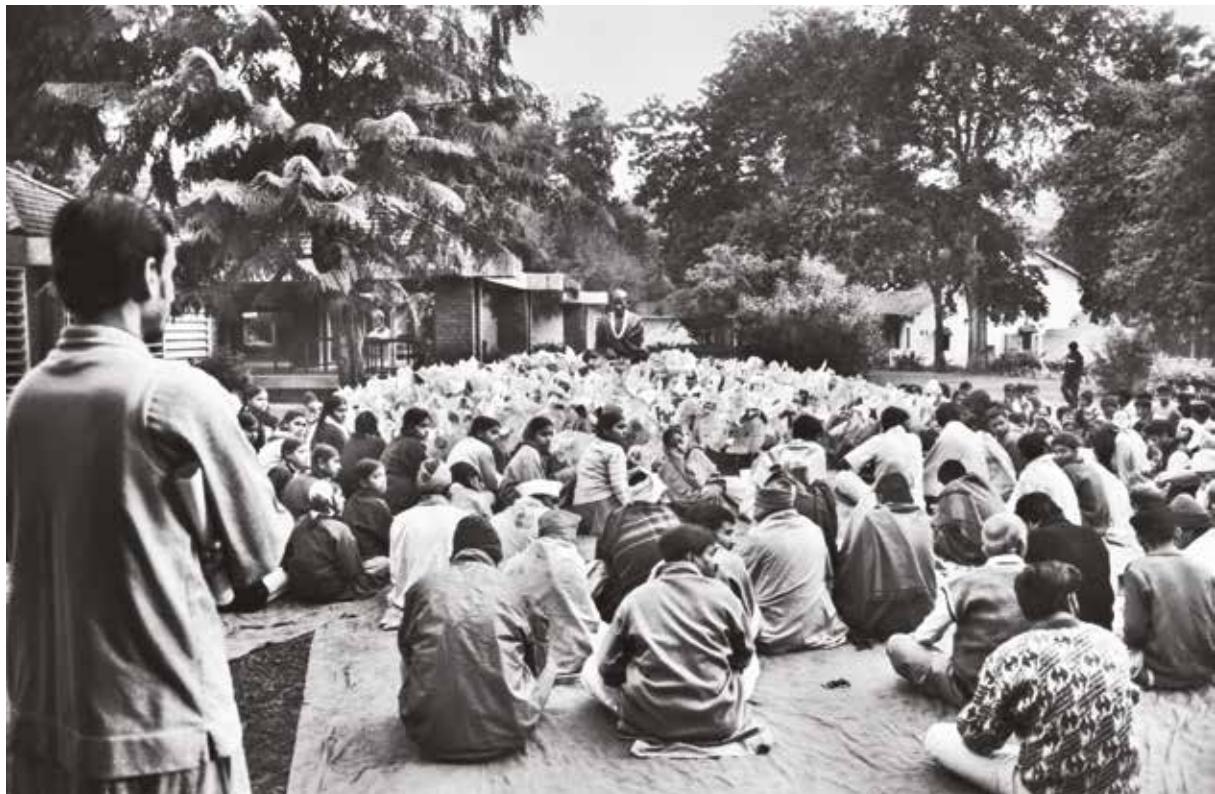
Por un lado, todas las religiones orientan hacia el perdón, la paciencia y la compasión, y las maneras de cultivarlos. Estas son cualidades prácticas de gran valor al crear un diálogo que podamos compartir con otros. Por otro lado, como todos sabemos, es un hecho lamentable que la religión es en ocasiones fuente de conflicto. Cuando éste es el caso, la causa más frecuente es la ignorancia y los malos entendidos, y el miedo que surge de ellos. Creo en que cada uno de nosotros puede contribuir a contrarrestar estas faltas al involucrarnos en un diálogo activo con miembros de otras tradiciones de fe. No dudo de que hay mucho que aprender los unos de los otros.

La armonía entre las distintas religiones es esencial para lograr la paz, no solo en el mundo en general, sino también en las localidades en las que vivimos. Para poder desarrollar armonía genuina, es de extrema importancia que cultivemos respeto genuino entre nosotros. Las diferencias religiosas no deberían ser la base de los antagonismos. La religión debería ser la base de la amistad y la hermandad. Creo que las personas con un interés religioso tienen responsabilidades especiales en esto y me impresionan los esfuerzos que se enfocan en esta dirección por los ciudadanos preocupados de Ahmedabad. Respeto y admiro su compromiso y los pasos prácticos que están tomando para generar amistad y buena voluntad. Por favor, sigan trabajando juntos y al hacerlo, demuestren que es posible vivir en paz, armonía y respeto mutuo. No piensen que este es un logro pequeño o limitado. Propagar aunque sea una semilla de bondad nos llevará lejos en la contribución de cosechar la paz en el mundo. Ofrezco mis felicitaciones a todos los participantes en estos eventos y mis oraciones para su futuro y duradero éxito.

17 de diciembre del 2005

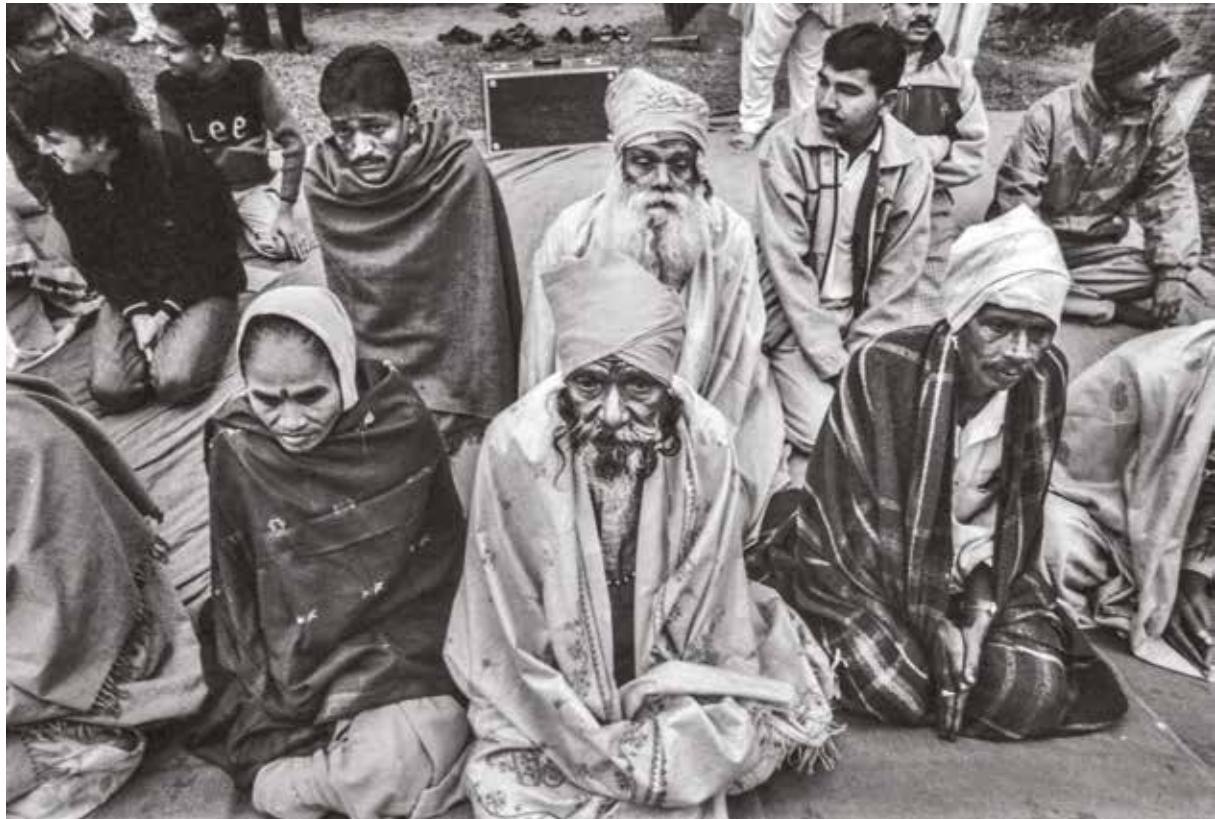


Niñas leyendo el mensaje de Su Santidad el Dalai Lama.



21 de diciembre del 2005, Sabarmati Gandhi Ashram (O*India).

Los representantes de las varias comunidades religiosas se reunieron alrededor de la flor que nació desde el sueño común de paz.



Al centro Guru Rajsinhbhai Maharaj con otros representantes de la comunidad tribal de los bhils.





**11 de junio del 2006,
montaña sagrada Cerro
Quemado (Real de Catorce,
O* México).**



Los pétalos fueron ofrecidos por niños mexicanos a sabios wixaritari al otro lado del planeta.

El Marakame Dionisio
cantó durante una
ceremonia nocturna
dirigida a iniciar un
compromiso de cinco
años para unir los
opuestos O*India-Méjico.



“No vemos el Sol en estas montañas, pero en este momento alumbría otras montañas que están en la parte opuesta del mundo. Esa otra parte es un país que se llama la India. Y las montañas y bosques de la India donde el Sol aparece cuando aquí se oculta, o que allá se pondrá cuando aquí amanezca, el lugar al otro lado del mundo del Cerro del Quemado se llama Ahmedabad. Aquí estamos en el estado de San Luis Potosí. Allá se llama el estado de Gujarat. El Sol une las dos lejanas tierras con la luz y la noche. El Sol las hace vibrar juntas, aunque no lo sepamos. Cada una de las dos tierras, por turno, guardan el día o guardan el descanso. Pues ahí, en el estado de Gujarat nació Gandhi, un hombre puro, un guía de su pueblo indio que por su fuerza espiritual y su amor por la paz fue llamado Alma Grande, que en su lengua es Mahatma. El mensaje que dio Mahatma Gandhi se dice en su lengua Ahimsa, que es cooperación, amor, noviolencia, paz”.

**Carlos Montemayor, 11 de junio en el
Cerro Quemado**

Recoleció tierras de la montaña sagrada y los nativos wixaritari ofrecieron un Mandala. *Tsikiri* junto con los habitantes del lugar y voluntarios.







2 de octubre del 2006, Sabarmati Gandhi Ashram.

Unos meses después, en ocasión del aniversario del nacimiento de Gandhi, se celebró el “Iftar” (romper el ayuno durante el Ramadán) en el Sabarmati Gandhi Ashram en O*India por las diferentes comunidades religiosas de Ahmedabad, como un gesto de respeto a la visión común de la armonía interreligiosa. El huésped de honor fue una delegación de O*México.



Después de los rezos, los representantes wixaritari Agustín Pacheco y su hijo Gabriel hicieron una ofrenda de tierras provenientes del Cerro Quemado de O*Méjico.



La acción en O'India culminó con cantos interpretados por líderes mexicanos **frente a un Mandala de Fuego, que los bhils y los miembros de las doce comunidades religiosas de Ahmedabad compartieron.**



Una acción simultánea de paz tenía lugar en el monumento a Gandhi en la capital de O*Méjico: un Mandala *Tsikiri* se ofreció por otros representantes wixaritari y por gente de diferentes religiones y tradiciones de la Ciudad de Méjico, junto con sobrevivientes del trágico evento del 2 de octubre de 1968. Fue conmovedor reflexionar sobre el hecho de que para O*India y O*Méjico esta fecha tiene significados antitéticos. Esta notable coincidencia alentó y fortaleció el lazo entre ambos lugares del mundo para transformar juntos la violencia en noviolencia.



Un coro de niños entonando canciones por la paz.



Raúl Álvarez Garín compartiendo la visión del Mandala de la Tierra para la Ahimsa.



La pequeña Nicole invitando a la gente a participar en la ofrenda de tierra.



El *Marakame* Maurilio
Trinidad Chivarra.

**30 de enero del 2011,
Monumento a Gandhi
(Ciudad de México).
Con el mismo enfoque,
el aniversario luctuoso
de Mahatma Gandhi
que se conmemora el
30 de enero también se
volvió, gradualmente,
en un día para la unidad
comunitaria en O*México,
y el monumento a Gandhi
en un lugar de referencia
para la paz y el diálogo.
En este día, en el 2011,
se creó un compromiso
con la noviolencia
para superar conflictos
sociales generados por
un proyecto minero. Los
habitantes de Real de
Catorce, activistas anti-
minas, representantes
de las instituciones para
los derechos humanos y
miembros del proyecto
minero, asistieron a
la plataforma para
intercambiar visiones y
formalizar el compromiso
con la noviolencia.
Cuando concluyó la acción,
un niño observaba el
Mandala para la Ahimsa
que había sido creado
entre todos.**





2 de junio del 2009, Real de Catorce (O+México).
De hecho, desde el 2009 los habitantes de Real de Catorce han desarrollado acciones de **Mandalas** por la **Paz** para la unidad comunitaria, dando la bienvenida a los nativos wixaritari con cantos de fraternidad. El espíritu de la noviolencia permeaba el pueblo y la intención de mantenerla permanecía en los corazones de todos





6 de abril del 2011, Real de Catorce (O⁺México).

Se creó colectivamente un Mandala de Sal como el clímax de un peregrinaje dedicado a la Marcha de la Sal de Mahatma Gandhi. La marcha evocó el poder de la gente.

6 de febrero del 2017, Sierra Norte de Puebla (O*México).

Es un hecho que la defensa de la vida en el planeta Tierra se ha vuelto una de las mayores preocupaciones de nuestros tiempos. En el nombre del progreso, campesinos, nativos y habitantes de diferentes lugares del mundo se ven permanentemente amenazados por proyectos que implican la destrucción de montañas, lagos, desiertos, bosques y otras áreas de biodiversidad. Al unísono, para sostener el movimiento de resistencia noviolento, muchos grupos y comunidades ahora unen sus fuerzas: la visita a O*México de los nativos americanos lakotas de Dakota del Norte, guardianes de Standing Rock, representa un sello indeleble de este esfuerzo.

La líder lakota Cheryl Angel bendice a la gente antes de subir al escenario para dar un mensaje durante una asamblea por la defensa de la vida.







En esta lucha, el Programa Constructivo desarrollado por la gente de la Sierra Norte de Puebla es un ejemplo concreto de unidad comunitaria y transformación social, y su esencia se refleja en los diferentes aspectos de la vida.





15 de mayo del 2017, Cuetzalan (O⁺México).
En ocasión de la celebración anual de la Unión de Cooperativas Tosepan Titataniske, los asociados ofrecieron una Milpa Mandala Solar hecha con agua, flores, tierra y otros elementos preciados, recolectados de ríos y tierras amenazados por la minería a cielo abierto, el fracking, las plantas hidroeléctricas y las líneas de alta tensión. La luz fue generada por paneles solares instalados detrás de la ofrenda de los cinco elementos, con la intención de cegar la ambición y llamar la atención de la gente hacia la importancia de la autonomía energética y la resistencia en contra de la depredación del territorio.

Los dones de la Tierra en la Sierra Norte de Puebla. >







30 de enero del 2015,
LXVII aniversario
luctuoso de Mahatma
Gandhi (Ciudad de
Méjico).
Mandala creado en
apoyo a las familias
de los 43 estudiantes
de la Normal Rural
de Ayotzinapa,
desaparecidos el
26 de septiembre
del 2014, y para su
restitución con vida.

Este camino de los “protectores  de la vida” en el Laberinto del Mandala naturalmente nos remonta a uno de los principales trabajos constructivos propuestos por Mahatma Gandhi: empoderar a aquellos que viven en zonas rurales para la descentralización del poder. La educación básica del corazón, manos y mente juega un papel fundamental en el fortalecimiento de los jóvenes que estudian para convertirse en maestros rurales y servir con ello a los niños de las áreas más remotas del planeta. Su trabajo es una herramienta clave en la erradicación de la violencia estructural. Un caso emblemático de esta violencia es la desaparición de 43 estudiantes de la escuela normal rural Raúl Isidro Burgos de Ayotzinapa, resultado del conflicto entre los programas educativos rurales y los modelos orientados al hiperconsumismo, la competencia y la segregación.



18 de agosto del 2009, barrio de Tepito (Ciudad de México).
Una familia que creó su propio Mandala de Fuego.

**Muchos otros caminos se cruzan en el Laberinto del Mandala.
La interconexión, sincronía y resonancia determinan nuevos rumbos,
una nueva oportunidad para la reconciliación con el ser, con otros y con la naturaleza.**

Segunda etapa. Ahimsa para el Sarvodaya: trabajos constructivos

A la **segunda etapa** del proceso de paz se le llama “Ahimsa para el Sarvodaya”. Corresponde a la etapa de implementación y desarrollo del proceso de paz que se inició en la primera etapa por los constructores  de la Ahimsa, junto con el grupo semilla o núcleo y sus comunidades para crear una plataforma de unidad en la diversidad.

La propuesta de acción de Mandala de Paz es un instrumento para superar conflictos sociales y gradualmente reforzar el sentimiento de unidad y de empatía entre los individuos, grupos, comunidades y movimientos. La Ahimsa para el Sarvodaya marca el crecimiento de los trabajos constructivos luego de haber entendido el poder de la Ahimsa mediante la experiencia adquirida en la primera etapa. La comunidad, ahora infundida de una recién descubierta confianza y con el regalo de lazos familiares más amplios, despierta al deseo natural de aplicar sus talentos y habilidades en trabajos constructivos. Dependiendo de las necesidades esenciales de la comunidad, los participantes se organizan entre sí para desarrollar y mantener a lo largo del tiempo trabajos constructivos específicos, enfocados a empoderar a las personas para construir una sociedad amorosa para el bien de todos .

No debemos olvidar que cuando se le propuso el Programa Constructivo al Congreso Nacional Indio (1922) se sugirieron sólo algunos temas, pero para el momento de la Independencia (1947) ya se encontraban activos dieciocho trabajos constructivos¹³⁵ y según Gandhi, aún se necesitaban más para desarrollar la autonomía del país con base en la habilidad intrínseca de su tradición y cultura. Su legado puede encontrarse en el crecimiento de nuevos trabajos constructivos para la adquisición y distribución de tierras a los campesinos, para despertar la conciencia ambiental hacia el reciclaje y la protección de los bosques, ríos y montañas devastados por la avaricia humana, y muchos otros.¹³⁷

135. Un ejemplo contemporáneo de coexistencia, reciprocidad y complementariedad entre seres del planeta se manifiesta en *sumak kawsay* (buen vivir), los 13 principios para vivir bien, difundidos entre los pueblos indígenas quechua y guaraní de América del Sur, integrados en las constituciones de **O***Ecuador (20 de octubre de 2008) y **O***Bolivia (7 de febrero de 2009). Eduardo Gudynas explora el *sumak kawsay* en "Buen vivir: The Social Philosophy inspiring Movements in South America" (Buen vivir: la filosofía social inspirada en movimientos sociales en América del Sur), disponible en línea: <https://www.theguardian.com/sustainable-business/blog/buen-vivir-philosophy-south-america-eduardo-gudynas>.

136. Los trabajos constructivos del Programa Constructivo fueron 1. Unidad comunitaria; 2. Supresión de la intocabilidad; 3. Prohibición; 4. Khadi; 5. Otras industrias aldeanas; 6. Sanidad de los poblados; 7. Educación nueva o básica; 8. Educación para los adultos; 9. Mujeres; 10. Educación en salud e higiene; 11. Lenguajes provinciales; 12. Idioma nacional; 13. Igualdad económica; 14. *Kisans* (campesinos); 15. Trabajo; 16. *Adivasis* (tribales); 17. Leprosos; 18. Estudiantes.

137. Para leer más acerca de la adquisición y distribución de tierras para los campesinos y el Bhoodan-Ganga (Movimiento "regalo de tierra"), véase el libro de Vinoba Bhave, *Moved by Love: The Memoirs of Vinoba Bhave* (Movido por el amor: las memorias de Vinoba Bhave), pp. 18-19, 129-181, 187-188, 198, 218, 234, 244, 248 y 253-254.

Por lo tanto, Ahimsa para Sarvodaya debe ser un viaje continuo lleno de entusiasmo creativo, manifestado en trabajos constructivos *ad hoc* para abarcar por igual las necesidades educativas, económicas, sociales y espirituales de las comunidades.

En el mundo actual, dependiendo de la ubicación de la acción, aún se puede tomar como referencia el Programa Constructivo de Gandhi, pero tal como él sugirió, podemos inventar o adaptar trabajos constructivos de acuerdo a las necesidades locales contemporáneas, promoviendo con ello la autosustentabilidad a través del respeto por la vida de una manera social y económicamente justa, que utilice conscientemente los recursos de la región y rechace a la sociedad consumista que sobreexplota la naturaleza.¹³⁸

Gandhi observó que “el Programa Constructivo es la forma verdadera y no-violenta de ganar *Poorna Swaraj*”,¹³⁹ (concepto en sánscrito que significa “Autogobierno Pleno” o “Independencia Total”), pues se enfoca en el fortalecimiento del pueblo a través de acciones de transformación local. Gandhi consideraba al Programa Constructivo como un poderoso medio para la independencia del ser humano y un vehículo extraordinario para la dignidad y la confianza entre las personas. Por esta razón, recomendó que el programa se desarrollara aún después de la independencia política. Para Gandhi, el *Swaraj* fue la total conquista del ser que abarca todas las dimensiones de la vida, desde la capacidad de autoevaluarse objetivamente y limpiar el ser de la impureza, hasta lograr la autosuficiencia (*Swadeshi*).

138. Un ejemplo contemporáneo y demostrado de cambio comunitario de base que ha impactado en la vida de millones se encuentra en el trabajo de Ela R. Bhatt, una gandiana que ha impulsado a miles de trabajadoras por cuenta propia, pobres y marginadas, durante los últimos cuarenta años para formar y unirse a una Self Employed Women’s Association (Asociación de Mujeres Trabajadoras Autónomas), SEWA por sus siglas en inglés, la cual se ha convertido en una unión de comerciantes de más de un millón de mujeres en toda **O***India. Ela R. Bhatt comparte esta experiencia en su libro *We Are Poor but So Many* (Somos pobres pero muchas), el cual relata la formación y evolución de SEWA y el papel pionero de las microfinanzas al formar el banco SEWA. Más recientemente amplió el enfoque de SEWA para no sólo incluir a mujeres sino también a comunidades enteras. Para más información véase *The SEWA Movement and Rural Development. The Banaskantha and Kutch Experience* (El movimiento SEWA y el desarrollo rural. La experiencia Banaskantha y Kutch) de Daniel W. Crowell. Luego de un estudio de pueblos de Gujarat, Ela Bhatt elaboró el “Principio de las 100 Millas”, bajo el cuál la gente debería luchar por cubrir sus necesidades básicas, incluyendo alimento, techo y vestimenta, así como salud, educación y servicios bancarios en un radio de 100 millas. Ella explora este tema en *Anubandh. Building Hundred-Mile Communities* (Anubandh. La construcción de comunidades de cien millas). El trabajo constructivo de la Unión de Cooperativas Tosepan Titataniske (véase la p. 50 de este manual) ofrece una contraparte mexicana. En el capítulo “La insurrección en curso” de Gustavo Esteva, del libro *Crisis civilizatoria y superación del capitalismo*, editado por Raúl Ornelas, se muestran otras alternativas constructivas que han tenido éxito el encontrar caminos autónomos de transformación social alrededor del mundo. También véase Víctor M. Toledo y Benjamín Ortiz-Espejel, *México, regiones que caminan hacia la sustentabilidad. Una geopolítica de las resistencias bioculturales*.

139. Prefacio de M.K. Gandhi, *Programa Constructivo. Su significado y lugar*, p. 59.

El *Khadi*¹⁴⁰ contiene estos principios. Al ser el más grande símbolo de la Independencia de O*India, que se manifestó como una acción masiva de liberación individual y colectiva a través de hilar algodón a mano y tejer las telas a mano, la rueca se convirtió en una herramienta activa para la transformación social. En un acto de desafío contra la explotación británica del algodón indio, que era enviado a la industria de manufacturas en Manchester y luego vendido como ropa y textiles de vuelta en O*India a precios exorbitantes, la acción impulsada por Gandhi de hilar a mano el khadi en masas no sólo fue un boicot a los artículos británicos, sino que también se convirtió en el pilar del movimiento de *Swadeshi*.¹⁴¹ La gran meta de producir sus propias ropas llevó a los indios a reconectarse con su corazón, mente y manos mientras vencían el control económico de los británicos, adquiriendo confianza en sí mismos y estableciendo una sociedad rural equitativa y autosostenida.



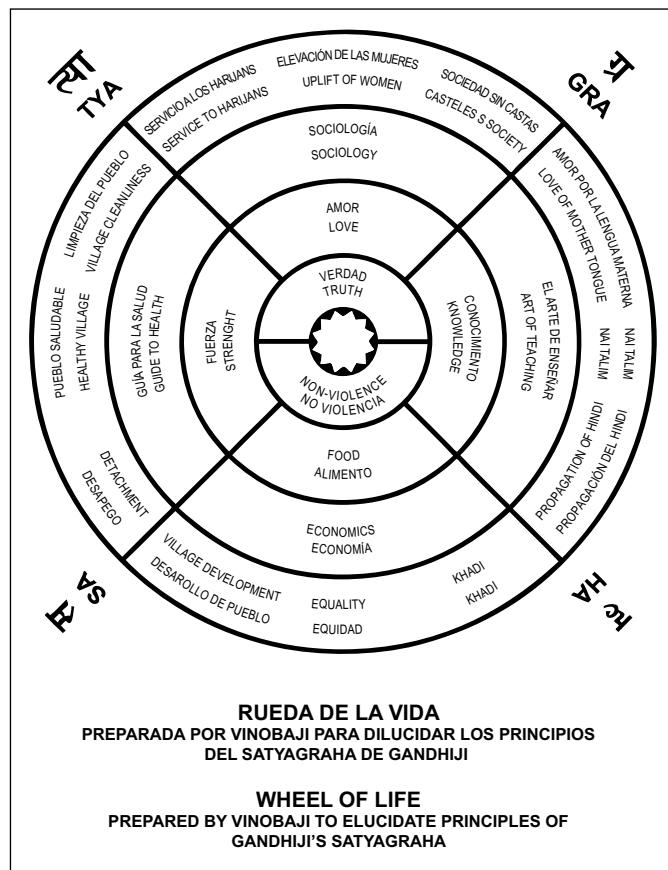
**Swaraj: acción masiva de liberación individual y colectiva.
“El verdadero autogobierno es el gobierno del ser o el autogobierno”.**
M.K. Gandhi¹⁴²

140. Gandhi describe el *khadi* en su *Programa Constructivo. Su significado y lugar*, pp. 73-79.

141. El portal Gandhi Heritage Portal (en español: <https://www.gandhiheritageportal.org/>) es una fuente importante de investigación y estudio de la perspectiva Sarvodaya. En este sitio web se encuentran disponibles textos fundamentales y documentales sobre la vida de Gandhi, el Satyagraha, el movimiento Swadeshi y otros aspectos cruciales y actividades relacionadas a la lucha de la O*India por su libertad.

142. *Hind Swaraj, or Indian Home Rule* (Hind swaraj, o el auto-gobierno indio), p. 90.

Teniendo en cuenta que el Programa Constructivo se originó primero como la preparación básica para la desobediencia civil de O*India y como un plan paralelo de reconstrucción, el satyagrahi Vinoba Bhavé¹⁴³ dilucida los principios del Satyagraha de Gandhi en la “Rueda de la Vida”. Es un Mandala de Verdad y Ahimsa que encarna la armonía entre los elementos principales del Programa Constructivo y el poder del Satyagraha, o la insistencia en la Verdad.



143. Para conocer más sobre Vinoba Bhave véase *Moved by Love. The Memoirs of Vinoba Bhave* (Movido por el amor: las memorias de Vinoba Bhave) y *Vinoba Darshan*, con fotografías de Gautam Bajaj.

En esta propuesta para un nuevo orden social, el Mahatma enfatizó el rol de las unidades aldeanas¹⁴⁴ para la creación de una sociedad autosuficiente descrito en esta visión de círculos oceánicos:

La Independencia debe comenzar desde abajo. Así, cada aldea será una república o *panchayat*¹⁴⁵ con poderes plenos. Por lo tanto, lo siguiente es que cada aldea debe ser autosostenible y capaz de manejar sus asuntos incluso hasta el punto de defenderse contra el mundo entero. Será entrenada y preparada para perecer en el intento de defenderse contra cualquier embestida de afuera.

Así, en última instancia, la unidad es el mismo individuo. Esto no excluye la dependencia ni la ayuda voluntaria de vecinos o del mundo. Será un movimiento libre y voluntario de fuerzas mutuas. Tal sociedad necesariamente es altamente culta, en la que cada hombre y mujer sabe lo que quiere y, más importante, sabe que nadie debe querer nada que los demás no puedan tener con igual cantidad de trabajo.

En esta estructura compuesta por innumerables aldeas, habrá círculos cada vez más amplios y nunca ascendentes. La vida no será una pirámide con la base sosteniendo el ápice. Sino que será un círculo oceánico que tendrá en su centro al individuo siempre dispuesto a perecer por la aldea, esta última preparada para perecer por el círculo de aldeas, hasta que al final todo se vuelve una vida compuesta de individuos nunca agresivos en su arrogancia, sino siempre humildes, compartiendo la majestuosidad del círculo oceánico del cual son unidades íntegras.

Por lo tanto, la circunferencia externa no ejercerá poder para aplastar al círculo interno, sino que le dará fuerza a todo lo que contiene y obtendrá su propia fuerza de ello. Podré ser burlado por la retórica de que esto es meramente una Utopía, y por lo tanto no vale ni pensar en ello. Si el punto de Euclides tiene un valor imperecedero, aun siendo incapaz de ser esbozado por la acción humana, mi imagen tiene su propio valor para la vida de la humanidad. Permitamos que India viva para esta imagen verdadera, aunque nunca se pueda alcanzar en su totalidad. Debemos tener una imagen correcta de lo que queremos antes de querer hacer algo para acercarnos a ello. Si algún día habrá de existir una república de cada aldea en India, entonces declaro la veracidad de mi imagen en la que el último es igual al primero, en otras palabras, nadie será el primero y nadie el último.¹⁴⁶

144. El libro *Village Swaraj* de Gandhi (compilado por H. M. Vyas) ofrece una visión panorámica del significado de *Swaraj* y sus múltiples perspectivas en el contexto de las unidades aldeanas.

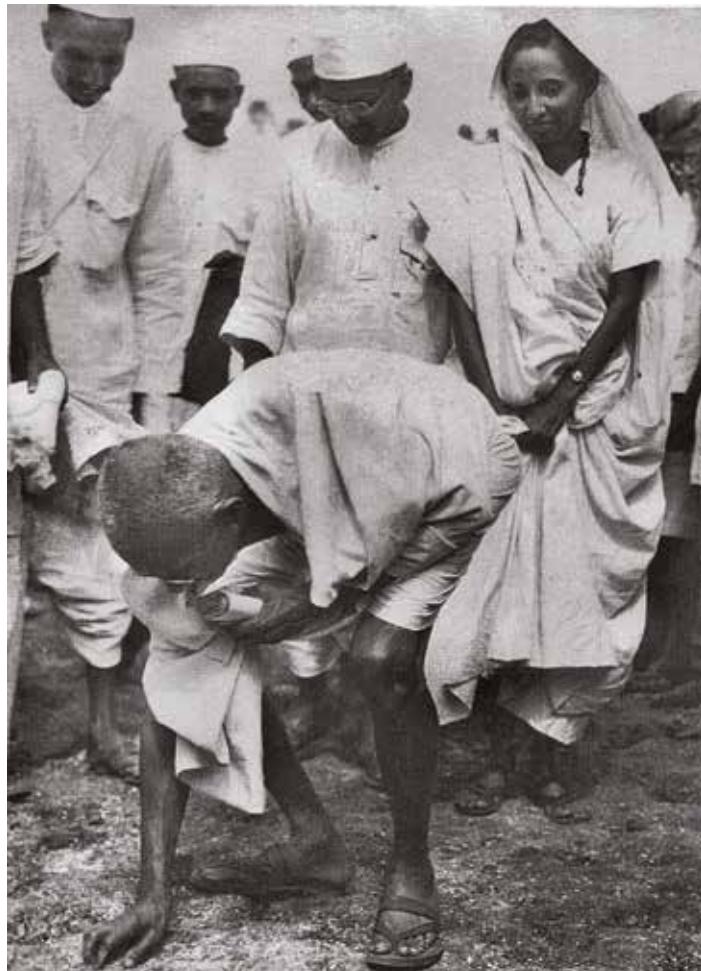
145. *Panchayat* en hindi es “consejo aldeano” o “consejo de ancianos principales”.

146. M.K. Gandhi, *Harijan*, “Independence” (Independencia), julio 28, 1946, p. 236.

Esta referencia a los círculos oceánicos es la fuente de inspiración en el camino de la Ahimsa para el Sarvodaya. Sus principios de equidad, amor y verdad resuenan por entero con el poder interno que reside en cada uno de nosotros¹⁴⁷. Somos unidades en lucha por la evolución humana y listas para morir por la Aldea del Mandala del Mundo.

Cuando los constructores¹⁴⁷ de la Ahimsa y sus comunidades deciden protestar contra una ley injusta o una imposición de poder, se puede practicar la insistencia en la Verdad a través de Mandalas de Paz para la unidad comunitaria¹⁴⁷ que se trasformen en “Satyagraha Mandalas para la acción directa”. Lo que facilita el proceso es la asimilación de la experiencia ganada al cocrear acciones de Mandalas de Paz para la unidad comunitaria y los trabajos constructivos consecuentes, permitiendo a las comunidades enfrentar el Satyagraha de una forma organizada y compartida. El enfoque en la cocreación del guion y en la construcción de la instalación artística del Mandala se orienta hacia el empoderamiento de la comunidad para enviar el mensaje de disentimiento al oponente. Pero antes de comenzar con la creación del guion del Satyagraha Mandala para la acción directa, es esencial que se entienda con absoluta claridad la causa de la desobediencia civil y/o de una campaña de boicot. Sin esta comprensión, la disidencia será dirigida incorrectamente hacia el perseguidor, en vez de dirigirla hacia la ley injusta o a la imposición de poder, que es la verdadera causa del desacuerdo y de la indignación. Mantener claro este objetivo de no considerar al ejecutor de la injusticia como el enemigo, es la base para crear un guion que pueda ayudar al oponente a ver la Verdad de la misma forma en que los manifestantes la pueden percibir. En este punto, sólo la creatividad, el amor y la valentía serán los elementos principales del proceso alquímico generado al insistir en la Verdad.

147. Los siete pasos de una acción de Mandala de Paz para la unidad comunitaria se describen en la "Primera etapa. Reconciliación a través de la Ahimsa: la construcción de un Mandala de Paz".



Bhimrad, 9 de abril de 1930: Mahatma Gandhi colecta un puñado de sal, un acto de desafío pacífico. Unos días antes, el 6 de abril, había roto la Ley de la Sal en Dandi, culminación de la Marcha de la Sal.¹⁴⁸

148. Desde la perspectiva de OraWorldMandala, esta fotografía de Mahatma Gandhi lo captura mientras esta colectando uno de los cientos de miles de puñados de sal ofrecidos en un Satyagraha Mandala para la acción directa por la independencia del pueblo de O*India y de las generaciones por venir. Que estos granos de sal lleguen a nuestra conciencia para despertar el reencantamiento del mundo.

Tecnología para la vida: mapeando el mundo para el Sarvodaya

El poder transformador de la Ahimsa, impulsado por la conciencia de la interdependencia de los cinco elementos y sus diferentes implicaciones, ha generado trabajos constructivos locales que resuenan en su entorno. Es esta resonancia, uno a uno, la que dibujará progresivamente la espiral de regeneración de la conciencia humana hacia el empoderamiento de los pueblos para la creación de una cultura de paz y noviolencia en el planeta, los cimientos del orden social Sarvodaya.

Como se mencionó anteriormente, la naturaleza intrínseca de OraWorldMandala es aquella de un acercamiento experimental sin condiciones ni ataduras a modalidades organizativas.¹⁴⁹ Es una propuesta para un sistema autogestionado en sintonía con la creación de una nueva sociedad basada en la Ahimsa y la Verdad. Cada uno de nosotros  puede contribuir a recuperar el Mandala del Mundo, pero para poder multiplicar los esfuerzos individuales y acelerar la reconstrucción de una sociedad planetaria, debemos considerar la multiplicidad de herramientas contemporáneas con las que contamos.

Durante algún tiempo, muchos han especulado sobre cómo Mahatma Gandhi habría considerado y utilizado las tecnologías de la comunicación de nuestro tiempo para difundir el mensaje de *Satya-Ahimsa*.

Si visualizamos el poder interno expresado por Gandhi a lo largo de su vida, podemos entender cómo un solo ser humano puede impulsar campañas de comunicación mucho más fuertes que aquellas creadas por compañías modernas, sofisticadas y colosales de alta tecnología. Esto levanta algunas dudas, ¿responde la tecnología moderna a las necesidades de una indolente sociedad conformista que minimiza el esfuerzo y maximiza la apariencia? Además, ¿es esta una sociedad dispuesta a ser hipnotizada por el poder de la máquina e incapaz de reaccionar ante un posible colapso tecno-económico?¹⁵⁰

Podemos asumir que para Gandhi esto parecería un mecanismo social en contra de la evolución, un sedante para suprimir el potencial de la conciencia en acción al encarnar la esencia de la máquina. Como escribió en su libro *Hind Swaraj, or Indian Home Rule* (Hind Swaraj, o el auto gobierno de la India), “Esta civilización es tal que uno

149. Para más contexto sobre la “naturaleza intrínseca” de OraWorldMandala, véase la sección “De Macro a Micro”.

150. En *Homo confort. Il superamento tecnologico della fatica e le sue conseguenze* (Homo confort. La superación tecnológica de la fatiga y sus consecuencias), Stefano Boni observa la magnitud de las diferentes formas de violencia causadas por la inercia consecuente de la comodidad tecnológica de hoy en día. Esta comodidad a cualquier costo está por una parte destruyendo el equilibrio entre los seres humanos y la naturaleza, y por otra parte aumenta la competencia, la avaricia y empobrece a la humanidad. Además, Boni reflexiona sobre esta condición paradójica de la existencia humana, analizando el peligro de depender de un sistema económico que se sostiene sólo sobre una base de tecnología precaria.

sólo tiene que ser paciente y se autodestruirá”.¹⁵¹ De hecho, parece que algunos de los logros de la ciencia moderna son más destructivos que constructivos, incluyendo el progreso de la investigación científica al servicio de la muerte y la guerra. El proceso de auto-destrucción ya se encuentra en alerta máxima.¹⁵²

Entonces la pregunta es, ¿qué hacemos con esta tecnología de la información y la comunicación a nuestra disposición para crear un espacio a las perspectivas éticas que contrarresten la erosión social?¹⁵³

La manera en la que se nos ha transmitido la historia se basa principalmente en eventos violentos, guerra y odio. Vivimos en un estado de miedo¹⁵⁴ y con un bombardeo sin fin desde los medios y otros sistemas informativos.¹⁵⁵ No podemos negar el estado actual de las cosas, pero tampoco podemos negar la otra cara de la moneda. Todos

151. M.K. Gandhi, *Hind Swaraj, or Indian Home Rule* (Hind Swaraj, o el auto gobierno de la India), capítulo 6, “Civilisation”, p. 33. *Hind Swaraj* fue escrito por Gandhi en gujarati durante los diez días que duró su viaje en barco de regreso a Sudáfrica desde Inglaterra (noviembre de 1909). El texto es considerado su manifiesto político sobre el *Swaraj*, un análisis de la modernidad y sus descubrimientos científicos utilizados para debilitar a los pueblos alimentando el poder y la dominación de la oligarquía. En el contexto de una reconfiguración planetaria para alcanzar una civilización basada en la Ahimsa y la Verdad, este libro es de extrema relevancia. Para facilitar su comprensión, consultar el libro *Gandhi's "Hind Swaraj", a Fresh Look* (El “Hind Swaraj” de Gandhi, una nueva perspectiva) del activista gandiano Kanti Shah, y el *'Hind Swaraj' and Other Writings* (“Hind Swaraj” y otros escritos), una edición por el centenario editada por Anthony J. Patel. Para un análisis histórico, véase el libro de M.K. Gandhi, *M. K. Gandhi's Hind Swaraj. A Critical Edition* (El “Hind Swaraj” de M. K. Gandhi. Una edición crítica), comentado y editado por Suresh Sharma y Tridip Suhrud.

152. En *Las cuatro plagas*, publicado a finales de los 50s, Lanza del Vasto, siguiendo los pasos de Mahatma Gandhi, concibió la siguiente relación paralizante entre el hombre y las máquinas, a través de “las tres tentaciones de la máquina”:

“Te haré ganar tiempo”, dice la máquina cuando habla como un cordero; y en cuanto el hombre se rinde a la seductora invitación, ocurre que todo el tiempo de su vida está devorado por la prisa.

‘Te ahorrará esfuerzos’, promete, y esto basta para que el hombre quede apresado en la trampa inextricable de las colosales industrias.

‘Te daré el bienestar’ (¿quién resistiría a tantas solicitudes?), y al punto el aire queda apestando, turbio, el hombre se agita y afana como un muñeco, sólo reinan el hacinamiento y el cuidado; se comen víveres en lata, se vive en rascacielos, se cocina en la cocina-fábrica y solo falta la universal deflagración que ponga punto final al desbordamiento...”, (p. 36).

153. *The Internet Is Not the Answer* (El Internet no es la respuesta) de Andrew Keen, responde esta pregunta al trazar el camino del internet desde los 60s, con un análisis socioeconómico que transmite herramientas útiles para la reconstrucción de una mejor sociedad. Bajo este contexto, la colección de investigaciones filosóficas que integran el libro *Infoesfera* nos abre nuevos horizontes para que el ciberespacio cuente con un futuro adecuado. En la p.66, Xicoténcatl Martínez Ruiz escribe: “...La preocupación por el valor que concedemos al futuro está animada por un desarrollo previo, una especie de estructura y conciencia éticas que anteceden al desarrollo de las disposiciones y acciones del sujeto. Ahí puede estar la base de un altruismo para la vida *online*. El resultado es el beneficio común. Puedo decir que el aspecto humanístico e integral para aproximarnos a nuestras herramientas tecnológicas –sin olvidar que son eso, herramientas– es una recuperación lingüística y semántica de conciencia al habitar la infoesfera. No importa el idioma sino su carácter compartido con la humanidad, por ello el término y la implicación práctica de *éthos*, clave en la historia del pensamiento, es imprescindible no sólo para valorar el futuro sino para habitar el mundo sin caer en la paradoja de ser herramientas de nuestras herramientas”.

154. La cultura del miedo que permea nuestra vida difunde el odio y la indiferencia hasta perjudicar a los otros. A su vez, este odio genera más odio e indiferencia. Entre muchos otros aspectos de la condición humana, Zygmunt Bauman y Leonidas Donskis examinan el círculo vicioso de la “modernidad líquida”, en la que perdemos el sentido de las verdades sólidas que conforman la base de la ética. Véase de estos autores *Ceguera moral, la pérdida de sensibilidad en la modernidad líquida*.

155. Al parecer, el exceso de información no ha reducido el costo de la ignorancia. Al contrario, esta condición de “ignorancia informada” induce a los usuarios de internet a buscar espacios de oscuridad acompañados de una interacción entre lo virtual y lo real. Michela Marzano da una perspectiva general y anecdótica en *La muerte como espectáculo*.

los días, en el mundo, se intercambian millones de actos de amor y compasión, y se realizan acciones positivas y exitosas que atestiguan la fe de las personas en la humanidad.¹⁵⁶

¿No sería bueno mantener viva esta fe creando una conexión más fuerte y visible con aquéllos que, como nosotros  , trabajan por la paz? Si la tecnología puede ayudarnos a lograrlo, la usaremos. A esto le llamamos “tecnología para la vida”.

La tecnología para la vida es un trabajo constructivo para facilitar la creación de un orden social de Sarvodaya, al fortalecer la conexión entre realidades sociales micro-constructivas que ya se encuentran en acción. En esta línea, el trabajo constructivo intenta producir una fuerza cohesiva en un orden organizado que pueda acelerar, expandir y multiplicar las sinergias para el desarrollo de Sarvodaya, y como consecuencia recuperar el Mandala del Mundo.¹⁵⁷

Este trabajo constructivo consiste en crear un mapeo neo-sistémico del mundo para el Sarvodaya. Cualquier individuo con ideas afines podrá agregar al mapa sus trabajos constructivos y actividades que resuenen con la cultura de la paz y la noviolencia. A su vez, esta mayor visibilidad permitirá que otros conozcan tales actividades y servirá como una plataforma concreta para invitar a la gente a involucrarse en el trabajo, a participar como voluntarios y a desarrollar colaboraciones con otros colegas de ideas afines. Cada punto que se agrega al mapa fortalece el proceso de comunicación y acción para difundir la Ahimsa en el mundo. Así, el mapeo del mundo para el Sarvodaya se convierte en una interfaz de un Mandala de la Ahimsa, o un Mandala Gandhiano.¹⁵⁸

Se desarrollará, en colaboración con otras culturas del planeta, la implementación de mapas visuales neo-sistémicos basados en parámetros geográficos bioregionales que puedan maximizar la localización de esfuerzos constructivos incluso a nivel de cuenca.¹⁵⁹ La creación de una aplicación digital para conectar estas geografías definidas por

156. Se comparten algunas historias de “despertar en el servicio”, ejemplos de la belleza del corazón, en ServiceSpace y otros sitios web como DailyGood, Awakin.org, KindSpring, Moved By Love, Karma Kitchen, KarmaTube, Conversations.org y Laddersharp Circles. Yes! magazine ofrece periodismo positivo en línea. Véase “Bibliografía”.

157. Tecnología para la vida fue un tema de discusión durante los últimos años de Narayan Desai, por ello el nombre de este trabajo constructivo es dedicado a su memoria y a sus deseos de Sarvodaya.

158. La estructura de los contenidos básicos del mapeo del mundo para el Sarvodaya se refleja en la columna vertebral del Programa Constructivo de Mahatma Gandhi, conformada por tres ejes principales: unidad comunitaria, implementación de los trabajos constructivos y Satyagraha.

159. Esta intención resuena con la de otras propuestas constructivas. Un ejemplo es el de Una Bandera en el Espacio (<http://www.oneflaginspace.org>), proyecto impulsado por el Blue Marble Space Institute of Science (<https://www.bmsis.org/>) para promover una bandera con la imagen del planeta Tierra llamada “Mármol Azul” como símbolo de la unidad internacional. Es un símbolo con el que cualquier persona, en cualquier parte del mundo, se puede relacionar sin importar de donde venga, de su origen étnico o sus creencias religiosas. La “Mármol Azul”, captada en 1972, está entre las primeras fotos en color completas de la Tierra tomada directamente por los humanos. (La primera foto del disco completo de la Tierra fue en blanco y negro desde una órbita geoestacionaria, puede ser acreditada a NASA's Application Technology Satellite spacecraft en diciembre de 1966. También capturó la primera foto en color del disco completo de la Tierra el 10 de noviembre de 1967).

desiertos, montañas, bosques, selvas, ríos, etcétera,¹⁶⁰ abre el espíritu del Sarvodaya al mundo y a una participación inclusiva más amplia en un observatorio planetario experimental para la paz y la noviolencia.

La idea de la tecnología para la vida consiste entonces en minimizar el uso exacerbado de la tecnología que se orienta meramente hacia la “comodidad consumista” y, en vez de esto, aprender a dirigir la tecnología hacia la recuperación del conocimiento tradicional y al restablecimiento de nuestro equilibrio con los demás y con la naturaleza.¹⁶¹ El uso de la tecnología para la vida se alinea con el planteamiento de Ahimsa para el Sarvodaya, dirigido a cocrear una red concreta e inclusiva de interdependencia, interconexión y unidad.¹⁶²

“Una de las fotografías más ampliamente conocidas de la Tierra, esta imagen fue tomada >
por la tripulación de la misión final Apolo en su camino a la Luna. Conocida como *Blue
Marble* (‘Mármol Azul’), la Tierra se revela como un vasto planeta, hogar de miles de
millones de criaturas y como una hermosa esfera que cabe en el bolsillo del universo”.

(Tomado del sitio web de la NASA <https://www.nasa.gov/image-feature/apollo-17-blue-marble>). Este es un ejemplo de cómo la tecnología puede ayudarnos a fomentar la conciencia planetaria al visualizar el Mandala del Mundo de los cinco elementos.

160. Esta modalidad evoca a Adriano Olivetti, quien en los años siguientes a la Segunda Guerra Mundial y en respuesta a la opresión y a la dictadura, propuso la regeneración de la sociedad a través de un sistema de comunidades autogobernadas, concibiendo que: “La naturaleza, el paisaje, las montañas, los lagos y los mares crean con nuestros hermanos los límites de nuestra Comunidad”, en Adriano Olivetti, *Il cammino della Comunità* (El camino de la comunidad), p. 34.

161. Ir a los orígenes conceptuales de la tecnología consiste en reconectar la mente, el corazón y las manos. Como comentan Robert G. Jahn y Brenda J. Dunne en *Consciousness and the Source of Reality: The PEAR Odyssey* (La conciencia y la fuente de la realidad: la odisea PEAR), p. 22: “El término griego antiguo *technē* (arte o habilidad) se deriva de la misma raíz que la palabra *tecnología*, y hasta finales del siglo XVIII arte fue un término usado para describir tanto prácticas de alta especialización como sublimes. Por lo tanto, la tecnología, el uso avanzado de herramientas y la creación de cosas como casas, esculturas, poesía o música, estuvieron conceptualmente conectadas durante la mayor parte de la historia de la humanidad”.

162. Para conectarse con el proyecto piloto del mapeo para el Sarvodaya, véase la p. 52 de este manual.



Comunicación: formas de cooperación

La comunicación entre las dos etapas operativas (Reconciliación a través de la Ahimsa y Ahimsa para el Sarvodaya) y su desarrollo continuo mediante la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala se logran idealmente gracias a tres formas básicas de cooperación.

La primera adopta el criterio de la comunicación uno a uno. Los constructores  de la Ahimsa toman la tarea básica de la difusión educativa comunicando el mensaje de boca en boca o invitando a otros a participar en el proceso de paz local. A veces algunos grupos, comunidades, instituciones, escuelas, universidades o movimientos relacionados les piden que compartan su experiencia y los principios del Mandala vivo. Esta forma de entrenamiento sinérgico implica esfuerzo y flexibilidad para responder a las invitaciones, contribuye a facilitar e impulsar las interacciones y colaboraciones, y fomenta la confianza entre los participantes.

La segunda forma de cooperación consiste en documentar la historia del proceso de paz. Se ha vuelto habitual en la vida contemporánea el tomar videos y fotos, lo cual facilita una integral documentación, parte fundamental para tener testimonio de las modalidades operativas del experimento. Sin embargo, para evitar el uso excesivo e inconsciente de estas tecnologías, se recomienda asignar esta responsabilidad a voluntarios que se encarguen específicamente de esta tarea.

El material resultante se vuelve, para las partes interesadas en el desarrollo futuro de proyectos y procesos de paz, en una base de conocimiento accesible e importante.

Más aún, si los constructores  de la Ahimsa constantemente suman a la base de conocimiento antes mencionada, surgirá la necesidad de organizar los archivos en un marco lógico. Esto ofrecerá el fácil acceso a materiales actualizados con regularidad, desde presentaciones y documentos básicos de administración hasta videos, fotografías y multimedia en general. Con una sólida base de archivos será posible crear en la siguiente fase un formato digital confiable para facilitar la comunicación local y mundial.

La tercera forma de cooperación implica la implementación de la segunda. Dependiendo de las necesidades, se van desarrollando diferentes actividades para la comunicación de proyectos multidisciplinarios en internet, en formatos audiovisuales y en literatura impresa especializada. Por una parte, esto responde a la necesidad de producir material tangible y virtual para la difusión de los contenidos educativos, de las actividades y de los planes del movimiento de paz. Estas creaciones se transforman en plataformas para el diálogo y la paz, en películas documentales, en exhibiciones fotográficas, en redes sociales de paz y en libros temáticos de apoyo. Por otra parte,

esto permite la creación de herramientas para los programas de entrenamiento y, en última instancia, facilita la difusión de la propuesta educativa.

Como una consideración final debemos prever que, con base en la manera como progrese la arquitectura mandálica, la comunicación y sus formas de cooperación también cambiarán. Siendo que el Mandala es un “cuerpo orgánico de conciencia cósmica”, su inherente transformación continua exige flexibilidad operativa y adaptabilidad a las necesidades del momento presente. Lo que permanece firme es la fe en el poder de los pueblos para elevar la conciencia, unirse y organizarse para construir una sociedad no violenta y desmantelar las estructuras injustas y antihumanas.

EN RESUMEN

OraWorldMandala es una práctica individual y colectiva para la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala, formulada para servir a la causa de la paz. Esta práctica, bajo desarrollo constante a través de los esfuerzos unidos de personas con diferentes bases de conocimiento, consiste inicialmente en la visualización, de micro a macro y vice versa, de la interdependencia, resonancia y sincronicidad entre los cinco elementos (tierra, agua, fuego, aire y espacio) de un Mandala del Mundo. Este Mandala del Mundo es un planeta brillante y armónico que navega en el universo a través de los ciclos del tiempo, dándole a sus habitantes el poder de crear en lugar de destruir.

Este estado de conciencia surge de la motivación por la búsqueda de la Verdad y de la comprensión de que sólo la Ahimsa (el respeto por todas las formas de vida) puede canalizar la intención a la acción constructiva. Es bajo este entendimiento que la transformación del Programa de Acción sobre una Cultura de Paz de la ONU de declaración institucional de principios a acciones de vida se vuelve una aplicación de esta aspiración universal. Bajo este mismo fundamento, un Mandala de la Ahimsa va tomando forma como un teatro participativo del mundo, en el cual es posible actuar de acuerdo a estos principios para poder trazar juntos una espiral de regeneración de la conciencia humana. De macro a micro, el Programa Constructivo de Mahatma Gandhi representa la “guía de acción de la Ahimsa” para la transformación local adoptado por los constructores  de la Ahimsa, con la conciencia de que al estar todos  conformados por los cinco elementos, todos  pertenecemos al mismo Mandala del Mundo.

Por consiguiente, la unidad comunitaria, que es el primer paso que se presenta en el Programa Constructivo de Mahatma Gandhi, se cumple a través de la cocreación de acciones de paz, las cuales culminan en representaciones de Mandalas para reafirmar, a través de la conciencia de interdependencia, resonancia y sincronicidad entre los cinco elementos, el estado de unidad generado en el proceso. Estas acciones de Mandalas de Paz, desarrolladas en las comunidades como prácticas individuales y colectivas de la Ahimsa, implican la reconciliación con el propio ser, con la naturaleza y con los demás. Por tal razón, a esta etapa de OraWorldMandala se le llama “Reconciliación a través de la Ahimsa”.

Como se indica en el Programa Constructivo, el desarrollo de trabajos constructivos a través de la unidad comunitaria se orienta especialmente a la construcción del Sarvodaya, un nuevo orden social basado en el bien común. En esta etapa, el entendimiento del ArteCiencia del Mandala se incorpora a las acciones transformativas que realizan los constructores  de la Ahimsa con sus comunidades. Así, en caso de que llegue el momento de luchar contra la injusticia, será el espíritu de la unidad el que impulse la creación de Satyagraha Mandalas para la acción directa como expresión compartida de la insistencia en la Verdad. Por lo tanto, a la segunda etapa de

OraWorldMandala se le llama “Ahimsa para el Sarvodaya”, un camino de Ahimsa (y Verdad) que nos lleva al cambio social, restaurando el respeto humano por la naturaleza y superando los conflictos internos y externos.

Para poder visualizar la reconstrucción de una sociedad de paz y justicia a través de la conquista de uno mismo, se utiliza la tecnología para generar un mapeo del mundo para el Sarvodaya. El mapeo se crea progresivamente y en conjunto por los trabajadores  de la paz, construyendo juntos una fuerza de cohesión que unifica nuestras luchas por la vida y refleja sistemáticamente los trabajos constructivos que constantemente se desarrollan en todo el planeta. De esta forma, la práctica individual y colectiva de OraWorldMandala para la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala desencadena la acción transformadora al concebir un teatro participativo del mundo para una cultura de paz y Ahimsa, un Mandala del Mundo de interdependencia, resonancia y sincronicidad entre los cinco elementos, desde el cual todo se origina y al que todo regresa. Por lo tanto, la práctica OraWorldMandala se vuelve el pincel de nuestra conciencia regenerada, el cual pinta el mapa del mundo para ofrecerle a la Tierra y al cosmos nuestro compromiso con la paz.

Sarvodaya

La meta final

Ahimsa-Satyagraha

La práctica

La Reconciliación

El primer paso

El ArteCiencia del Mandala

El medio

La Verdad

El primer voto

Los elementos de la vida >

SARVODAYA

The ultimate goal

AHIMSA - SATYAGRAHA

The practice

RECONCILIATION

The first step

ARTSCIENCE OF MANDALA

The medium

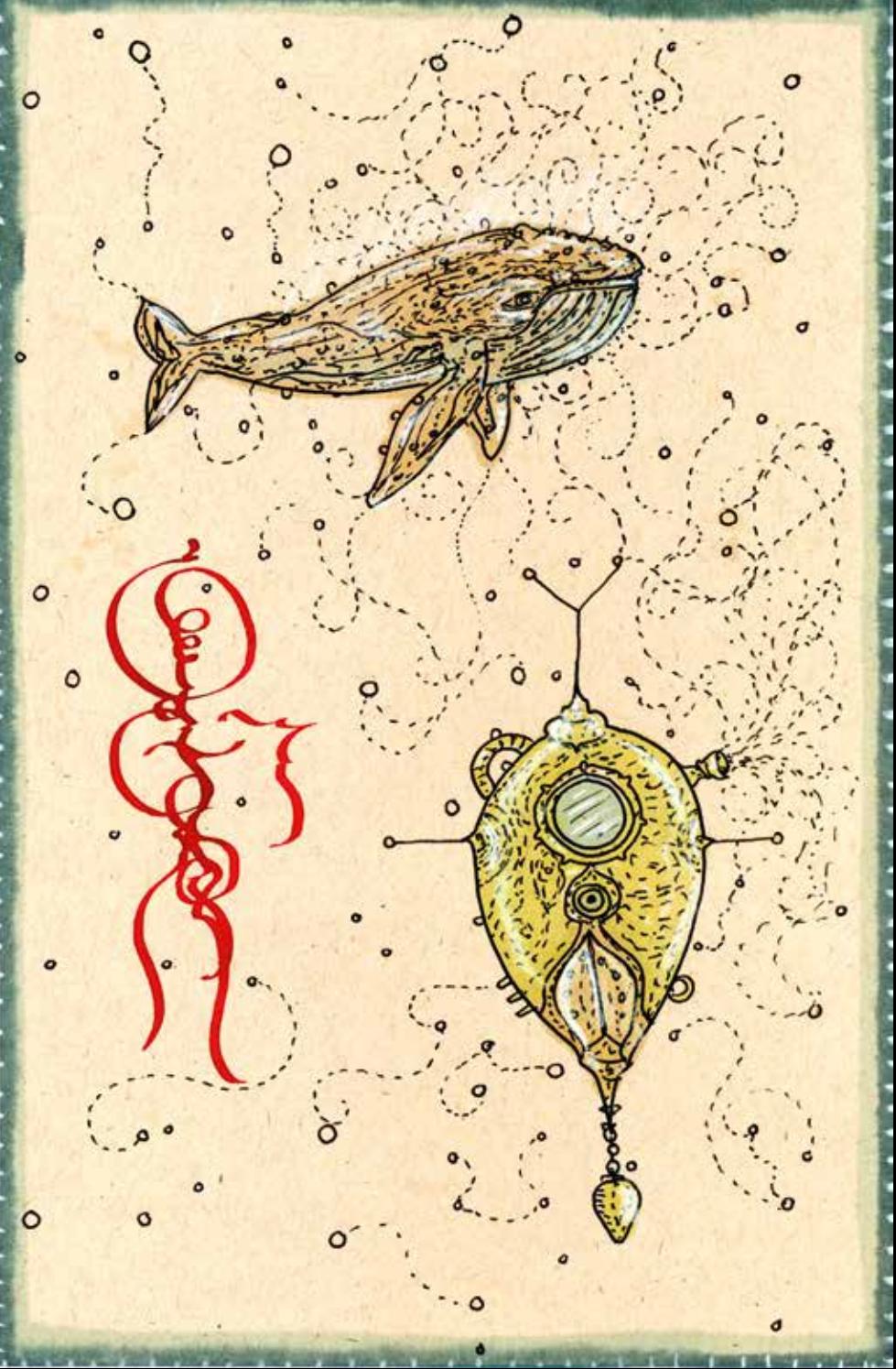
TRUTH

The first source

Tal vez hoy en día lanzarse a la deriva sea la forma más sensata de reavivar nuestro destino, de volver a encontrar nuestro camino en el mundo: una ofrenda del ser para regresar al vientre de la Ahimsa y aprender a aprender de otras manifestaciones de la vida.¹⁶³

Ballena y móndada >

163. Esta reflexión surgió a partir de un intercambio de ideas entre el Laboratorio de Investigación en Resonancia y Expresión de la Naturaleza y OraWorldMandala.



EPÍLOGO

Mientras lees estas últimas líneas, la astronave *Voyager 1* explora el espacio interestelar. La *Voyager 2* va en camino a Sirio, a la que llegará en 296,000 años.¹⁶⁴ Ambas viajan a lo largo de un sendero para fortalecer el sueño de paz y unidad galáctica de la humanidad, mientras Valia Balkanska les canta una serenata.¹⁶⁵ ¿Quién descifrará el disco de oro de las *Voyager*, instalado al exterior de las naves para compartir sonidos e imágenes representativos de la vida en la Tierra? “El Cosmos es todo lo que es, todo lo que fue y todo lo que será”.¹⁶⁶ Las palabras de Carl Sagan hacen eco entre millones de estrellas y galaxias. Cada uno de nosotros  es un pequeño universo del Mandala Cósmico. Mientras exista vida humana en la Tierra, siempre habrá “voyagers” que portarán los sueños de las nuevas generaciones.

Pero mientras miramos hacia planetas distantes e inhóspitos para realizar esos sueños,¹⁶⁷ aún tenemos una oportunidad de reconstruir aquí en nuestra Tierra un mundo de paz y justicia basado en la conquista de nuestro yo interno. Somos partículas constituyentes de la naturaleza, de las mismas que está hecho el cosmos. La sabiduría lakota nos recuerda que “lo que está en la Tierra está en las estrellas, y lo que está en las estrellas está en la Tierra”.¹⁶⁸ El niño  que llevamos dentro lo sabe instintivamente, en su corazón inocente lleno de Verdad.¹⁶⁹ Cuando nos reconnectamos con nuestra sabiduría interior, libre de juicios conceptuales, la fuerza del corazón es restaurada y el miedo cede ante la esperanza.

La paz puede ser una utopía o una realidad. La decisión es nuestra, justo ahora, aquí en la Tierra.

164. Para más información sobre los viajes de las *Voyager*, véase la p.web de la NASA: <http://voyager.jpl.nasa.gov/mission/interstellar.html>. Sobre el enfoque de la NASA en la exploración espacial, véase *Crónicas del espacio: ante la última frontera*, del conocido astrofísico Neil deGrasse Tyson. Para una profunda exploración sobre las misiones de las *Voyager* véase Carl Sagan, *Murmurios de la Tierra: el mensaje interestelar del Voyager*.

165. Para escuchar a Valia Balkanska: *The Golden Record. Greetings and Sounds of the Earth* (El disco de oro. Saludos y sonidos de la Tierra), CD de audio.

166. Para más información sobre la exploración del espacio exterior, véase Carl Sagan, *Cosmos*.

167. En ocasión del 50 aniversario de la NASA, el profesor Stephen Hawking dio una cátedra histórica sobre “Por qué debemos ir al espacio”, disponible en https://www.nasa.gov/pdf/223968main_HAWKING.pdf; el análisis reciente (2016) se comparte a través de Science Alert en <https://www.sciencealert.com/stephen-hawking-says-a-planetary-disaster-on-earth-is-a-near-certainty> y a través de la BBC en <http://www.bbc.com/news/science-environment-35344664>.

168. Esta referencia aparece en la introducción de *Lakota Star Knowledge: Studies in Lakota Stellar Theology* (Sabiduría lakota de la estrellas. Estudios en la teología estelar lakota), coescrito por la gente lakota y Ronald Goodman.

169. Del latín: *innōcens*, “que no hiere”.



“Por naturaleza amamos y somos honestos. Y por naturaleza queremos saber más y seguir aprendiendo. Nuestro conocimiento del mundo continúa creciendo... Aquí, en el borde de lo que sabemos, en contacto con el océano de lo desconocido, brillan el misterio y la belleza del mundo, y nos dejan sin aliento”.

Carlo Rovelli¹⁷⁰

170. *Seven Brief Lessons on Physics* (Siete breves lecciones de física), del capítulo “In Closing: Ourselves”.

ÍNDICE DE IMÁGENES

“Hilando”, **Sonia Deotto**, collage y pintura mural, 2016, portada.

“Sol, energía, luz armónica”, **Ariel Guzik**, tinta sobre papel, 2014.

El rector M.K. Gandhi durante la VII ceremonia de graduación de la Gujarat Vidyapith, **Gujarat Vidyapith Archives**, fotografía, Ahmedabad, 15 de enero de 1929, p. XVI

“Vortex y rizoma”, **Ariel Guzik**, tinta sobre papel, 2017, p. 3.

“Señales meteorológicas”, **Ariel Guzik**, tinta sobre papel, 2004, p. 10.

Apertura del Archivo de la Tierra, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, pp. 16-17.

Personas de las diferentes comunidades religiosas de Ahmedabad, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 18.

La comunidad vedanta canta al amanecer, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 19.

Invocación al fuego por la comunidad parsi, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 20.

Bhils realizan un ritual, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 21.

La puerta del río, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 22.

Sarva Dharma Prarthana, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 23.

La comunidad judía canta por la paz, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 24.

Desde el Hridaya Kunj, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 25.

Ofrecimiento de canciones devocionales por parte de la comunidad budista, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 26.

Desayuno y *jal-tarang*, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 27.

Ofrenda de vasijas de tierra, **Raghu Rai**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 28.

La alegría de dar y compartir la tierra, **Raghu Rai**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 29.

Círculo de paz, **Raghu Rai**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 30.

De la mano, **Raghu Rai**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 31.

Imagen inspirada en el experimento Field REG, **Ariel Guzik**, tinta sobre papel, 2017, pp. 32-33.

Procesión dirigida por padres católicos y protestantes, **Raghu Rai**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 34.

Caminando en la Biblia Khand, **Raghu Rai**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 35.

La escuela védica introduciendo con un canto el textil Mandala, **Beba Stoppani**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 36.

Cántos de los hare krishnas, **Orit Drori**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 37.

Canciones de amor y perdón presentadas por los musulmanes, **Raghu Rai**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 38.

En búsqueda de la paz interior, **Raghu Rai**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 39.

Ofrecimiento de comida por los sijs, **Raghu Rai**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 40.

Mensaje del rector Ravindra Varma, **Orit Drori**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 23 de abril de 2005, p. 41.

Ofrenda de tierras de Mrinalini Sarabhai, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 42.

Danza y música de amor universal en la plataforma llamada Mira Kutir, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 43.

Hilando durante el mensaje de Mahatma Gandhi, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 44.

Ofrenda de tierra al Archivo de la Tierra, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 45.

Mensajeros de paz, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 46.

Entrada del Pranjivan Vidyarthi Bhavan, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 54.

La orquesta inter-religiosa A-HOPE con estudiantes de la escuela de idiomas de la universidad y diferentes delegados del mundo, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 55.

Acción de Mandala de Paz en el Pranjivan Vidyarthi Bhavan, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 56.

Presentación del libro *OraWorldMandala. A Practice for Ahimsa through the ArtScience of Mandala*, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 57.

Líderes de las comunidades religiosas de Ahmedabad compartiendo el elemento fuego, **Juana Elizabeth Salas Hernández**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 58.

Líderes de las comunidades religiosas de Ahmedabad compartiendo el elemento fuego, captura de imagen desde el video OraWorldMandala en Acción para la Paz y la Noviolencia (<https://www.youtube.com/watch?v=2AMwP1DNzpA>) de **Ruth Acosta González Saravia y Alejandro Soto Fernandez**, p. 59.

Ela Bhatt y Radha Bhatt compartiendo el elemento fuego, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 60.

Líderes de las comunidades religiosas de Ahmedabad compartiendo el elemento fuego, **Juan Carlos Ruiz**

Guadalajara, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 61.

Mandala de los cinco elementos, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 62-63.

El Archivo de la Tierra en procesión, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 64-65.

Ofrenda de las tierras contenidas en el Archivo de la Tierra, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 66.

Ofrenda de las tierras contenidas en el Archivo de la Tierra, **Dhruv Dave**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 67.

Plantando un árbol baniano para la paz y la noviolencia, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 30 de enero de 2018, p. 68.

“Agua vibrando en un quinto armónico, *Resonador Espectral Armónico*” (foto de Raúl González), **Laboratorio de Investigación en Resonancia y Expresión de la Naturaleza**, p. 71.

Veena Maestro S Balchandar en Mahabalipuram, **Raghu Rai**, fotografía, 1988, pp. 72-73.

Su Santidad el Dalai Lama inaugurando la ofrenda de arena Kalachakra Mandala, **Raghu Rai**, fotografía, Leh, 2014, p. 82.

Ganga en Gangotri, **Raghu Rai**, fotografía, Himalaya, 2004, p. 85.

Entierro de un niño desconocido, desastre de fugas de gas en Bhopal, **Raghu Rai**, fotografía, 1984, p. 87.

“Pietas 1 -0 ° a 5000 metros”, **Beba Stoppani**, fotografía, Rhône Glacier, Suiza, 2015, p. 88.

“Pietas 4 -0 ° a 5000 metros”, **Beba Stoppani**, fotografía, Rhône Glacier, Suiza, 2017, p. 89.

“Camino a Jhabua”, **Raghu Rai**, fotografía, Madhya Pradesh, 1994, p. 91.

Bapu, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, pp. 94-95.

Pictograma de OraWorldMandala, **Sonia Deotto** y **Ariel Guzik**, en colaboración con **Beba Stoppani**, arte digital, 2002, p. 97.

Preparación de la primera acción del teatro participativo del mundo, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 23 de abril de 2005, p. 101.

“De macro a micro”, **Sonia Deotto**, collage y pintura mural, 2016, de la portada, p. 102.

Nubes, **Raghu Rai**, fotografía, 2010, p. 117.

Mandala Flor, **Ruchir Purohit**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 18 de diciembre de 2005, p. 119.

Inicio del yatra, **Orit Drori**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 18 de diciembre de 2005, p. 120.

El yatra para un mundo de equidad, **Orit Drori**, fotografía, Gujarat Vidyapith, 18 de diciembre de 2005, p. 120.

Caminando desde la Gujarat Vidyapith a Sabarmati Gandhi Ashram, **Orit Drori**, fotografía, 18 de diciembre de 2005, p. 121.

Niños ciegos que ofrecen pétalos para crear un Mandala Flor, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 18 de diciembre de 2005, p. 121.

Mensaje de paz de Su Santidad el Dalai Lama, **Archivos de OraWorldMandala**, 17 de diciembre de 2005, pp. 122-123.

Niñas leyendo el mensaje de Su Santidad el Dalai Lama, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 21 de diciembre de 2005, p. 125.

Representantes de las diversas comunidades religiosas reunidas alrededor del Mandala Flor, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 21 de diciembre de 2005, p. 126.

Guru Rajsinhbhai Maharaj (frente, centro) con otros representantes de la comunidad tribal de los bhils, **Orit Drori**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 21 de diciembre de 2005, p. 127.

Peregrinación con los ancianos wixaritari, **Rafael Doniz**, fotografía, Cerro Quemado, 11 de junio de 2006, pp.128-129.

Ofrenda de pétalos a los ancianos wixaritari, **Rafael Doniz**, fotografía, Cerro Quemado, 11 de junio de 2006, p. 130.

El *Marakame* Dionisio cantando al fuego, **Patricia Méndez Obregón**, fotografía, Cerro Quemado, 19 de mayo de 2008, p. 131.

Tsikiri Mandala, **Rafael Doniz**, fotografía, Cerro Quemado, 11 de junio de 2006, pp. 132-133.

Celebración de Iftar por diferentes comunidades religiosas, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 2 de octubre de 2006, p. 134.

Representantes wixaritari, Agustín Pacheco y su hijo Gabriel, ofreciendo tierra al Archivo de la Tierra, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 2 de octubre de 2006, p. 135.

La líder espiritual mexicana Carmen Mason canta frente al Mandala de Fuego, **Raghu Rai**, fotografía, Sabarmati Gandhi Ashram, 2 de octubre de 2006, p. 136.

Tsikiri Mandala en el monumento a Gandhi, **Pablo Ortiz Monasterio**, fotografía, Ciudad de México, 2 de octubre de 2006, p. 137.

Un coro de niños canta por la paz en el monumento a Gandhi, **Dante Busquets**, fotografía, Ciudad de México, 2 de octubre de 2006, p. 138.

Raúl Álvarez Garín en el monumento a Gandhi, **Dante Busquets**, fotografía, Ciudad de México, 2 de octubre de 2006, p. 138.

Ofrenda de tierra en el monumento a Gandhi, **Pablo Ortiz Monasterio**, fotografía, Ciudad de México, 2 de octubre de 2006, p. 139.

El *Marakame* Maurilio Trinidad Chivarra en el monumento a Gandhi, **Pablo Ortiz Monasterio**, fotografía, Ciudad de México, 2 de octubre de 2006, p. 140.

Un niño que observa el Mandala para la Ahimsa cocreado por todos en el monumento a Gandhi, **Beba Stoppani**, fotografía, Ciudad de México, 30 de enero de 2011, p. 141.

Mandala para la unidad comunitaria, **Patricia Méndez Obregón**, fotografía, Real de Catorce, 2 de junio de 2009, p. 142.

Mandala de Sal dedicado a la Marcha de la Sal, **Patricia Méndez Obregón**, fotografía, Real de Catorce, 6 de abril de 2011, p. 143.

La líder lakota Cheryl Angel bendice a los satyagrahis, **Sonia Deotto**, fotografía, Cuetzalan, 6 de febrero de 2017, pp. 144-145.

Satyagraha, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, Cuetzalan, 6 de febrero de 2017, pp. 146-147.

Mandala Milpa Solar, **Sonia Deotto**, fotografía, Cuetzalan, 15 de mayo de 2017, p. 148.

Los dones de la Sierra Norte de Puebla, **Bonifacio Iturbide Palomo**, fotografía, Cuetzalan, 15 de mayo de 2016, pp. 148-149.

Mandala en apoyo a las familias de los 43 estudiantes de Ayotzinapa, **Juan Carlos Ruiz Guadalajara**, fotografía, monumento a Gandhi (Ciudad de México), 30 de enero de 2015, p. 150.

Mandala de Fuego en Tepito, **Patricia Méndez Obregón**, fotografía, Ciudad de México, 18 de agosto de 2009, p. 151.

Kasturba Gandhi y el doctor Sumant Mehta durante una reunión de mujeres en Gopipura, fotografía, **Gujarat Vidyapith Archives**, Surat, 1930, p. 154.

Rueda de la vida de Vinoba Bhave, versión bilingüe (español e inglés) diseñada por **Hugo Rocha**, 2017, p. 155.

Mahatma Gandhi al recoger un puñado de sal, fotografía, **Gujarat Vidyapith Archives**, Bhimrad, 9 de abril de 1930, p. 158.

“Blue Marble” (Marmol azul), fotografía, 7 de diciembre de 1972, **sitio web de la NASA**, p. 163.

“Elementos de la vida” por **Wanda Casaril Zamichieli**, arte textil-técnica personal (foto de Udo Koehler), 2017, p. 169.

“Ballena y móndada”, **Ariel Guzik**, tinta sobre papel, 2015, p. 171.

Arcoiris sobre un estupa budista, **Raghu Rai**, fotografía, Ladakh, 1990, p. 173.

“Suspensiones rítmicas #18”, **Beba Stoppani**, C-print-forex-plexiglass, 2013, pp. 216-217.

BIBLIOGRAFÍA Y REFERENCIAS RECOMENDADAS

La siguiente es una recopilación de los trabajos consultados durante el proceso de investigación, así como de otras fuentes relacionadas con los temas explorados en el texto, incluidas pp. web.

Dados los temas universales de este trabajo, las referencias que a continuación se proporcionan vienen en una variedad de idiomas. Se enumeran en orden alfabético por autor o institución. En los casos disponibles he proporcionado el título de una traducción impresa al inglés y/o al español. Por lo tanto, si se escribió originalmente en inglés, la obra se enumera primero en este idioma, seguida inmediatamente por su traducción al español, y viceversa cuando es el caso. Para ciertos trabajos claves también he incluido su año original de publicación, así como el título si es que primero se publicó en un idioma que no haya sido el inglés o el español.

Adams, David. *World Peace through the Town Hall: A Strategy for the Global Movement for a Culture of Peace*. Self-published, 2009.

Ali Engineer, Asghar, ed. *Gandhi and Communal Harmony*. Nueva Delhi: Gandhi Peace Foundation, 1997.

Álvarez Garín, Raúl. *La estela de Tlatelolco. Una reconstrucción histórica del Movimiento estudiantil del 68*. México, D.F.: Editorial Ítaca, 2002.

Argüelles, José, and Miriam Argüelles. *Il Grande Libro dei Mandala*. Rome: Edizioni Mediterranee, 1980. / *Mandala*. Berkeley, Calif.: José and Miriam Argüelles and Shambhala Publications, 1972.

Awakin.org: Awakening with Kin. Available online: <http://www.awakin.org/>.

Bajaj, Gautam, photog. *Vinoba Darshan*. Ed. Usha and Gautam Bajaj. Nagpur, India: Lokmat Newspapers, n.d.

Balkanska, Valia. “Izlel e Delyu Haydutin”. Track 23, *The Golden Record. Greetings and Sounds of the Earth*, audio CD. NetFilmMusic, 2014.

Bauman, Zygmunt, and Leonidas Donskis. *Moral Blindness: The Loss of Sensitivity in Liquid Modernity*. Cambridge: Polity Press, 2013. / *Ceguera moral. La pérdida de sensibilidad en la modernidad líquida*. México, D.F.: Ediciones Culturales Paidós, 2013.

Baumeister, Willi. *The Unknown in Art*. Trans. Joann M. Skrypzak. Stuttgart: Willi Baumeister Stiftung, 2015.

Bazzeato Deotto, Sonia. *Gandhi en México, una mirada a la Noviolencia*. Documental para televisión, with subtitles in English. México, D.F.: TV UNAM, 2014.

_____. *OraWorldMandala*. Animated video. Music by Ariel Guzik; design by Vincenzo Fiorito. Rome: Istituto Luce's Historical Archive, 2004. Disponible en línea: www.oraworldmandala.org.

_____(ed.). *Tibet, Arte e spiritualità. Un contributo alla storia dell'uomo*. Milan: Skira Editore, 1999.

Beaucage, Pierre, e Ignacio Rivadeneira Pasquel. “Luchas por el espacio político: las organizaciones totonacas de la Sierra Norte de Puebla, 1960-2013”. En *El proceso de producción cafetalero en la región vertiente del Golfo de México*, Adrián González Romo et al., eds. Pachuca, México: Universidad del Estado de Hidalgo, PRODEP y Plaza y Valdés, 2016, pp. 143-186.

Beaucage, Pierre, Leonardo Durán Olguín, Ignacio Rivadeneira Pasquel y Claudia Marina Olvera Ramírez. “Con la ayuda de Dios. Crónica de luchas indígenas actuales por el territorio en la Sierra Nororiental de Puebla”. *Journal de la Société des Américanistes*, 103, no. 1 (2017), pp. 239-260.

Beuys, Joseph. *What Is Art? Conversation with Joseph Beuys*. Ed., with essays by Volker Harlan. East Sussex, U.K.: Clairview Books, 2010.

Bhatt, Ela R. *Anubandh. Building Hundred-Mile Communities*. Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2015.

_____. *We Are Poor but So Many. The Story of Self-Employed Women in India*. Nueva Delhi: Oxford India Paperbacks, 2007.

Bhave, Vinoba. *Moved by Love: The Memoirs of Vinoba Bhave*. Wardha: Paramdham Prakashan, 2006.

Blue Marble Space, Institute of Science. Disponible en línea: <https://www.bmsis.org/>.

Bobbio, Tommaso. *Urbanisation, Citizenship and Conflict in India: Ahmedabad, 1900-2000*. London and New York: Routledge, 2015.

Boni, Stefano. *Homo confort. Il superamento tecnologico della fatica e le sue conseguenze*. Milan: Elèuthera

Editrice, 2014.

Brauen, Martin. *Mandala: Sacred Circle in Tibetan Buddhism*. London: Serindia Publications, 1997.

Castro Flórez, Fernando. *Contra el bienalismo. Crónicas fragmentarias del extraño mapa artístico actual*. Madrid: Ediciones Akal, 2012.

Castro, José de, dir. “Teaching Tools”. OraWorldMandala video. Disponible en línea: www.oraworldmandala.org.

Chakrabarty, Bidyut, ed. *Communal Identity in India. Its Construction and Articulation in the Twentieth Century*. Nueva Delhi: Oxford University Press, 2011.

Chomsky, Noam. “The End of History?”. *In These Times*, September 4, 2014. Disponible en línea: http://inthesetimes.com/article/17137/the_end_of_history.

Cirlot, Juan Eduardo. *Diccionario de símbolos*. 1958, Madrid: Ediciones Siruela, 2001. / *Dictionary of Symbols*. 2d ed. Trans. Jack Sage. Mineola, N.Y.: Dover Publications, 1971.

Civera Cerecedo, Alicia. *La escuela como opción de vida. La formación de maestros normalistas rurales en México, 1921-1945*. Zinacantepec, Estado de México: Colegio Mexiquense, A.C., 2008.

Conversations.org: Works & Conversations. Disponible en línea: <http://www.conversations.org/>.

Cordero, Néstor Luis, et al., eds. *Los filósofos presocráticos*, vol. II. Biblioteca Clásica Gredos, 24. Madrid: Editorial Gredos, 2008.

Crowell, Daniel W. *The SEWA Movement and Rural Development. The Banaskantha and Kutch Experience*. Nueva Delhi: Sage Publications India, 2003.

Cruciani, Fabrizio. *Arquitectura teatral*. México, D.F.: Grupo Editorial Gaceta, 1994.

Dahlke, Rüdiger. *Mandalas. Cómo encontrar lo divino en ti*. México, D.F.: Editorial Océano de México y Ediciones Robinbook, 2001.

DailyGood: News that Inspires. Disponible en línea: <http://www.dailyygood.org/>.

Dalal, Roshen. *The Religions of India: A Concise Guide to Nine Major Faiths*. Nueva Delhi: Penguin Books India, 2014.

David, Esther. *The Man with Enormous Wings*. Nueva Delhi: Penguin Books India, 2010.

Desai, Narayan. *Bliss Was It to Be Young with Gandhi. Childhood Reminiscences*. Bombay (Mumbai): Bharatiya Vidya Bhavan, 1988.

_____. *Gandhi Katha*. Ciudad de México. UNAM. Versión en español, trad. Sonia Bazzeato Deotto: <http://www.grandesmaestros.unam.mx/curso-disponible/gandhi-katha/> / Versión original en inglés disponible en línea:<https://descargacultura.unam.mx/app1?sharedItem=3507808>.

_____. *My Life Is My Message*, 4 vols. Nueva Delhi: Orient BlackSwan, 2009.

_____. *The Fire and the Rose (Biography of Mahadevkhaji)*. Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 1995.

Dharma, la Voie du Bouddha. *Le mandala de l'expérience*. La Ravoire, France: Editions Prajna, 2003.

Diamond, Jared. *Collapse: How Societies Choose to Fail or Succeed*. New York: Viking Books, 2005. / *Colapso: por qué unas sociedades perduran y otras desaparecen*. Barcelona: Debate, 2006.

Dockrill, Peter. “Stephen Hawking Says a Planetary Disaster on Earth Is a ‘Near Certainty’”. ScienceAlert (January 20, 2016). Disponible en línea: <http://www.sciencealert.com/stephen-hawking-says-a-planetary-disaster-on-earth-is-a-near-certainty>.

Dolci, Danilo. *Conversazioni contadine*. Milano: Il Saggiatore, 2014.

Eliade, Mircea. *Yoga: Immortality and Freedom*. Trans. Willard R. Trask. 1958, Princeton, N.J.: Princeton University Press, 2009. / *El yoga. Inmortalidad y libertad*. México, D.F.: Fondo de Cultura Económica, 1991.

Esteva, Gustavo. “Desprofesionalizarnos/Deprofessionalize Ourselves”. Earthling Opinion (septiembre 27, 2017). Disponible en línea: (en español e inglés) <https://earthlingopinion.wordpress.com/2017/09/27/desprofesionalizarnos-deprofessionalize-ourselves>.

Gandhi Heritage Portal. Disponible en línea: <https://www.gandhiheritageportal.org/>.

- Gandhi, Mohandas Karamchand. *All Men Are Brothers: Life and Thoughts of Mahatma Gandhi as Told in His Own Words*. Comp. and ed. Krishna Kripalani. 11th ed. Ahmedabad: Navajivan Publishing House, Ahmedabad, 2014. / *Todos los hombres son hermanos*. Introducción de Sarvepalli Radhakrishnan, traducción de Luis Legaz. Salamanca: Sociedad de Educación Atenas, 1988.
- _____. *An Autobiography, or The Story of My Experiments with Truth*. 1927, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2009. / *Autobiografía. Historia de mis experiencias con la verdad*. México, D.F.: Arkano Books, 2008.
- _____. *Constructive Programme. Its Meaning and Place*. 1941, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2008. / *Programa Constructivo. Su significado y lugar*. Biblioteca Gandhi 1. San Luis Potosí, México: El Colegio de San Luis, Gujarat Vidyapith, OraWorldMandala, La Gandhiana Ediciones, Instituto Politécnico Nacional y Red Columnaria, 2016. Disponible en línea: http://www.innovacion.ipn.mx/ColeccionLibros/Paginas/programa_constructivo.aspx.
- _____. *From Yeravda Mandir*. 1932, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2011.
- _____. *Gandhi's India: Unity in Diversity*. Rev. ed. 1968, Nueva Delhi: National Book Trust, 2008.
- _____. “Head, Heart and Hands: Balanced Education Cannot Be Imparted Through Books”. Newsletter, July 4, 2016. Available online: <https://www.servicespace.org/about/gandhi/?op=arch&nid=39>.
- _____. *Hind Swaraj, or Indian Home Rule*. 1938, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2009.
- _____. “Independence”. *Harijan*, julio 28, 1946.
- _____. “India of My Dreams”. Ed. R. K. Prabhu. 1947, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2012.
- _____. *M. K. Gandhi's Hind Swaraj. A Critical Edition*. Annotated and edited by Suresh Sharma and Tridip Suhrud. Nueva Delhi: Orient BlackSwan, 2010.
- _____. “Presidential address at Kathiawar political conference, Bhavnagar”. *Young India*, enero 8, 1925.
- _____. *Ruskin: Unto This Last, a paraphrase*. Trans. Valji Govindji Desai. 1951, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 1989. Disponible en línea: <http://www.mkgandhi.org/untothislast/untothislast.htm>.

_____. *Sarvodaya. Its Principles and Programme*. 1951, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2010.

_____. *Sarvodaya (The Welfare of All)*. Ed. Bharatan Kumarappa. 1954, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2011.

_____. *Satyagraha in South Africa*. 1928, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2008.

_____. *The Collected Works of Mahatma Gandhi-CWMG*. K. Swaminathan Edition. 100 vols. Nueva Delhi: Publications Division, Ministry of Information and Broadcasting, Government of India, 1956-1994. Disponible en línea: <https://www.gandhiheritageportal.org/>. (Versión electrónica del original CWMG-KS-1956-1994 disponible como DVD y pen drive en Gujarat Vidyapith, Ahmedabad; reimpresión de la versión completa e ininterrumpida disponible en Publications Division, Nueva Delhi).

_____. *Towards New Education*. Ed. Bharatan Kumarappa. 1953, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2009.

_____. *Village Swaraj*. Comp. H. M. Vyas. 1962, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2010.

Goodman, Ronald. *Lakota Star Knowledge: Studies in Lakota Stellar Theology*. Rosebud, S.Dak.: Sinte Gleska University, 1992.

Gresky, Julia, Julianne Haehl and Lee Clare. “Modified Human Crania from Göbekli Tepe Provide Evidence for a New Form of Neolithic Skull Cult”. *Science Advances* 3, no. 6 (June 28, 2017). Disponible en línea: <http://advances.sciencemag.org/content/3/6/e1700564>.

Grotenhuis, Elisabeth ten. *Japanese Mandalas: Representations of Sacred Geography*. Honolulu: University of Hawai’i Press, 1999.

Gudynas, Eduardo. “Buen vivir: The Social Philosophy Inspiring Movements in South America”. *The Guardian* online newspaper, Sustainable Business blog. February 4, 2013. Disponible en línea: <https://www.theguardian.com/sustainable-business/blog/buen-vivir-philosophy-south-america-eduardo-gudynas>.

Guzik, Ariel. *Ballena gris / Gray Whale*. CD audio/CD-ROM/Expedition log, Baja California Sur, 2002-2003. México, D.F.: Fondo Nacional para la Cultura y las Artes, 2004.

Hawking, Stephen. "Why We Should Go into Space". Disponible en línea: https://www.nasa.gov/pdf/223968main_HAWKING.pdf.

Herzog, Werner, dir. *Wheel of Time*. Documentary. Vienna: Werner Herzog Filmproduktion, 2003. Disponible en línea: <https://www.youtube.com/watch?v=usRmmkAi1Yg>. / *Kalachakra. La rueda del tiempo*. Documental doblado al español. Disponible en línea: <https://www.youtube.com/watch?v=yf8wrV0hs1M>.

Illich, Ivan. *Energy and Equity*. Ideas in Progress Series. New York: Harper & Row, 1974. Disponible en línea: http://debate.uvm.edu/asnider/Ivan_Illich/Ivan%20Illich_Energy%20and%20Equity.pdf.

_____. *Obras reunidas I: Alternativas, La sociedad desescolarizada, Energía y equidad, La convivencialidad, Desempleo creador, Némesis médica*. Valentina Borremans y Javier Sicilia, eds. México, D.F.: Fondo de Cultura Económica, 2015.

_____. *Tools for Conviviality*. London: Fontana/Collins, 1975. Disponible en línea: https://monoskop.org/images/7/71/Illrich_Ivan_Tools_for_Conviviality.pdf.

Intergovernmental Panel on Climate Change. *Climate Change 2013. The Physical Science Basis*. New York: Cambridge University Press, 2013. Disponible en línea: <https://www.ipcc.ch/report/ar5/wg1/>.

_____. *Climate Change 2014. Impacts, Adaptation, and Vulnerability. Part A: Global and Sectoral Aspects and Part B: Regional Aspects*. New York: Cambridge University Press, 2014. Disponible en línea: <https://www.ipcc.ch/report/ar5/wg2/>.

_____. *Climate Change 2014. Mitigation of Climate Change*. New York: Cambridge University Press, 2014. Disponible en línea: https://www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar5/wg3/ipcc_wg3_ar5_full.pdf.

_____. *Climate Change 2014. Synthesis Report*. New York: World Meteorological Organization, 2015. Disponible en línea: https://www.ipcc.ch/pdf/assessment-report/ar5/syr/SYR_AR5_FINAL_full.pdf.

International Consciousness Research Laboratories. Disponible en línea: <http://icrl.org/>.

Iyengar, Sudarshan. *In the Footsteps of Mahatma... Gandhi and Sanitation*. Nueva Delhi: Publications Division, Ministry of Information & Broadcasting, Government of India, 2016.

Jack, Homer A., ed. *The Gandhi Reader: A Sourcebook of His Life and Writings*. New York: Grove Press, 1956.

Jahn, Robert G. y Brenda J. Dunne. *Consciousness and the Source of Reality: The PEAR Odyssey*. Princeton, N.J.: ICRL Press, 2011.

———. *Margins of Reality: The Role of Consciousness in the Physical World*. 1987, Princeton, N.J.: ICRL Press, 2009.

Jet Propulsion Laboratory, California Institute of Technology. “Voyager: Interstellar Mission”. NASA. Disponible en línea: <http://voyager.jpl.nasa.gov/mission/interstellar.html>.

Jodorowsky, Alejandro. *Psicomagia*. México, D.F.: Penguin Random House, 2014. / *Psychomagic: The Transformative Power of Shamanic Psychotherapy*. Trans. Rachel LeValley. Rochester, Vt.: Inner Traditions, 2004.

Joseph, Siby K. “Ravindra Varma: A Brief Life Sketch”. In *Contextualising Gandhian Thought: Essays in Honour of and by Ravindra Varma*. Maharashtra: Institute of Gandhian Studies, 2012, pp. 3-6. Disponible en línea: www.gvpwardha.iecit.in/documents/books/thought/i.pdf.

Jung, Carl G. *Memories, Dreams, Reflections*. 1963, New York: Vintage, 1989. / *Recuerdos, sueños, pensamientos*. Barcelona: Editorial Planeta, 2016.

———. *Psychology and Alchemy* (vol. 12 de *The Collected Works of C. G. Jung*). Princeton, N.J.: Princeton University Press, 1980. / *Psicología y alquimia*. México, D.F.: Grupo Editorial Tomo, 2014.

———. *The Collected Works of C. G. Jung. Volume Seven. Two Essays on Analytical Psychology*. 2nd ed. Trans. by R.F.C. Hull. New York: Routledge, 1966. / *Obras completas de Carl Gustav Jung. Volumen 7. Dos escritos sobre psicología analítica*. Trad. Rafael Fernández. Madrid: Trotta, 2007.

Karma Kitchen: Growing in Generosity. Disponible en línea: <http://www.karmakitchen.org/>.

KarmaTube: Watch. Be Inspired. Act. Disponible en línea: <http://www.karmatube.org/>.

Keen, Andrew. *The Internet Is Not the Answer*. London: Atlantic Books, 2015. / *Internet no es la respuesta*. Barcelona: Catedral, 2016.

KindSpring: Small Acts That Change the World. Disponible en línea: <http://www.kindspring.org/>.

Krieger, Peter, ed. *XXIV Coloquio Internacional de Historia del Arte. Arte y Ciencia*. México, D.F.: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Estéticas, 2002.

Laddership Circles. Disponible en línea: <http://www.laddership.org/#home>.

Lanza del Vasto. *Las cuatro plagas* (1959, *Les quatre fléaux*). Trans. Roberto E. Bixio. Buenos Aires: Editorial Sur, 1961.

L'ASIA. *Tibet. Oltre la leggenda. Civiltá ed arte dal XII al XX secolo*. Milan: Skira Editore, 1998.

Lemêtre, Jean-Jacques. *CD À ID*, Vol. I, Vol. II: *Aire de France et D'Ailleurs*, y Vol. III: *De-ci De Là, Ca et Là*. CD series. Paris: producción del autor, 1999-2004.

_____. *Écoute Ailleurs*. Double CD. Paris: Production Sinuances, 1993.

_____. *4 Songes pour une Nuit d'Eté*. CD, Moselle, France: K.617, 1993.

Lumholtz, Carl. *El arte simbólico y decorativo de los huicholes*. México, D.F.: Instituto Nacional Indigenista, 1986.

Madan, T. N., ed. *India's Religions. Perspectives from Sociology and History*. 2nd ed. Nueva Delhi: Oxford University Paperbacks, 2011.

Martínez Ruiz, Xicoténcatl, ed. *Infoesfera*. México, D.F.: Instituto Politécnico Nacional, 2015.

Marzano, Michela. *La muerte como espectáculo. La difusión de la violencia en Internet y sus implicaciones éticas*. México, D.F.: Tusquets Editores, 2013.

Mehta, Nipun. "If You Want to Be a Rebel, Be Kind". Daily Good: News That Inspires (November 29, 2011). Disponible en línea: <http://www.dailyygood.org/story/127/if-you-want-to-be-a-rebel-be-kind/>.

Moore-Backman, Chris. *The Gandhian Iceberg: A Nonviolence Manifesto for the Age of the Great Turning*. Reno, Nev.: Be the Change Project, 2016.

Moved By Love: Change Yourself, Change the World. Disponible en línea: <http://www.movedbylove.org/>.

Naciones Unidas, Asamblea General. Resolución 56/5: “Aplicación de la Declaración y el Programa de Acción sobre una Cultura de Paz”. Noviembre 5, 2001. Disponible en línea: <https://digitallibrary.un.org/record/709805>.

NASA: National Aeronautics and Space Administration. Disponible en línea: <https://www.nasa.gov/>.

Navajivan Trust. Disponible en línea: <http://www.navajivantrust.org/>.

Nayar, Pyarelal. “*Going to Wipe Their Tears*”. Comp. Mahendra Meghani. Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2002.

_____. *Mahatma Gandhi*, vol. 2: *The Discovery of Satyagraha—On the Threshold*. 1980, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 1997.

_____. *Mahatma Gandhi*, vol. 3: *The Birth of Satyagraha—From Petitioning to Passive Resistance*. Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 1986.

Norbu, Namkhai. *Dzog-Chen. Lo stato di auto-perfezione*. Ed. Adriano Clemente. Rome: Ubaldini Editore, 1986.

_____. *The Supreme Source: The Kunjed Gyalpo, the Fundamental Tantra of Dzogchen Semde*. Trans. Andrew Lukianowicz. Ithaca, N.Y.: Snow Lion Publications, 1999.

Norbu, Namkhai, y Adriano Clemente. *Tantra de la fuente suprema: Kunje Gyelpo. Texto raíz de la tradición Dzogchen Semde del budismo tibetano*. Ed. Adriano Clemente. Barcelona: Editorial Kairós, 2008.

Oettinger, Karuna Mayi, dir. *Satyagraha, les guerriers de la paix/Satyagraha, the peace warriors*. Documentary, 90 mins. Kolkata: Zindabad Productions, 2012.

Olivetti, Adriano. *Il cammino della Comunitá*. Rome/Ivrea: Comunitá Editrice, 2013.

One Flag in Space. Disponible en línea: <http://www.oneflaginspace.org>.

Ornelas, Raúl, ed. *Crisis civilizatoria y superación del capitalismo*. México, D.F.: Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Económicas, 2013.

Pacheco Salvador, Gabriel. *Los dones de Wiexu*. México, D.F.: Escritores en Lenguas Indígenas, A.C., 2007.

_____. *Tatei Yurienaka y otros cuentos huicholes*. México, D.F.: Editorial Diana, 1994.

Pacheco Salvador, Gabriel, y José Luis Iturrioz Leza. *José Benítez y el arte huichol. La semilla del mundo*. México, D.F.: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 2003.

Padilla, Tanalís. “Las normales rurales: historia y proyecto de nación”. *El Cotidiano* 154 (marzo-abril 2009): 85-93. Disponible en línea: <http://www.iteso.mx/documents/11109/0/Normales+en+México.pdf/dedf04e5-d25f-4fa5-9b00-ea6694728456>.

Parel, Anthony J., ed. *Gandhi: 'Hind Swaraj' and Other Writings*. Nueva Delhi: Cambridge University Press, 2009.

Patel, Dina. “About the so-called quote of M. K.Gandhi: ‘Be the change you wish to see in the world’”. Noviembre 12, 2011. Inédito.

Patel, Maganbhai J. *Social Transformation through Nai Talim. Success Story Series of Nai Talim Institutions of Gujarat, No. 20: Gujarat Vidyapith—Amdavad*. Trans. Deepakbhai Maheta. Ahmedabad: Gujarat Nai Talim Sangh, 2001.

Phys.org. “The First Ever Photograph of Light as Both a Particle and Wave”. Disponible en línea: <https://phys.org/news/2015-03-particle.html>.

Poniatowska, Elena. *La noche de Tlatelolco. Testimonios de historia oral*. México, D.F.: Ediciones Era, 2011. / *Massacre in México*. Trans. Helen R. Lane. Columbia: University of Missouri Press, 1991.

Pugliese Carratelli, Giovanni. *Gli editti di Ásoka*. Milan: Adelphi Edizioni, 2003.

Ramírez Cuevas, Jesús, dir. *Corazones de maíz: La milpa nahuatl y totunakú*. México, D.F.: Cooperativa Monopié y Tosepan Titataniske, 2016.

_____. *Sierra Norte por la Vida*. México, D.F.: Cooperativa Monopié y Tosepan Titataniske, 2014.

Ramos Stierle, Francisco. “Ahimsa and Anarchy”. Earthling Opinion blog. Disponible en línea: <https://earthlingopinion.wordpress.com/ahimsa-anarchy/>.

- _____. “Noviolencia Integral y su Vigencia en el Área de la Bahía”. Blog Earthling Opinion (23 de agosto de 2015). Disponible en línea: <https://earthlingopinion.wordpress.com/2015/08/23/noviolencia-y-procesos-populares-en-el-area-de-la-bahia/>.
- _____. “Manualito feedback”. Octubre 5, 2017. Inédito.
- Rao, G. (Gora) Ramachandra. *An Atheist with Gandhi*. 1951, Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2010.
- Riggio Chaudhuri, Eliana. *The Nonviolent Experiment of Danilo Dolci in Sicily*. Nueva Delhi: Gandhi Peace Foundation, 1998.
- Rig Veda*. Trad. y ed. de Juan Miguel Mora. México, D.F.: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 2010.
- Rognon, Frédéric. *Lanza del Vasto, o la experimentación comunitaria*. Prólogo de Margalida Reus. Clásicos de la Resistencia Civil. Cuernavaca, México: Universidad Autónoma del Estado de Morelos, 2017.
- Rosenberg, Marshall B. *Nonviolent Communication. A Language of Life*. Dindigul, India: Vaigarai Publications, 2003.
- Rovelli, Carlo. *Seven Brief Lessons on Physics*. New York: Riverhead Books, 2016. / Sette brevi lezioni di fisica. Milano: Adelphi Edizioni, 2014.
- Ruiz Guadalajara, Juan Carlos. “Gandhi, México y el 2 de octubre”. *La Jornada*, octubre 1, 2015. Disponible en línea: <http://www.jornada.unam.mx/2015/10/01/opinion/019a2pol>.
- _____. “Mahatma Gandhi: Premio Nobel del Pueblo 2015”. *La Jornada*, enero 29, 2016. Disponible en línea: <http://www.jornada.unam.mx/2016/01/29/opinion/022a2pol>.
- Ruskin, John. *The Seven Lamps of Architecture*. 1849, n.p.: Pantianos Classics, 2016. / *Las siete lámparas de la arquitectura*. Trad. Carmen de Burgos. Barcelona: Biblok Book Export, 2015.
- _____. *Unto This Last*. Ed. Susan Cunningham. 1862, London and Toronto/New York: J.M. Dent & Sons/E.P. Dutton & Co., 1921. Disponible en línea: <https://archive.org/details/untothislast00rusk>.
- Sagan, Carl. *Cosmos*. New York: Random House, 1980. / *Cosmos*, Barcelona: Editorial Planeta, 1982.

———. *Murmurs of the Earth: The Voyager Interstellar Record*. New York: Random House, 1978. / *Murmullos de la Tierra. El mensaje interstelar del Voyager*. Barcelona: Editorial Planeta, 1988.

Schmelz, Itala, ed. *Cordiox: Ariel Guzik* (edición bilingüe/bilingual edition). México, D.F.: RM Verlag, Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura, y Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 2013.

ServiceSpace. Disponible en línea: <https://www.servicespace.org/>.

Shah, Kanti. *Gandhi's 'Hind Swaraj'. A Fresh Look*. Trans. Hemkumar Mistry and Anand Mazgaonkar. Mapusa: Other India Press, 2009.

Shkreli, Linda A. "Nature Mandalas: Performance Practice and Narrative Metaphor". *Spirituality: An Interdisciplinary View*. Eds. Jennifer Mata-McMahon, Tihana Kova Tihana Kovač and Grace Miller. Oxford: Inter-Disciplinary Press, 2016, pp. 143-150.

Shukman, David. "Humans at Risk of Lethal 'Own Goal'". BBCNews online (enero 19, 2016). Disponible en línea: <http://www.bbc.com/news/science-environment-35344664>.

Simonelli, Antonella. *The Way of the Mandala*. Disponible en línea: www.oraworldmandala.org (bajo "Model of Education: Reference Materials").

Singh, Khushwant. *Train to Pakistan*. Photographs by Margaret Bourke-White. Nueva Delhi: Lotus Roli, 2013.

Surian, Alessio, et al. *Danilo Dolci. Verso un mondo nuovo, Mediterraneo*. Verona: BeccoGiallo, 2015.

Sykes, Marjorie. *The Story of Nai Talim. Fifty Years of Education at Sevagram (1937-1987)*. Sevagram, India: Gandhi Seva Sangh, 1988.

Théâtre du Soleil. "La musique". Disponible en línea: <http://www.theatre-du-soleil.fr/thsol/a-propos-du-theatre-du-soleil/la-musique,284/?lang=fr>.

The Golden Record. Greetings and Sounds of the Earth, audio CD. NetFilmMusic, 2014.

Thomson, Mark. *Gandhi and His Ashrams*. Bombay (Mumbai): Popular Prakashan, 1993.

Toledo, Víctor M., ed. *El Kuojtakiloyan. Patrimonio biocultural Nahuatl de la Sierra Norte de Puebla*, México. Morelia, México: CONACyT y Red de Patrimonio Biocultural, UNAM, 2015.

Toledo, Víctor M., y Benjamín Ortiz-Espejel et al. *México, regiones que caminan hacia la sustentabilidad. Una geopolítica de las resistencias bioculturales*. Puebla, México: Universidad Iberoamericana Puebla, 2014.

Tolstoy, Leo. *What Is Art?* Trans. Aylmer Maude. New York: Funk & Wagnalls, 1904. Disponible en línea: https://archive.org/stream/whatisart00tolsooft/whatisart00tolsooft_djvu.txt.

Tucci, Giuseppe. *The Theory and Practice of the Mandala, with Special Reference to the Modern Psychology of the Unconscious* (1949, *Teoria e pratica del mandala, con particolare riguardo alla moderna psicologia del profondo*). Trans. Alan Houghton Brodrick. Mineola, N.Y.: Dover Publications, 1961. / *Teoría y práctica del mandala*. Barcelona: Barral Editores, 1973.

Tuvilla, José. *Cultura de Paz. Fundamentos y claves educativas*. Bilbao: Editorial Desclée de Brouwer, 2004.

Tyson, Neil deGrasse. *Space Chronicles: Facing the Ultimate Frontier*. New York: W.W. Norton, 2012. / *Crónicas del espacio: ante la última frontera*. México, D.F.: Ediciones Culturales Paidós: 2015.

Uchmanay, Eva Alejandra. *México-India. Similitudes y encuentros a través de la historia*. México, D.F.: ISPAT MEXICANA y Fondo de Cultura Económica, 1998. / *India-México: Similarities and Encounters throughout History*. Nueva Delhi: Indian Council for Cultural Relations, 2003.

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation. “Culture of Peace and Nonviolence”. Disponible en línea: <https://en.unesco.org/cultureofpeace/ressources>.

United Nations General Assembly. Resolution 56/5: “International Decade for a Culture of Peace and Non-Violence for the Children of the World, 2001-2010”. November 5, 2001. Disponible en línea: <http://www.un-documents.net/a56r5.htm>.

Varadarajan, Siddharth. *Gujarat. The Making of a Tragedy*. Nueva Delhi: Penguin Books India, 2002.

Varma, Ravindra. *Gandhi (a Biography for Children and Beginners)*. Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2001, 2008.

- _____. *Gandhi in Anecdotes*. Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2001, 2009.
- _____. *The Spiritual Basis of Satyagraha*. Ahmedabad: Navajivan Publishing House, 2001.

Weber, Thomas. *On the Salt March. The Historiography of Mahatma Gandhi's March to Dandi*. Nueva Delhi: Rupa & Co., 2009.

Wilhelm, Richard, and Carl Gustav Jung. *The Secret of the Golden Flower. A Chinese Book of Life* (1929, *Das Geheimnis der Goldenen Blüte*). Trans. Cary F. Baynes. Eastford, Conn.: Martino Publishing, 2014. / *El secreto de la flor de oro*. Barcelona: Paidós, 2000.

Yes! magazine. Disponible en línea: <http://www.yesmagazine.org/>.

Zimmer, Heinrich. *Artistic Form and Yoga in the Sacred Images of India* (1926, *Kunstform und Yoga im Indischen Kultbild*). Trans. Gerald Chapple and James B. Lawson. In collaboration with J. Michael McKnight. Princeton, N.J.: Princeton University Press, 1984.

Diccionarios consultados:

Merriam-Webster online. Disponible en línea: <https://www.merriam-webster.com/>.

Oxford Dictionaries online. Disponible en línea: <https://en.oxforddictionaries.com/>.

The World Book Dictionary, ed. Robert K. Barnhart. Chicago: World Book Inc., 1996.

NOTA DE LA AUTORA

Para concluir, intentaré volver sobre algunos pasos del proceso de OraWorldMandala para encontrarme con las personas que lo han marcado indeleblemente. Algunas ya han sido mencionadas en los créditos iniciales y les extiendo mi profundo aprecio y agradecimiento; en otros casos aparecen en la sección “Expresión de gratitud”. Una completa elaboración de los círculos oceánicos de nuestro corazón probablemente necesitará un libro escrito por todos . Espero que esto se pueda considerar como una invitación a compartir.

La realización de la instalación artística del Mandala tridimensional del Amor Universal y Compasión no podría haber sido posible sin la estatua del Buda *Chenrezig* de la película Kundun de Martin Scorsese. Fue Dante Ferretti, escenógrafo de la película, quien me recomendó viajar a Marruecos, lugar de su filmación, para invitar al productor ejecutivo de la misma, Souhel Ben Barka, a colaborar en el proyecto. Agradezco a Dante Ferretti y a Ben Barka, cuyo generoso apoyo se manifestó en la donación de la estatua a la matriz de OraWorldMandala. Quince años más tarde doné la estatua al Istituto Lama Tzong Khapa en Pomaia, **O*Italia**. Mi agradecimiento a Licia Arienti, Roberto Rovere y Paola Fini, quienes hospedaron la estatua en sus fábricas, así como a Jacopo Giuliani y Beba Stoppani quienes la conservaron durante muchos años antes de llegar a su destino final. También me gustaría dar las gracias a Fabrizio Deotto, quien ayudó a superar los obstáculos con dedicación y compromiso durante todo el proceso de realización de la instalación. La estatua de Buda viajó desde Ouarzazate a Milán y se convirtió en el centro del Mandala de *Chenrezig* ofrecido a Su Santidad el Dalai Lama. El emblema de la instalación artística fue diseñado por el artista Michelangelo Pistoletto, quien ofreció su preciosa cooperación a este experimento de paz. Gratitud para él, para su esposa María y para todas las personas que han apoyado el proyecto.

No hay palabras para describir mi inmensa gratitud a Su Santidad el Dalai Lama por compartir su visión de una posible utopía de paz y noviolencia. Respeto profundo e infinito reconocimiento van también para mi maestro ladakhi, Ven. Rizong Rinpoche, quien me dio la fuerza y la confianza para servir a la causa de la paz. Sin embargo, no podría haber recorrido el laberinto del Mandala sin el conocimiento y el amor de Antonella Simonelli Mathur, quien me ayudó a navegar por los giros y vueltas que aparecieron en el camino. Además, doy las gracias a Tenzin Geyche Tethong y a su esposa Kelsang Chukie por haber acompañado el proceso de investigación participativa durante el período de orientación de Su Santidad, y a Lama Thupstan Chogyal por haber hecho lo mismo con Rizong Rinpoche.

Respeto y reconocimiento a Namkhai Norbu Rinpoche por abrir las puertas a este camino y a Tai Situpa Rinpoche por su visión artística e inspiradora.

Profundo agradecimiento a Tashi Tsering, quien generosamente abrió la ruta para la exploración del Mandala a través de diferentes disciplinas artísticas. Esto condujo a un diálogo colaborativo con personas de distintas culturas y orígenes unidas por la misma intención de transformación integral, social y colectiva. No puedo dejar de recordar el tiempo que pasé viviendo y trabajando con mis aliadas de toda la vida Simona Bodo, Grazia Piras y Orit Drori, y las interacciones constructivas con Suresh Jindal, Naresh Mathur, Jyotindra y Jutta Jain, Doboom Tulku, Raimondo Bultrini, Fabrizio Pallotti, Claudio De Matté, Paolo Pasini, Roberto Zangrandi, Sonia Magagnini, Marco Zanichelli, Claudio Di Carlo, Veena Jha, Harsha Singh, Libero Lo Sardo, Giacomo Giargia, Khunga Gami, Fabrizio Grassi, Tashi Wangdi, Mohammad Qasim, Bia Bispo, Gabriele Annis, Carlo Buldrini, Massimo Stordi, Gabriella Morandi, Francesco Pini, Ida Lewis, Carmen de Jesús, Rosella Milesi, Enrico Saraval, Natalia Gil y Stefano Pelle. Gracias a ellas y a ellos la investigación se volvió participativa y abrió nuevas perspectivas de pluralismo e intercambio sistemático con otras realidades del mundo.

Mi reconocimiento a Antonio Presti por compartir su dimensión ética del arte y de la belleza y por presentarme a Jean-Jacques Lemêtre, a quien considero mi maestro de teatro y a quien debemos la percepción del mundo como un teatro de responsabilidad humana para la paz y la noviolencia. Agradezco también a Patrick Curran, Monique Savoie y Guillaume Lagnel por ser coiniciadores de esta inspiración.

Quiero agradecer a Prithviraj Perera, quien me dirigió a la sede de la UNESCO en París, donde pude conocer a Enzo Fazzino y Antonella Verdiani. Gracias al amor y a la experiencia de Enzo y Antonella pudimos entender la cultura de la paz como una herramienta humana de transformación integral. Mi gratitud también va para el productor Guido De Laurentiis por haberme acompañado en fases importante del proceso, entre ellas la animación de video *OraWorldMandala* que surgió a través de esta exploración, y también agradezco al Archivo Histórico Istituto Luce para su producción.

Desde **O***India la investigación participativa comenzó en **O***México. Gracias a Ana Desvignes, Ernest Goebel, Cynthia Goebel y a sus familias y amigos, comencé a interactuar con personas mexicanas de diferentes visiones y antecedentes sobre la aspiración de un Mandala del Mundo. Vale la pena mencionar la investigación de Sergio Montiel que contribuyó a trabajar en la visión integral de este concepto, y el apoyo inestimable de María Ángeles González y su familia que le abrieron las puertas al proyecto dentro de la cultura mexicana. En este sentido, también agradezco a Carmen Mason y Emilio Peñafiel el haber introducido la espiritualidad del continente americano en el proyecto. Mi gratitud también va para Rafael Doniz, Fernando Ortiz Monasterio, Pablo Ortiz Monasterio, Jesús Galván Garza, Roberto Sepúlveda Amor, Amelia Lara y Antonio Vizcaíno por haber compartido su experiencia artística y comprensión de las antiguas tradiciones de **O***México. También agradezco a Rosaura Jaime Cisneros y Daniele Crepaldi por nuestro vínculo histórico. Su amistad significa mucho para mí.

Mi profundo reconocimiento va para Ángel Escudero de Paz, el entonces director de las Naciones Unidas en **O***México, **O***Cuba y la **O***República Dominicana, por haber introducido el OraWorldMandala a las instituciones mexicanas. En esta etapa, es esencial reconocer a mi aliado Ariel Guzik. Nuestra unidad se refleja en la común aspiración para el reencantamiento del mundo, compartida con pasión y compromiso por todos los miembros de su Laboratorio de Investigación en Resonancia y Expresión de la Naturaleza, comenzando por Catalina Juárez, Leonardo Ramírez, Emilio Gálvez y Fuentes, Adriaan Jan Schalkwijk, Alejandro Colinas, Carmen Pineda, Gabriela Galván, Teresa Carter y Chispa.

Pasando de **O***México a **O***Estados Unidos, mi profundo agradecimiento a Barbara Rose e Ira Lowe, quienes con su sensibilidad artística y experiencia estuvieron presentes en etapas cruciales durante la fase de investigación participativa. De la misma manera, quiero agradecer a Robert Whitman, Billy Klüver y Julie Martin, pilares de la histórica institución Experiments in Arts and Technology (E.A.T.). Su aliento al OraWorldMandala es un tesoro que guardo cuidadosamente. Agradezco también a Vittorio Canuto, quien compartió su conocimiento de la crisis ambiental que enfrenta el planeta y la necesidad esencial de trabajar para fomentar su recuperación.

Es difícil expresar con pocas palabras mi profundo amor y respeto por Robert G. Jahn y Brenda Dunne, quienes me han enseñado los principios de resonancia y conexión que solo pueden obedecer las leyes del amor. Profundo afecto y gratitud también va para todos los amigos  del Laboratorio PEAR con quienes compartimos un enfoque que está fuera del tiempo y del espacio. También agradezco a Roger Nelson por habérmelos presentado.

Extiendo mi más profundo agradecimiento a Wanda Casaril, de quien he estado aprendiendo el arte de hilar la vida con el corazón durante los últimos veinte años y con quien he tenido el honor de trabajar desde el comienzo de este proceso. Gracias a ella la puerta a **O***Italia siempre ha permanecido abierta. También quiero expresar mi gratitud a Simonetta Banfi, quien ha abrazado este proyecto desde el principio; a Dario De Cesaris y Carla Di Nicola, quienes han apoyado el proceso con amor y conocimiento en muchos de sus puntos de inflexión, así como a nuestro compañero Paolo De Agró. En este puente indio-italiano no puedo dejar de recordar la participación y las contribuciones de Tommaso Bobbio, juntos hemos iniciado el proceso de formación para los  artistas de la Ahimsa en **O***India, con quienes esperamos llevar la experimentación a **O***Italia. Damos la bienvenida a Gaetano Sabatini, Vincenzo Fiorito, Brigidina Gentile y a Marco Restelli por compartir nuestra causa común.

Sin el primer paso de la acción, el proceso participativo habría permanecido teórico y la Propuesta Metodológica compartida en el capítulo II no habría sido posible. Mi profundo respeto e inmensa gratitud van para los participantes de las doce comunidades religiosas de Ahmedabad y los bhils, con quienes hemos cocreado la primera acción de Mandala de Paz, así como a sus respectivas instituciones religiosas que han abrazado esta propuesta (se mencionan sus nombres en la sección “Investigación en acción; el inicio”). Expreso mi profundo agradecimiento a los líderes

y miembros de la comunidad con quienes desarrollamos los cuarenta días de diálogo de paz que ha generado el guión de la primera acción participativa. Ellos  son: Nisar Ahmed Ansari, Rajendra Bhatt, BK Chandrikadidi, BK Ishitaben, Mouhaiyuddin Bombaywala, Rt. Rev. Silvans Christian, el actual Obispo, Noshir Daboo, Gool Daboo, Kety Daruwala, Armin Dutia, Viraf Dutia, Benson Enock Agarwarker, Bashir Hafiz, Bhadrabahu Vijay Jain, Param Jyotidas, Shirin Kanga, Kamaldeep Kaur, Guru Rajsinhbhai Maharaj, Yogesh Maitrak, Jasbirsingh Makhiya, Rt. Rev. VM Malaviya, el Obispo anterior, Meher Medhora, Purnima Mehta, Swamini Paraprajnananda, Kamlesh D. Patel, Joseph Pingle "Johnny", Jashomatinanda Prabhu, Padre Cedric Prakash S.J., Padre Rappai S.J., Dhammadhari Ratnakar, B.S. Ruben, Sheetal Shah, Ahmed Shaikh, Bhagwatrushi Shastri, Bhai Ratan Singh, Manashe Solomon, Devchand Vahoniya, Bakul Vakil, Ranjitsingh Vasu, Swami Veditatmananda y Niranjana Vora.

Mi aprecio y respeto también van para Manda Parikh, Pammaben, su familia y colegas de la Indian Society for Community Education. Su apoyo ha sido fundamental para mí y para el proceso de paz. En la misma línea, siempre mantendré un profundo afecto por Mrinalini Sarabhai, junto con Mallika Sarabhai y colegas de la Academia de Artes Escénicas Darpana, especialmente Yadavan Chandran y la sección de Comunicación Darpana.

Mi reconocimiento y gratitud para Amrut Modi, Kinnari Bhatt y otros amigos del Sabarmati Gandhi Ashram por su cálida bienvenida y cooperación.

Un gran sentido de gratitud va para RajuDeepti, Babukaka y para toda la familia de Jeevantirth (Koba) por abrir el proceso a niños y jóvenes y desarrollar un enfoque educativo hacia la armonía y la libertad. Mi más profundo respeto también va para Sunil Trivedi y la Delhi Public School (DPS), quienes nos ayudaron a hacer que el proceso fuera más inclusivo. Continuando en esta línea, quiero expresar mi aprecio y afecto a Ishwarbhai Patel y colegas del Safai Vidyalaya, Jayesh y Anar Patel y los amigos  de Manav Sadhna, y todas las escuelas del Ashram Shala que apoyaron las muchas acciones que hemos desarrollado en Sabarmati Gandhi Ashram a lo largo de los años. Gracias a Sulekha Pinjara y Arzoo por su fortaleza interna y compromiso con la educación; a Archit Bhatt y la Tripada English School; a M. R. Kothariya y la Republic High School; a Mihir Acharya y al Vinay Mandir de la Gujarat Vidyapith; Lakshman Parmar, su familia y la escuela secundaria Abhinandan; a Vijay Bharatiya y a los movimientos juveniles que impulsa con tanta sabiduría y entusiasmo; a Anchal Singh y su familia; a Hanif Lakdawala y Sanchetana; y a todas las escuelas que participaron en nombre de las doce comunidades religiosas de Ahmedabad. Mi reconocimiento a Alejandra Ricárdez y José de Castro por crear el video que sirve como una invitación a todos  los niños a ser diseñadores de las escenas del teatro participativo del mundo OraWorldMandala.

Es imposible para mí expresar en pocas palabras mi amor y gratitud a los miembros de la Orquesta Armónica de Ahmedabad por la Paz en Todas Partes (A-HOPE) que transformó nuestro grupo interreligioso en una familia. Quiero dedicar nuestro recuerdo a los queridos miembros Snehal Sheth, Solomon Enock Agarwarker y Rajendra

Bhatt, quienes permanecerán para siempre en nuestro corazón a pesar de haber abandonado sus cuerpos físicos.

Queremos agradecer a los miembros de A-HOPE quienes han sido y son parte de este fundamental proceso de paz: Nisar Ahmed Ansari, Ramesh Barot, Mamta Bharat, Tushta Chaitanya, Miraj Choksi, Arin Ciciliya, Sneha Ciciliya, Sejal Dave, Armin Dutia, Viraf Dutia, Benson Enock Agarwarker, Diana Enock Agarwarker, Shubham Gupta, Ashoina Kapadia, Mahazarin Kapadia, Shaikh Mubashira Noormohamed, Shaikh Mumtaz Noormohamed, Meena Lathiya, Jayant Leuva, Swamini Paraprajnananda, Pathan Makbul Khan, Purnima Mehta, Nanda Pandya, Pralay Pandya, Preerna Patel, Aradhana Roy, Rupa Ragunath Joshi, Alka Shah, Amardeep Singh, Dilshad Sui, Dave Vinayak y Bodhiraj S. Vishvas. Una especial y profunda gratitud a Ashwin Dalvi y Margarita Martínez Duarte, así como a Jimy Isudas Trajkar, Satnam Singh, Evans Christians, Vibhakar Bhatt, Prashant Job y Paresh Joshi por fomentar las habilidades musicales de A-HOPE. Mi gratitud y afecto van para Sneha Ciciliya por facilitar con su alegría las actividades entre los miembros de la orquesta. Vale la pena mencionar el gran apoyo del padre Ashok Vaghela S.J., de su fiel colaborador Setul Gamit y de todos los amigos de Gurjarvani para la implementación de A-HOPE.

Estamos eternamente agradecidos a Martin Luther King III y al Consulado de los Estados Unidos de América en Mumbai por inaugurar durante su visita en Sabarmati Gandhi Ashram a la orquesta inter-religiosa A-HOPE, así como a los músicos de la Universidad Maharaja Sayajirao de Baroda y Narendra Mahararshi de la Gujarat Vidyapith. Gracias también a P.C. Thakur y a los presos de la cárcel Sabarmati para haber participado con entusiasmo en nuestros múltiples experimentos adentro y afuera del reclusorio. Agradecimientos también para Ramesh Trivedi y colegas de Kochrab Ashram; así como a las compañeras de la Asociación de Mujeres Autoempleadas (SEWA); y Anja Husslack, Isabel Daum, Edwin Vaz “Appu”, Ricky y Pamela de Souza, Vincent de Souza, Mark Arthur Haydon, Narinder Singh, Paramjit Singh, Miranda Lakerveld, Mark Lindley, Narendra Shastri, Gauravi Adhyara, Hitendra Vyas y Greena Christians por haber trabajado juntos o participado en este experimento de paz. También agradezco inmensamente a Karuna Mayi Oettinger por incluir a A-HOPE en su valioso documental centrado en la práctica de Satyagraha y al embajador Jaime Nualart por haber apoyado el intercambio de la orquesta con México.

OraWorldMandala también se ha beneficiado de la creciente participación de Jayant Leuva, un trabajador silencioso y eficaz al servicio de la noviolencia. A Jayant y a toda su familia les agradezco de todo corazón su apoyo constante a la causa, así como su hermandad incondicional.

Quiero expresar mi profunda gratitud a Chunibhai Vaidya por haberme transmitido la preciosidad del Satyagraha. Su amor se convirtió en una parte esencial de nuestra búsqueda de la paz con la justicia. La orientación de Chunibhai en las acciones mexicanas de Satyagraha y su orientación en la primera capacitación para los artistas de la Ahimsa

dejaron una huella indeleble en nuestro movimiento. La misma gratitud a su familia, a Mudita, Neeta, Mahadev y Nirad por haberme cuidado con cariño y amistad.

Aprovecho la oportunidad para agradecer a los fundadores del proceso de capacitación de OraWorldMandala, quienes a través de su experimento inicial se convirtieron en la raíz de las siguientes intervenciones. Los  artistas de la Ahimsa, con los cuales continua este viaje en búsqueda de la verdad, son: Benson Agarwarker, Tommaso Bobbio, Esmeralda Brinn, Haydé Murakami, Wanda Casaril, Thupstan Chogyal, Dario De Cesaris, DeeptiRaju, Miranda Lakerveld, Viram Desai, Dilipsinh, Shyam Doriya, Anja Husslack, Chris Kost, Swapam Kumar Sarkar, Shyam Lal, Beth Lewis, Patricia Méndez Obregón, Reena Mishra, Marut Raval, Dilip Soni, Alaap H. Tripathi, Prakash Vaghji Halai, José Enrique Vargas Aguilar y Fredric White. Quiero cerrar este párrafo dedicado al grupo de formación fundamental agradeciendo al embajador Roberto Toscano, quien inauguró el seminario compartiendo su experiencia sobre la noviolencia. También es un gran placer agradecer a Ramesh Sharma de la Gandhi Peace Foundation de Nueva Delhi, cuya participación fue una bendición para todos nosotros . La gratitud va también para Esther David quien ha contribuido al experimento con su sensibilidad y conocimiento.

Otro experimento crucial, Safai Musical (proyecto piloto en Shahpur), implicó la limpieza de espacios públicos en resonancia con nuestra diversidad y creatividad. Deseo agradecer a los muchos ciudadanos que dieron su tiempo a estas obras constructivas y recordar un Safai Musical memorable en Jamalpur con nuestro hermano S. N. Subba Rao. Su experiencia en compartir los principios de Gandhi a través de la música, la creatividad y la poderosa vitalidad han inspirado muchos otros experimentos nuevos.

También estoy inmensamente agradecida con Tara Gandhi Bhattacharjee por compartir, entre muchas otras cosas, su visión artística sobre el khadi. Le agradezco especialmente por haber inaugurado el experimento Khadi-Art desarrollado durante el proceso por mujeres hindúes y musulmanas y por la Women Empowerment Corporation (WEC), que dio vida al Laboratorio Shanti Krupa. Mi aprecio y reconocimiento también van para Kumarpalbhai Maneklal Shah, su esposa, su hijo Jainam y toda su familia por promover el experimento a través de Bhu:sattva.

Le debemos la unión de los opuestos **O***India-México al *Marakame wixárika* Dionisio “Manukaweiwa” de la Rosa Cosío, a quien quiero expresar mi inmenso reconocimiento y respeto por su compromiso, inspiración y gran conocimiento. En este punto, es obligatorio agradecer a Carlos Montemayor, quien con su inteligencia y profunda comprensión de la vida construyó los puentes que permiten la acción de OraWorldMandala en **O***México. También le debo inmensa gratitud y afecto a Gabriel Pacheco Salvador, con quien he estado haciendo esta peregrinación de paz desde el primer Mandala en **O***México. Gabriel, su padre Agustín, su hermano Anselmo y Angélica Ortiz López representan una familia para mí. Con el mismo espíritu expreso mi profundo agradecimiento a Alejandro López de la Torre, Magdaleno Pinedo Hernández, José Muñoz Evangelista, Epifanio de la Cruz Salvador y

Maurilio Trinidad Chivarra por haber acompañado este proceso. También quiero manifestar mi alegría y aprecio a Herminio Ramírez Díaz y Rosalío Salvador Moreno por dar fuerza y visión a nuestro compromiso.

Por el servicio a aspiraciones y acciones, mi agradecimiento y profunda gratitud van para Patricia Méndez Obregón por abrazar a OraWorldMandala y dedicar tiempo y energía en muchos pasos del proceso. Su asociación y contribución a largo plazo, junto con la de sus colegas Rosa Elia Martínez López y Zayda Vázquez Pereda, han sido invaluables para todos nosotros .

Vale la pena mencionar que los Mandalas de Paz en el Cerro Quemado abrieron las puertas de la acción en el monumento a Gandhi, llevando la propuesta de noviolencia al 2 de octubre en la Ciudad de México, donde la conmemoración de este día se asocia principalmente a los acontecimientos históricos del 68 mientras en **O*India** es día de celebración del nacimiento de Mahatma Gandhi. Le agradezco profundamente y con enorme respeto a Raúl Álvarez Garín por haber introducido nuevos horizontes al pueblo de **O*México** al invitar a todos los ciudadanos  a rendir homenaje en ese día al Mahatma, independientemente de sus orígenes étnicos, creencias religiosas, cosmovisiones o antecedentes culturales. Agradecemos con mucho corazón a Félix Hernández Gamundi, Carolina Verduzco, Alejandro Álvarez Béjar y a todos los miembros del Comité 68 que apoyaron esta iniciativa educativa.

Mi profundo reconocimiento va para todos los ciudadanos  que iniciaron las acciones de Mandala de Paz en el monumento a Gandhi en la Ciudad de México, comenzando con un grupo central compuesto por Michelle Button, Sergio Montiel, Rosa Verónica Gómez, Fernanda Ibarra, Gerardo Said Sandoval, Julio Garduño, Juan Carlos Kaiten, Tony Méndez, así como exponentes de diferentes entornos sociales, antecedentes culturales y tradiciones espirituales, incluidos Miktlan Ehekateotl Kwauhtlinxan, Tlatatiní Nemi Yolohtzin, Tziwa Maxtiani Totzikwauahtli, Orlando Lavín, Ea Orgo, Maitreya Das, Marco Antonio Karam, Elena Vela, Shauna Leff, Sarika Devi Verma Aguilar, Omar Rábago, Marina Velasco, Karen Márquez, César y Rocío Arias, Jesusa Rodríguez y Liliana Felipe, Raúl de la Rosa, Susana de la Garza, Susy Junis de la Garza, Miguel Valencia, Adriana Matalonga, Jessica Kreimerman Lew, Fouad Donald Toledo, Rebeca Véjar de la Barrera, Miguel Ruiz, Hollving Argaez Pizaña, Iván Rendón, Marisa de Lille, Macuilxochitl Ponce Boone, Ismael Palomares, Luis Méndez, Carlos Orozco, Gabriel Morfin, Jerónimo Serna y Arturo Cordero, entre otros.

Mi gratitud y aprecio para Arie Hoekman, coordinador residente de la ONU en **O*México**, y a Citlalin Castañeda de la Mora, representante de la sección Derechos Humanos de la UNESCO en **O*México** por haber reconocido el Día Internacional de la No Violencia de la ONU el 2 de octubre en el monumento a Gandhi. En el mismo sentido, la gratitud es para los embajadores Rinzing Wangdi, Dinesh Kumar Jain y su esposa Alka, y Sujan Chinoy por su valiosa presencia en el monumento a Gandhi, así como en la conmemoración del martirio del Mahatma el 30 de

enero. Su presencia activa en estos programas, así como en otros organizados por nuestro movimiento, conmovió a los mexicanos  y los alentó a inspirarse en los valores y principios gandhiános. Por último, pero no menos importante, mi gratitud al embajador Muktesh K. Pardeshi y su familia por haber apoyado la última acción de Mandala de Paz del 2 de octubre en el monumento al Mahatma dedicada a las víctimas de los terremotos de septiembre de 2017 en México.

Deseo expresar mi gran aprecio y gratitud al abogado mexicano Jesús González Schmal por haber creado el Patronato Ciudadano Pro-Monumento Mahatma Gandhi de la Ciudad de México, a través del cual hemos creado una plataforma para el diálogo y la reconciliación en la que la participación ciudadana mantiene viva la visión de Gandhi.

Las acciones de Mandalas de Paz en el pueblo de Real de Catorce impulsadas por el vínculo wixárika han apoyado la experimentación a través de trabajos constructivos autogestionados. Mi reconocimiento infinito va para la maestra de kundalini yoga “Ram Sáran Kaur”, Costanza Gatti, y el padre Ernesto Vega Torres, quienes han estado entre los motores del proceso de paz en el pueblo. Los trabajos constructivos han sido desarrollados por muchos pobladores, entre ellos  Juana María Arellano Ramírez, Juanita Calderón, Verónica Calderón, Armandina Córdoba Hernández, Arnoldo Cruz, María Dolores Frías Rodríguez, Raquel Hermosillo Saucedo, María de Jesús Blanco, Juan Román de León Cruz, Petra Puente, Jorge Quijano Leyva, Gloria Samaniego, Francisco Javier Saucedo, Felipe Frías Saucedo, Renatta Torres Nava y José Nieves Tovar Coronado. Quiero expresar mi aprecio y afecto a todos ellos. Mi agradecimiento y afecto también va para Cristina García, Joel Ruiz, Manuel Ramírez, Leonardo Rodríguez, Cecilia Aquino, Francesco Benvenuti, Karsten Brinn, Simone Ferrari, Mercedes Aquino y Claudia Torres, por haber apoyado la puesta en marcha de este experimento, así como a todos los habitantes del pueblo que han participado en el mismo.

Gracias a la lealtad y al compromiso de paz de los amigos del distrito de Tepito y de las áreas cercanas fue posible reforzar la capacitación de OraWorldMandala y su aplicación en la Ciudad de México. Mi reconocimiento va para Faro Barrio, Rosa María Miranda, Norma León, Eduardo y Rosa Betancourt, Jesús González, María Luisa Rodríguez, Luis Arévalo, Marco Antonio Telésforo Rosales, Melvin García, Silvia Pasarán, Mario Puga, José Jorge Garduño, Maurina Georgina Medina e Isabel Martínez Estrada. Mi reconocimiento va también para Esmeralda Brinn, Lyobá Pérez Monroy, Jorge Espinoza, Iaquimi Pérez, Gerardo Agustín Enciso Valverde, David Sada y Margoth González Woge por haber iniciado obras locales constructivas en Tepito. Al mismo tiempo, extiendo mi agradecimiento a Alma Patricia Glower y Alfonso Hernández, quienes han mantenido vivo el experimento de Ahimsa en la zona.

Mi reconocimiento especial a Sergio Raúl Arroyo por fomentar la puesta en marcha de capacitaciones para la paz y la noviolencia en **O***México, comenzando en el distrito de Tepito a través de la alianza con el Centro

Cultural Universitario de Tlatelolco (CCUT) de la UNAM. Después de un experimento inicial, hemos desarrollado varios acuerdos de colaboración entre el Programa de Extensión OraWorldMandala de la Gujarat Vidyapith y los sistemas educativos formales e informales del país. Para el compromiso colaborativo con la UNAM, mi gratitud es para Sealtiel Alatriste, Ernesto Velázquez y Horacio Lecona. También aprecio la participación activa de Mónica González Contro en el proceso de OraWorldMandala y su apoyo efectivo a la difusión de la paz en la UNAM. Quiero agradecer a Mónica Chávez González de la ENES Campus Morelia (UNAM) por su compromiso y dedicación a la noviolencia, así como a Gerardo Alberto Hernández Cendejas. También deseo expresar un profundo agradecimiento a Urenda Navarro, coordinadora del proyecto en la UASLP, quien permitió el proceso educativo en San Luis Potosí junto con activistas y voluntarios, entre ellos Enrique Rivera, Lorena Gil, Martha Rivera, Juan Pablo Rivera, Krystof Durda, Clau Cuéllar, Jesús Alfaro, Teresa Galicia, el padre Marco Antonio Luna, el padre Rubén Pérez Ortiz y Elisabeth Ivonne Rapp Saint Martin, entre otros. Agradezco también a Gabriel Pacheco Salvador, quien forjó la cooperación con la Universidad de Guadalajara, a Roberto García Salgado y Santa Escobar por haber facilitado la alianza con el Instituto Mexicano de la Juventud, y a Raúl Ricardo Zúñiga Silva con la Comisión de Derechos Humanos de la Ciudad de México. También quiero agradecer a todas las personas e instituciones que han desarrollado el proceso de formación de OraWorldMandala en **O*México** con confianza y entusiasmo contagiosos.

Un agradecimiento especial a los miembros de la delegación india que visitaron México en 2011, marcando un punto de inflexión en la percepción que la gente tiene de Mahatma Gandhi. Le debo una profunda gratitud al embajador Rogelio Granguillhome Morfín, a Benjamín Preciado y a El Colegio de México por haber brindado un apoyo invaluable a esta visita. Agradezco también a todas las instituciones y amigos que apoyaron la visita en diferentes etapas: autoridades y colegas de la UNAM, especialmente a Myrna Ortega y Gabriela Lozano, a las alianzas con El Colegio de San Luis, a los campesinos del Frente de los Pueblos del Anáhuac y a los de Tláhuac, incluyendo a Juan Tomás Hernández Ortega, Olivia Hernández Ortega, Leonardo Jiménez Castañeda, Obdulio Romero Martínez, Baruc Noel Martínez Díaz, Alan de la Rosa, Maribel Sánchez, Isidra Ramírez y el siempre presente Héctor Mendoza Rosas. Mi agradecimiento también a Alberto Becerra y al Centro Universitario del Norte (Universidad de Guadalajara), Nadine Goodman y CASA (San Miguel de Allende), familia Rivera Sierra (San Luis Potosí), así como a Edna Rivera Maldonado y los Abuelos Cuenta Cuentos (Ciudad de México).

Quiero transmitir mi aprecio y gratitud profunda a Gustavo Esteva por participar en el proceso de paz y compartir su sabiduría y experiencia para fortalecer el poder del pueblo. De la misma manera, quiero expresar mi profundo afecto a Pancho Ramos Stierle por ser un ejemplo para mí, junto con mis amigos del pueblo de Mozdam, Anand Mazgaonkar, Swati Desai y Michael Mazgaonkar. En este mismo espíritu, también agradezco inmensamente a Philippe du Pasquier por apoyar el movimiento noviolento a través de su amor y compasión.

Mi aprecio y reconocimiento también va para todas las personas que generosamente compartieron sus conocimientos sobre la paz y la Ahimsa, comenzando con Adrián Muñoz, José del Val, Tania Ramírez Hernández, Benjamín Preciado Solís, Pietro Amelegio, Emilio Álvarez Icaza, Javier Sicilia, Gueshe Lobsang Dawa, Tridip Suhrud, Varsha Das, Yolotl González Torres, Martin Foley, Kaori Kurihara, Felipe Echenique y Carmen García Bermejo, entre otros.

Mucha admiración y afecto van a los asociados  de la Unión de Cooperativas Tosepan Titataniske y a su presidenta Paulina Garrido Bonilla, así como a sus miembros de la junta ejecutiva, Isabel Mora Jiménez y Renato Landero Mayolo. Mi aprecio y respeto va para María Luisa Albores González por haber introducido la perspectiva de Gandhi a Tosepan y el Programa Constructivo de Tosepan al movimiento gandhiano. Mi reconocimiento y aprecio profundos van para Leonardo Durán Olguín por abrazar esta perspectiva y apoyar con entusiasmo todo su proceso de intercambio y desarrollo, junto con Aldegundo González Álvarez y todos los amigos  del Kaltaixpetaniloyan. Vale la pena mencionar la sabiduría e inspiración transmitida por los participantes del proceso de formación sobre noviolencia gandhiana y diferentes aliados, comenzando con Álvaro Aguilar Ayón, Bonifacio Iturbide Palomo, Romualdo Zamora González, Pierre Beaucage, Víctor Toledo, María del Consuelo Valle, Emma Yolanda Argueta Mereles, Guadalupe Morales García, Alejandra García Bonilla, Nazario Diego Téllez, Efraín Martínez Bautista, Adriana de la Peza, Citlalli Aguilar López, Irma González Rodríguez, Isabel Bautista Aparicio, Iván Zamora Méndez, Gabriela González Márquez, Enrique Pérez Suárez, Alma Xóchitl Zamora Méndez, Ana Laura Reyes Reyes, Anahí Calderón Jacobo, Vania Ali Olvera Calderón, Israel Olvera Ramírez, Miriam Bautista Gutiérrez, Claudia Marina Olvera Ramírez, Marco Alonso Aco Cortés, Ignacia Serrano Arroyo, Mario Lídio Corcomoi, Yolotzin Zamora Méndez, Juan Gómez Méndez, Georgina Sánchez Ortiz, Atsilin González Sánchez, Lourdes Martínez Bautista, Luis Enrique Hernández, Mariana Vázquez Gutiérrez, Rosa López García, Rubén Espinoza Ramírez y Fredy Huerta Hernández. Mi reconocimiento y estima van para las maestras y maestros de la Tosepan Kalnemaxtiloyan (La escuela para todos) por su dedicación y profundo compromiso con la educación y el amor, así como a los maestros  de música y a Radio Tosepan Limakxtum. Gratitud también a todos los amigos  de Tosepan Kali por su cálida bienvenida y cooperación. En este punto, es esencial mencionar el profundo compromiso de los constructores de Ahimsa Anaid Linares Rojas, Javier Emmanuel Ortiz Ruiz y David Martínez por apoyar todo el proceso de formación y hacerlo posible. Mi reconocimiento profundo va también para Jesús Ramírez Cuevas por haberme presentado a esta poderosa realidad de transformación social y por darme la oportunidad de aprender de la Tosepan, especialmente del modelo indígena de la Asamblea General, un ejemplo universal de democracia y amor.

Es importante dejar constancia de mi admiración y respeto por el compromiso con la educación de Rosa Isela Martínez Martínez, Alejandro Virgilio Alegría Matus y el Plantón por los 43 detenidos-desaparecidos y todos los presos y procesados políticos del país, quienes han abierto las puertas al diálogo sobre el enfoque educativo de Gandhi con los estudiantes rurales de O*México. Mi profundo reconocimiento va a la Federación de Estudiantes

Campesinos Socialistas de México por participar en el Satyagraha de los campesinos con fuerza y entusiasmo. Mi reconocimiento va también a la líder lakota Cheryl Angel, por haber reforzado, a través de su experiencia con Standing Rock, el lazo sincero entre los pueblos indígenas del continente americano. Mi agradecimiento y afecto para Guadalupe Duarte Espinoza por su apoyo y amistad y a la Tribu Yaqui por habernos dado la oportunidad de conocer su dimensión cultural.

El experimento CoLíViNovi desarrollado con amigos de todo el país nos dio mucha esperanza y confianza. Quiero agradecer a todos los miembros  de CoLíViNovi del Laboratorio de Estudios Sociales Aplicados de la Escuela Nacional de Estudios Superiores de la UNAM, Unidad Morelia (ENES-UNAM); de la Maestría en Derechos Humanos de la Facultad de Derecho “Abogado Ponciano Arriaga Leija” de la Universidad Autónoma de San Luis Potosí (UASLP); de la revista científica *Innovación Educativa* de la Coordinación Editorial de la Secretaría Académica del Instituto Politécnico Nacional (IPN); del proyecto Plataforma Intercultural, Universidad de Guadalajara (UdeG), bajo la coordinación de Gabriel Pacheco Salvador; del Centro Nacional de Comunicación Social (CENCOS); de Pro-Energía Que Es Vida A.C. y otras ONGs de Aguascalientes; de la Unión de Cooperativas Tosepan Titataniske; de la Licenciatura en Historia, Unidad Académica de Historia de la Universidad Autónoma de Zacatecas (UAZ) “Francisco García Salinas”; de la Universidad de la Tierra, California (Oakland) y de la Universidad de la Tierra, Oaxaca.

Me gustaría reconocer a los coordinadores  locales Geraldine de la Serna, Teresa Gómez Fernández, Ana Karina Lara Rosales, Andrea Campos Fernández, Xicoténcatl Martínez Ruiz, Gabriel Pacheco Salvador, Mónica Lizbeth Chávez González, Valiana A. Aguilar Hernández, Urenda Navarro, Juana Elizabeth Salas Hernández, Margil de Jesus Canizales, Pancho Ramos Stierle, Ian Hoppenstedt V., Matías Sánchez, Rosalío Salvador Moreno, Estrella Delgado, Ixchel Cisneros, Ángel Jeje Kú Dzul, Pablo García Cruz, Sergio Romero Ibarra, Juan Sánchez Marín y Leonardo Durán Olguín. Es Leonardo quien, como moderador en línea, con su sensibilidad y corazón generoso, ha multiplicado la esperanza y las fuerzas de cohesión entre todos nosotros . De la misma manera expreso mi respeto al equipo de ingeniería de Masterchannel, empezando por José Alvarez Icaza, Patricia Méndez, Mauricio Rosales, Ricardo Avilés, Julián Frankl y Adrián Rincón.

Nuestro profundo aprecio para los ciudadanos  de Xalapa conectados con Bunko Papalote A.C., que organizó un auto-entrenamiento de un año sobre noviolencia gandhiana dando vida a una nueva oportunidad para la educación y la paz en la ciudad.

Además de las imágenes, fotografías y diseñadores gráficos acreditados anteriormente, me gustaría agradecer a otras personas generosas que han colaborado activamente con nosotros en varios temas y de valiosas maneras: Craig Burr, Vanessa Enríquez, Nachiketa Desai, Paloma Ayala Vela, Isha Shukla, Alison Vanessa Sam, Fabiola

Togno, Suguru Mikami, Sergio Delgado, Francisco Rubio Michaus, Paris Barrera, Dennise Sari, Rodrigo Eneas González, Salvador Ortega, Andrea Borbolla, Gerardo Burgos, Gabriel Ximénez, Lucero González, Ajitpal Singh, Olimpia Araceli Juárez Romero, Juan Carlos Calzada, Trilce Oliver, Elio Montanari, Mudita Mathur, Joseph Smith, Rielle Navitski, Ricardo Grassi, Ravi Gulati, Daniel Ibrahim Santos Diébaté, Juan Carlos Domínguez, Ivette Lacaba, Francisco Barrón, Anelli Castellanos Herrera, Vedabhyas Kundu, Víctor Ramos Plascencia, Milo Gatti, Alberto Bulian, María y Bernard Dufresne, Adriana Sañudo Villarreal, Roberto Ruiz Guadalajara, Ricardo Castro, Sanjukta Mohanty, Neepa Goswami, entre otros.

Estas palabras son solo una gota en el océano en comparación con el amor y la compasión que he sentido y recibido durante el proceso de OraWorldMandala. Me gustaría aprovechar esta oportunidad para reconocer a las muchas personas e instituciones maravillosas que han contribuido en este experimento de paz. Pido perdón ante cualquier omisión involuntaria.

Mónica Acevedo Gallegos	Abril Cal y Mayor
Tejal Adhvaryu	Ricardo Calderón
Patricia Aguilar Mendizábal	María Esther Camarillo Sánchez
Berenice Alcántara Monroy	Leticia Camarillo Sánchez
Tatiana Alcazar	Stefano Candela
José Luis Álvarez	Ana Laura Castañeda
Ratilal Amin	Naresh Chauhan
Miguel Ángel Arellano	Nancy Cleveland
Berenice Avilés	Alexis Covacevich
María Eva Avilés	Carmela Cruz Mendoza
Cinthya Ayala García	V.N. Dalmia
Savji Bagad	Amara Das
Víctor Ariel Bárcenas Delgado	Dhruv Dave
Diana Barreto Ávila	Sanjay Dave
Deva Baumbach	Guadalupe De la Garza
Diego Becerra Méndez	Kapil Deshval
Mariana Becerra Méndez	Dipooba Devada
Sukanya Bharatram	Jitendra Dhebariya
Ramesh Bhatiya	Nancy Díaz González
Blanca Bolaños Elizondo	Águeda Abigail Domínguez Mateos
Catalina Bony	Michel Domit
Shailesh Brahmbhatt	Pravin Dulera
Paolo Brunatto	Isabel Duque

Ariel Elihú Escobar Enríquez
Carlos Eduardo Espinal García
Esther Esquenazi
Héctor Evgueni Islas Leal Fernández
Alberto Fabbri
Guillermo Favela
Igor Fiodorov
Antonio Flores Castro
Gabino Flores Castro
Fernando Frías
Ricardo Gallego
Arun Gandhi
Javier García Rivera
Liliana García
José Jorge Garduño
Arvind Ghosalkar
Atanu Ghose
Jaypal Gohil
Paola Gómez
Venu Gopal
Jorge Granados
Leonides Guadarrama
Punita Harne
Rodrigo Heredia
Patricia Florencia Herrera Morett
Fernando Hoyo Oliver
Marc Jacobs
Ankur Jain
Bipinchandra Jani
Maricela Jasso
Sandra Jiménez Loza
Harsh Kapoor
Rajeev Khanna
Lama Khenrab
Enrique Lastra
Felipe Leal
Guillem Legland Reus
Surbi Leuva
Yogesh Limbachiya
Regina Lira
Hozefa Lokhandwala
Carlos López Martínez
Manuel López Torres
Mauricio Ludgar
Misha Maclaird
Elisabeth Magrosoto
Pradeep Mallik
Ninoshka Marcano
Baptiste Marceau
Samantha Martínez Muñoz
Ashok Mehta
Nipun Mehta
María Gloria Méndez Obregón
Mónica Adriana Mendoza González
Aurora Montaño
Rebeca Montemayor
Nancy Morales Correa
Luis Morales Escobedo
Concepción Guadalupe Nava Calvillo
Blanca Luz Nava Vélez
Bhavin Nayak
Lama Yeshe Nyima
Guadalupe Olivares Fernández
Francisco Ortiz Pedraza
Samarkanda Ortiz López
Celia Osorno
Ravindra Pancholi
Vinod Pandey
Jayprakash Pandya
Emilia Parker
Aarti Patel
Dhiren Patel

Hari Patel
Kamlesh P. Patel
Nitin Patel
Pankaj Patel
Rama Patel
Biman Paul
Fernando Peón Escalante
Ignacio Enrique Peón
Jesús Fernando Pérez
Karla Pérez Cárdenas
Ignacio Pla
Arturo Pozo
Berenice Prado Romero
Lupita Queirolo
Pablo Quiroga
Abhu Rabari
Mukesh Rabari
Jagriti Rahi
Ricky Ralhan
Rosalva Ramos D.
Gloria Ramírez
María Fernanda Ramírez
Satish Rathod
Sudha Rathod
Shital Rawat
Mujibur Rehman
Manuel Reynaud
María Luisa Rivera
Erandi Rivera Lozoya
Laura Rode
Eliud Romero
Américo Ruiz
Kamlesh Salunke
Ana María Sánchez
Alberto Solis Castro
Sheetal Sanghvi

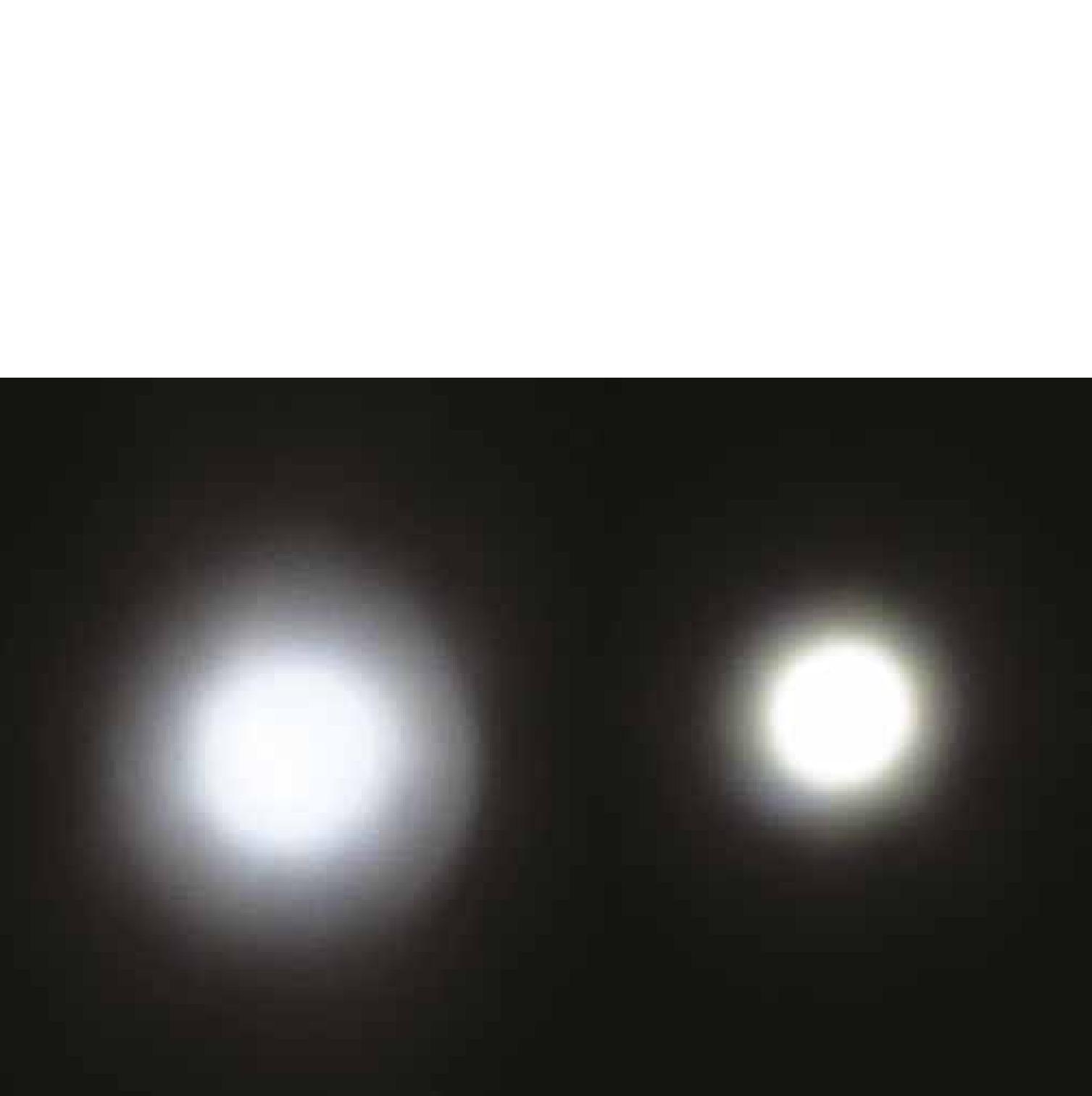
Ursus Sartoris
Bhadra Vikram Savai
Shobhana Shah
Jonny Mukarram Shaikh
Vibhuti Shankar
Naushad Solanki
Ana Luisa Solís
Pradeep Sonar
Howard Spodek
Juan Stack
Sonya Surabhi Gupta
Rajesh Srivastava
Alberto Szekely
Mayra Irasema Terrones Medina
Bela Thaker
Inés Torlonia Theodoli
Conrado Tostado
Israel Trejo
Harshad Tripathi
Ramesh Trivedi
Shailesh Trivedi
Chandrakant Upadhyaya
Neema Vaishnava
Ashit Vakil
Divyang Vakil
Janki Vasant
Ramesh Waghela

Familia De la Garza Ricardez
Familia Deotto Cargnelutti
Familia Desai Gadekar
Familia Kumar Sahay Dwivedi
Familia Landeros
Familia Rocha Mondragón
Familia Ruiz Guadalajara
Familia Sañudo Latapí

APAES – Centro Alzheimer (San Luis Potosí, México)
Asamblea Permanente de los Pueblos de Morelos (APPM)
Autoridad del Centro Histórico (Ciudad de México)
Bhaktvallabh Dhola Vidyalaya (Ahmedabad)
Brahma Kumaris Centre (Ciudad de México)
Cali Mexihko Grupo Cultural (Ciudad de México)
Cátedra Intercultural Carlos Montemayor (Morelos)
Cátedra UNESCO de Derechos Humanos (Ciudad de México)
Centro Cultural de Cedral (Cedral, México)
Centro Cultural Real de Catorce (San Luis Potosí)
Centro Cultural ‘El Sindicato’ (San Miguel de Allende, México)
Centro de Capacitación Cinematográfica (Ciudad de México)
Centro de Readaptación Juvenil (San Luis Potosí, México)
Cilas (Ciudad de México)
Colectivo Tamatsi (Cedral, San Luis Potosí)
Colegio Americano (Ciudad de México)
Colegio de la Cd. de México (Ciudad de México)
Colegio Gandhi (Chalco, Estado de México)
Colegio Mahatma Gandhi (Ciudad de México)
Comisión Nacional de Paz (Ciudad de México)
Comisión de Derechos Humanos de San Luis Potosí (San Luis Potosí)
Comunidad Bahá’í (Ciudad de México)
Comunidad Brahma Kumaris (Ciudad de México)
Comunidades Campesinas y Urbanas Solidarias con Alternativas (Ciudad de México)
Comunidad Nur Ashki al Yerráhi (Ciudad de México)
Conferencia de Superiores Mayores de Religiosos de México (Ciudad de México)
Consejo Zacatecano de Ciencia, Tecnología e Innovación (Cozcyt)
Continua Tradición Tetzkatlipoka (México)
Delegación Miguel Hidalgo (Ciudad de México)
Delegación Sindical Nacional de Profesores Investigadores del Instituto Nacional de Antropología e Historia (Ciudad de México)
Embajada de la India en México (México)
Embajada de Italia en México (Ciudad de México)
Embajada de México en la India (Nueva Delhi)
Escuela de Paz Tepito (Ciudad de México)

Escuela Primaria ‘Benito Juárez’, (Real de Catorce, San Luis Potosí)
Escuela Primaria ‘Dolores Correa Zapata’ (Ciudad de México)
Escuela Primaria ‘Estado de Chihuahua’ (Ciudad de México)
Escuela Primaria ‘Felipe Carrillo Puerto’ (Ciudad de México)
Escuela Primaria ‘Italia’ (Ciudad de México)
Escuela Primaria ‘Lucio Tapia’ (Ciudad de México)
Escuela Primaria ‘Luis G. León’ (Ciudad de México)
Escuela Primaria ‘Montessori Tonalli’ (Ciudad de México)
Escuela Secundaria ‘Ing. Alejo Peralta y Díaz Ceballos’ (Ciudad de México)
Escuela Secundaria ‘Alberto Einstein’, (Ciudad Nezahualcóyotl, Estado de México)
Escuela Secundaria ‘Rabindranath Tagore’ (Ciudad de México)
FDI School for girls (Ahmedabad)
Films Division of India (Mumbai)
Frente de Pueblos en Defensa de la Tierra de Atenco (Méjico)
Gandhi Peace Foundation (Nueva Delhi)
Gandhi Research Foundation (Jalgaon)
Grupo Las Marías de Narración Oral Escénica (Ciudad de México)
Grupo Kundalini Yoga Mantras y Meditación (Ciudad de México)
Grupo Raga Tala (Ciudad de México)
Grupo San Ignacio de Loyola (Ciudad de México)
Grupo Tradiciones en Armonía (Ciudad de México)
Grupo Zorros Plateados (Ciudad de México)
Iglesias por la Paz (Ciudad de México)
India Cultural Centre (Nueva Delhi)
Instituto de Cultura de Morelos (Morelos)
Instituto para la Reintegración Social ‘Rafael Nieto’ (San Luis Potosí, México)
Jamia Millia Islamia University (Nueva Delhi)
Jardín de Niños ‘Mahatma Gandhi’ (Atizapán de Zaragoza, Estado de México)
Jardín de Niños ‘Nicolás Cuevas’ (Real de Catorce, México)
Jardín Botánico ‘El Charco del Ingenio’ (San Miguel de Allende, México)
Jóvenes ante la Emergencia Nacional
Jóvenes Orquestas Orquestando la Lucha (Ciudad de México)
Khalsa Youth Assotiation (Ahmedabad)
Khalsa Roop Jatha (Ahmedabad)
Kid Atzeca Tepito (Ciudad de México)
La Asociación Mexicana de Bibliotecarios A.C.

La Casa del Migrante (San Luis Potosí)
Mahatma Gandhi Foundation, México (Aguascalientes)
Mahatma Gandhi Labour Institute (Ahmedabad)
Mandala Coral (Ciudad de México)
Mani Bhavan (Mumbai)
Movimiento por la Paz con Justicia y Dignidad (Ciudad de México)
Manzil (Nueva Delhi)
Narayan Guru Vidyalaya (Ahmedabad)
Nawap Charitable Trust School (Ahmedabad)
Otra Oportunidad (San Luis Potosí, México)
Practicantes de Hatha Yoga Iyengar (Ciudad de México)
Preparatoria de la Universidad de Matehuala (Real de Catorce, México)
Programa Universitario de Estudios de la Complejidad y Formación de Ciudadanía (PUECC)
PD Pandya College (Ahmedabad)
Radio Mirchi (Ahmedabad)
RamKrishna Mission – Higher Secondary (Ahmedabad)
RamKrishna Mission – Saraswati Highschool (Ahmedabad)
Red Eco-Paz México (México)
Red Ecologista Autónoma de la Cuenca de México (Ciudad de México)
Rockotitlan (Ciudad de México)
Royal Institute (Ahmedabad)
Saraswati Highschool (Ahmedabad)
Serapaz - Asesoría para la Paz (Ciudad de México)
Secretaría de Relaciones Exteriores (México)
Swaminarayn Arts College (Ahmedabad)
Telesecundaria Pública ‘Silvestre L. Portillo’ (Real de Catorce, México)
Templo Hare Krishna México (Ciudad de México)
Tepito Arte Acá (Ciudad de México)
The Urban Ashram (Pune)
The Yamuna, a global children newspaper (Nueva Delhi)
TV UNAM (Ciudad de México)
UNESCO México (México)
Universidad Autónoma del Estado de Morelos (UAEM)
Universidad Autónoma Metropolitana Unidad Azcapotzalco (México)
Universidad del Claustro de Sor Juana (Ciudad de México)
Universidad Obrera de México (Ciudad de México)
Xicome*música* conciencia*amor (Ciudad de México)



Suspensiones rítmicas #18



Este manual es un pequeño homenaje a la inmensa contribución de Mahatma Gandhi, quien luchó por hilar con su rueca nuestra Ahimsa individual y colectiva para alcanzar el Sarvodaya en el planeta.

Con la finalidad de mantener la esencia del libro,
esta publicación electrónica se generó en formato e-pub3.

También está disponible la versión impresa, la cual utiliza papel certificado por el FSC (Forest Stewardship Council), organización internacional que promueve el buen uso de los recursos forestales a través de procesos de certificación que garantizan prácticas de responsabilidad con el ambiente socialmente aceptables y económicamente viables, fabricado con energía eólica, libre de ácido y con fibras post consumo, mediante un proceso libre de cloro.





Sonia Bazzeato Deotto es una artista social dedicada a promover la paz y la reconciliación.

- Ha trabajado como curadora de arte y creado programas centrados en la valorización cultural y la preservación del territorio en Italia. Desde 1999 vive entre India y México desarrollando OraWorldMandala; en 2004 estableció el Laboratorio de Investigación y Acción para Promover la Ahimsa a través del ArteCiencia del Mandala (OWM Lab) en la Gujarat Vidyapith, Universidad fundada por Mahatma Gandhi en 1920. El laboratorio tiene la tarea de desarrollar experimentos de Ahimsa creativa en cooperación con comunidades, universidades y organizaciones sociales en India, Italia y México.

soniadeotto@gmail.com

"La metodología de OraWorldMandala es mandálica. La deidad principal que habita en el centro es la Ahimsa, una expresión práctica del amor universal y la compasión, circundada por la paz y la armonía entre todos los seres vivos y no vivos. El Programa Constructivo de M.K. Gandhi ha sido una guía para marcar los círculos en la periferia a diferentes niveles. La armonía universal que se refleja por la "unidad en la diversidad" es el esfuerzo principal... Este valioso manual es una guía y también un documento que contiene el recuento detallado de la evolución de la investigación-acción participativa, de su implementación en India y en México, y la propuesta metodológica que surgió a partir de su aplicación."

Sudarshan Iyengar

Ex vicerrector de la Gujarat Vidyapith, Ahmedabad

"Al tener un enfoque práctico, este libro rompe con la condición de quedar guardado, como un objeto: se vuelve un manual de vida. Dictado por los ritmos del corazón, por la experiencia plena del silencio y el deleite estético, sus palabras, imágenes, evocaciones, capturan los sonidos de la Tierra, de la quietud plena de la paz y construyen un Mandala; uno impregnado con la fragancia de las acciones ejemplares de un-ser humano como Gandhi. Esa fragancia impregna el camino y el método para que otros sean capaces de recrear la fuerza de la verdad, una fragancia tan poderosa que puede construir una sociedad noviolenta."

Xicoténcatl Martínez Ruiz
Instituto Politécnico Nacional de México